

LOS HECHOS DE LOS APÓSTOLES

Espíritu Santo outa

¹ Teófilo, tenonde aicuatía ndeve vae pe amombeu ndeve opaete Jesús omboipi oyapo vae jare jocuae omboipi oporomboe jese vae. ² Ndei ojo ye ara pe mbove, omee mboroócuai reta Espíritu Santo rupi jemimondo oiparavogüe vae reta pe. ³ Jesús opa oiporara güire, oyecuaa chupe reta. Jae reta oicuaa catu jae oicove co jeta mbaembae oyapo jovaque vae jeco pegua. Jesús oyecuaa chupe reta cuarenta ara, jare imiari chupe reta Tumpa iporoocuaia re.

⁴ Jae reta oñemboatí yave, Jesús oyócuai agüiye vaera yogüiraja tenta Jerusalén güi. Oyócuai oaro vaera ñandeRu omeeta chupe reta vae. Jesús jei chupe reta:

—Jocuae re chemiari ma peve. ⁵ Juan oporombobautiza i pe, erei pe reta peñembobautizaucata Espíritu Santo pe mboví ara rupi —jei.

Jesús ojo ye ara pe

⁶ Jayave yati vae reta oparandu Jesús pe:
—OreYa, ¿remaeñota pa Israel pegua reta re oyeapo vaera mburuvicha retara jocuae ara?

⁷ —Ngaraa peicuaa jocuae ara regua —jei Jesús—. Jaeño cheRu jeita jocuae re —jei—. ⁸ Ereí pe reta penoita Espíritu Santo imbaepuere, ou yave peve, jare pe reta chemombeuta Jerusalén

pe, opaete Judea rupi, Samaria rupi, jare opaete ñivi rupi —jei chupe reta.

⁹ Jare Jesús opa imiari chupe reta yave, ojo ñivate, jae reta omae jese rambueve. Jayave metei amapitu oyasoi Jesús, jare mbaeti ma oecha reta.
¹⁰ Jare omae ngatu ñogüinoi rambueve ara cotí, Jesús ojo rambueve, mócoi cuimbae oyecuaa iyipi pe. Cuae cuimbae reta jemimonde ti asi. ¹¹ Cuae reta jei chupe reta:

—Cuimbae Galilea pegua reta, ¿maera pa peñemboi pemaе pei ara re? Jesús ojo ma pegüi ara pe. Erei jae etei ou yeta jocoraiño, peechea ojo rami —jei reta.

Oiparavo reta iru vae Judas jecovia pe

¹² Jayave temimondo reta yogüeru ye Jerusalén pe ñiviti Oliva jee vae güi. Jocuae ñiviti coiño oi Jerusalén güi. Judío reta iporoócuai omaeño oguata vaera joco pe Jerusalén güi mbutuu iara pe.
¹³ Yogüeru ovae yave, oique reta metei o pe, jare oyeupi o ñivate vae pe. Joco pe yogüireco Pedro, Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Alfeo tai Jacobo jee vae, Simón Zelote, jare Jacobo tíví Judas jee vae. ¹⁴ Opaete cuae reta, jare Jesús ichí María jare iru cuña reta, jare Jesús tíví reta jecuae oyerure metei ramíño.

¹⁵ Oporogüirovia vae joco pe ñogüinoi vae reta ciento veinte rupi. Jare metei ara Pedro oñemboi ipite pe jare jei:

¹⁶ —Cheríví reta, jupi co oyeapo vaera David aracae oicuatía Judas re vae. Espíritu Santo etei cuae omombeu ñandeve David rupi. Judas güiraja Jesús oia pe oipii vae reta —jei—. ¹⁷ Jae oicose

ñande ndive, jare oyeparavo co oyapo vaera cuae mbaravíqui —jei—. ¹⁸ Jae omboresive corepoti icavi mbae vae oyapo vae re. Jayave corepoti pe ogua metei ívi. Joco pe oa ívate güi, jare jie osoro, jare opaete ichuri oyecuavo —jei Pedro—. ¹⁹ Cuae jeracua opaete Jerusalén pegua reta pe. Jae rambue jocuae ívi jee Acéldama jae reta iñee ae pe —jei—. (Acéldama oipota jei: Ívi tugüi jepigüe.) ²⁰ Echa oyecuatía oi Tumpa iñee pe Salmo reta pe corai:
 Toyeapo ipo mbae oicoa, jare agüiye quia toico pipé.

Jare:

Iru vae toyapo iparavíqui.

Jocorai oyecuatía oi —jei chupe reta—.

²¹⁻²² Oime cuae pe ñogüinói cuae cuimbae reta. Jae reta yogüireco ñande ndive, ñandeYa Jesús oico ñande ndive rambueve. Echa yogüireco ñande ndive Juan ombobautiza Jesús güive Jesús ñandepite güi ojo regua —jei Pedro—. Jae rambue icavi co cuae cuimbae reta güi metei yaiparavo vaera. Jae omombeuta iru vae reta pe ñande ndive Jesús oicove ye co ou omanogüe vae reta ipite güi —jei chupe reta.

²³ Jayave oiparavo reta mócoi cuimbae. Metei jee co José Barsabás - jae co oñembojee Justo pe vae. Iru cuimbae jee co Matías. ²⁴ Jayave oyerure reta Tumpa pe corai:

—OreYa, nde reicuaa opaete vae ipia. Eechauca oreve quia nunga ra reiparavo ma cuae mócoi cuimbae güi, ²⁵ jae ombori vaera cuae mbaravíqui pe, jare oico vaera neremimondora. Judas opia

cuae mbaraviqui güi, icavi mbae vae oyapo rambue, jare ojo ma jendara jae oiparavo vae pe —jei reta Tumpa pe.

²⁶ Jayave oñuvanga reta jee re, oicuaa vaera quia nunga ra Tumpa oiparavo ma. Jare oiparavo Matías, jare jae oyeapo Jesús jemimondora iru once reta ndive.

2

Espíritu Santo ou

¹ Pentecostés iara pe opaete oporogüirovia vae reta metei ramíño oñemboati. ² Jare güiramoíño ou ara güi jiapu vae metei ivitu tanta oyepeyu vae rami. Tanta jiapu oguapi ñogüinoia pe. ³ Jayave oyecuaa chupe reta tataendi rami. Cuae oyecuaa metei ñavo iyapite re. ⁴ Jayave opaete joco pe ñogüinoi vae reta tinie Espíritu Santo pe, jare omboipi imiari ambué vae iñee Espíritu Santo omee chupe reta imiari vaera vae pe.

⁵ Jare jocuae ara reta pe yogüireco Jerusalén pejeta judío ivi ñavo güi yogüeru vae reta. Cuae reta omboete Tumpa. ⁶ Jare cuae jiapu vae oñeendu yave, oñemboati jeta vae, jare opaete vae ipiacañi. Echa oporogüirovia vae reta imiari ñogüinoi, jare metei ñavo yati vae reta oendu iñee ae pe. ⁷ Ipiacañi reve jei reta:

—¡Mase! Galilea pegua reta co opaete cuae imiari vae reta. ⁸ ¿Quirai ra ñaendu imiari ñaneñee ñanemichi güive ñanemiari pipe vae pe? —jei reta —. ⁹ Ñande co jae Parto pegua, Medo, Elam, Mesopotamia, Judea, Capadoccia, Ponto, Asia, ¹⁰⁻¹¹ Frigia, Panfilia, jare Egipto pegua, jare Africa

pegua Cirene iyipi pe yaico vae, jare romano reta cuae pe yaico vae, Creta jare Arabia pegua. Ñande co jae judío reta jare judiora yayeapo vae reta. Opaete ñaendu ñaneñee ae pe imiari ñogüinói miacañí Tumpa oyapo vae re —jei reta.

¹² Jare opaete yati vae reta ipiacañí jare jei oyoupé:

—¿Mbae ra co cuae?

¹³ Iru vae reta oyóyai.

—Osavaipo yae ñogüinói —jei reta.

Pedro omombeu yati vae reta pe

¹⁴ Jayave Pedro oñemboi jocuae iru once Jesús jemimondo reta ndive, jare jei yati vae reta pe iñeeata reve:

—Cuimbae Judea pegua reta, jare opaete peico Jerusalén pe vae. Cuæ regua peipota peicuaa yave, peyeapisaca cheñee re —jei—. ¹⁵ Pe reta peñemongueta tei cuae reta osavaipo ñogüinói. Erei mbaeti jocorai. Echa neimbove viteri co —jei— . ¹⁶ Tumpa iñee aracae omombeu vae Joel imiari cuae re. Jae jei corai:

¹⁷ Jare ara taicuegua reta pe —jei Tumpa —ameeta cheEspíritu opaete vae pe.

Jare perai reta jare perayi reta omombeuta cheñee.

Jare cunumi reta jare indechi vae reta opaiuta.

¹⁸ Jare jocuae ara reta pe ameeta cheEspíritu cuimbae reta jare cuña reta oyeócuai cheve vae pe, jare omombeu retata cheñee.

¹⁹ Jare tambou miacañí reta ara re jare ivi pe. Oimeta tugüi, tata, jare tatati.

20 Cuarai oñemopitumimbita, jare yasi oyeapota tugüi rami, ndei peya iara ou mbove.

Jocuae ara opaete vae ipiacañita co.

21 Jare opaete oyerureta peYa pe ombori vaera vae reta oñemboasaucata co —jei.

Jocorai jei Joel —jei Pedro chupe reta.

22 Pedro jei ye chupe reta:

—Cuimbae Israel pegua reta, peyeapisaca cuae re. Tumpa oyapouca pepite pe miacañi reta Jesús Nazaret pegua pe. Jocorai Tumpa oechauca peve Jesús añete vae co. Cuae peicuaa catu co pe reta —jei—. **23** Cuae Jesús oñemoeterenga omano vaera, Tumpa jemimbota oyeapo vaera. Tumpa oicuua opaete ndei oyeapo mbove. Erei pe reta peipii peicutuca curusu re cuimbae jeco pochi vae reta pe peyucauca —jei—. **24** Erei Tumpa oyora mano ñandepii pipe vae güi, jare omoingove ye güeru omanogüe vae reta ipite güi. Echa mano mbaeti etei ipuere oyopia Jesús —jei Pedro—. **25** Echa David jei Jesús re corai:

Aecha cheYa jecuaeño cheróvai.

Cheacatu pe oi rambue, ngaraa aquíye.

26 Jae rambue ayerovia chepia pe, jare chemiari ayeiou reve.

Aicota co aaro reve.

27 Echa mbaetita reeya cherecove omanogüe vae reta ñogüinoia pe.

Che co jae jupi vae.

Mbaetita remaeño cheretegüe re oicomegua vaera.

28 Reicuaucha cheve quirai aico vaera ayerovia reve, jare ayerovia yaeta vi nde ndive ai yave. Jocorai jei David —jei chupe reta—.

29 Cheriví reta, chepuere chemiari peve ñanetenondegua David re. Jae omano jare oñeotiuca, jare iñeotia oimeño oi ñande ndive —jei Pedro—. **30** Erei Tumpa jei jee ae re David pe omboguapita co David iguapia pe David iñemoña reta güi metei oporoócuai vaera. Jocuae co jae Cristo. Opaete cuae David oicuua. Echa David Tumpa iñee aracae omombeu vae oico rambue, **31** oicuua ndei oyeapo mbove, jare imiari Cristo oicove yeta ou omanogüe vae reta ipite güi vae re. Echa jei Cristo re mbaetita co oyeeya jecove omanogüe vae reta ñögüinoia pe, jare mbaetita co oicomegua jetegüe —jei—. **32** Tumpa omoingove ye cuae Jesús güeru omanogüe vae reta ipite güi, jare ore opareve cuae romombeu iru vae reta pe —jei—. **33** Tumpa güiraja ma ara pe imbaepuere pe, jare omee chupe jocuae güirocuavee chupe Espíritu Santo re vae. Jae rambue Jesús etei ombou cuae peechea jare peendu vae —jei Pedro chupe reta—. **34** Echa David mbaeti oyeupi ara pe. Erei jae etei jei corai:

ÑandeYa jei cheYa pe:

Eguapi cheique pe cheacatu coti,

35 nderovaicho reta amoamiri regua —jei. Jocorai jei David —jei Pedro chupe reta—.

36 Pe reta co jae Israel pegua reta. Jae rambue peicuua catu cuae. Pe reta peicutuca Jesús, erei Tumpa oyapo ma ñandeYara - jae co Cristo —jei Pedro.

37 Cuae oendu reta yave, ipiatiti yae reta, jare oparandu Pedro jare iru Jesús jemimondo reta pe:

—Oreriquei reta, ¿mbae pa royapota?

38 Jayave Pedro jei chupe reta:

—Peeya peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae, jare peñembobautiza ca Jesucristo jee re, Tumpa iñiro vaera peve pembaeyoa reta re. Jare jae omeeta peve Espíritu Santo —jei—.³⁹ Echa cuae Tumpa güirocuavee vae co jae peveguara, perai reta peguara, opaete mombirí ñogüinói vae reta peguara, jare opaete ñandeYa Tumpa oenita vae reta peguara —jei.

⁴⁰ Jare Pedro omboaracuaa jeta iru ñee reta pe. Jei chupe reta:

—Añave yogüireco vae reta icavi mbae vae oyapo. Peñemboasauca pe reta cuae reta güi —jei.

⁴¹ Jayave Pedro jeigüe güirovia vae reta oñembobautiza ca, jare jocuae ara tres mil rupi oñemoiru oporogüirovia vae reta ndive.⁴² Jare jecuae oporogüirovia vae reta oñemboe Jesús jemimondo reta iporomboe re, jare opaete metei ramiño ñogüinói. Jecuae oñemboati, omboyao tembíu oyope, jare oyerure Tumpa pe.

Oporogüirovia vae reta oyapo vae

⁴³ Jare opaete tenta pegua reta oquiyé, jare Jesús jemimondo reta oyapo jeta miacañí reta.⁴⁴ Jare opaete oporogüirovia vae reta oñemboati, jare opaete imbaembae reta metei ramiño co.⁴⁵ Jare omee imbaembae reta, jare omboyao jepigüe mbaeti mbae güinói vae reta pe.⁴⁶ Jare ara ñavo yogüiraja pave Tumpa jo pe. Jare o ñavo rupi omboyao tembíu oyope jare ocaru pave reta oyerovia jare ipiacatu reve.⁴⁷ Jae reta omboete Tumpa, jare opaete tenta pegua reta omae cavi jese reta. Jare ara ñavo ñandeYa omoiru jae reta ndive oñemboasauca vae reta.

3*Oguata mbae vae ocuera*

¹ Pedro jare Juan oyeupi pave Tumpa jo pe, Tumpa pe oyerure vaera, mboapí ora ma caaru yave. ² Jare iru vae reta güeru ara ñavo metei cuimbae mbaeti ipuere oguata vae oñono Tumpa jo jonque pe. Cuae onque jee co ipora yae vae. Cuimbae ichí güi oa güive mbaeti ipuere oguata. Jocuae onque pe cuimbae oyerure corepoti re Tumpa jo pe oique vae reta pe. ³ Cuimbae oecha Pedro jare Juan ndei oique Tumpa jo pe mbove, jare oyerure corepoti re chupe reta. ⁴ Jayave Pedro jare Juan omae ngatu jese, jare Pedro jei:

—Emae oreré.

⁵ Jayave cuimbae oñemoicavi oaro jae reta mbae omee chupe vaera. ⁶ Erei Pedro jei:

—Mbaeti anoi corepoti jare oro. Erei anoigüe tamee ndeve. Jesucristo Nazaret pegua jee re epúa jare eguata —jei chupe.

⁷ Jayave Pedro oipíi cuimbae ipo iyacatu pe omopúa. Jare jupiveño ipirata cuimbae ipi jare ipiñúa. ⁸ Jare cuimbae oñemboí voi. Jayave oguata jare oique jae reta ndive Tumpa jo pe. Oguata jare opoopo ojo, jare omboete Tumpa. ⁹ Jare opaete tenta pegua reta oecha oguata jare omboete Tumpa. ¹⁰ Oicuaa reta jae co oguapise Tumpa jo jonque ipora yae vae pe oyerure corepoti re vae. Jare ipiacañí reta. Oquíye reta vi cuae oyeapo cuimbae pe vae re.

*Pedro omombeuyati vae reta pe oca Salomón jee
vae pe*

11 Cuimbae ocuera ma vae oipii Pedro jare Juan. Jare opaete tenta pegua reta osii oñemboati ipiacañi reve jae reta ñogüinoia pe oca Salomón jee vae pe. **12** Jayave Pedro oecha yave, jei tenta pegua reta pe:

—Cuimbae Israel pegua reta, ¿maera pa pepiacañi cuae re? ¿Maera pa pemae ngatu oreré? ¿Peñemongueta pa ore aeño royapo oguata vaera cuae cuimbae orembaepuere rupi ani jipi vae royapo rambue? Mbaeti co jocorai —jei—. **13** Abraham, Isaac, Jacob, jare ñanetenondegua reta iTumpa omboeteuca ma Jesús - jae co Tumpa Tai. Cuae Jesús pe reta pemoeterenga, jare peroiro Pilato jóvai. Echa Pilato oñemongueta tei oyoraucha vaera —jei—. **14** Erei pe reta peroiro cuae Jesús - jae co iyoa mbae jare jipi vae - jare peyerure Pilato pe oyoraucha vaera peve metei oporoyuca vae —jei Pedro —. **15** Jare peyucauca omee tecove ñandeve vae. Jae co Tumpa omoingove ye güeru omanogüe vae reta ipite güi. Jocuae co ore romombeu roico —jei—. **16** Mborogüirovia Jesús jee re vae jeco pegua, jae jee ombogüera cuae cuimbae pe reta peecha jare peicuua vae. Añete co, jocuae mborogüirovia Jesús omee vae ombogüera cavi cuae cuimbae opaete pe reta perovaque —jei chupe reta—.

17 Añave, cherivi reta, aicuua peruvicha reta jare pe reta vi peyapo cuae icavi mbae vae, mbaeti peicuua rambue —jei—. **18** Erei jocorai oyapo Tumpa, opaete iñee aracae omombeu vae reta jei rami. Echa jei reta Cristo oiporarañotai co —jei—. **19** Jayave peeya peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae jare peyerova Tumpa coti, pem-

baeyoa reta oñemboai vaera, jare ou vaera ñandeYa güi ara mbiacatu pegua reta,²⁰ jare Tumpa ombou ye vaera Jesucristo tenonde yave jeracua peve vae —jei—.²¹ Jae opitata ara pe opaete mbaembae oñemoicavi regua. Jocuae mbaembae re Tumpa imiari oñono tee iñee omombeu vaera vae reta rupi aracae güive —jei Pedro chupe reta—.²² Echa Moisés jei ñanetenondegua reta pe: ÑandeYa Tumpa ombouta peve iñee omombeuta vae perivi reta ipite güi, chembou rami. Peyeapisacata jese opaete jeita peve vae re.²³ Jare oime yave quia mbaetita oyeapisaca jocuae Tumpa iñee omombeuta vae re vae, Tumpa omombota co iru vae reta ipite güi —jei, jei Pedro—.

²⁴ Jare jocorai vi jei opaete Tumpa iñee aracae omombeu vae reta Samuel güive. Opaete metei rami omoeracua cuae ara reta —jei—.²⁵ Pe reta co jae Tumpa iñee aracae omombeu vae reta iñemoña reta, jare petenondegua reta pe Tumpa jei vae oyeapota peve. Echa Tumpa jei Abraham pe: Neñemoña rupi ayapota co icavi vae opaete ivi pegua reta pe —jei, jei Pedro—.²⁶ Tumpa omogove ye Tai güeru omanogüe vae reta ipite güi, jare ombou ma peve tenonde ete, oyapo vaera icavi vae peve, metei ñavo peyerova vaera Tumpa coti pereco icavi mbae vae güi —jei Pedro chupe reta.

4

Pedro jare Juan mburuvicha reta jóvai

¹ Pedro jare Juan imiari ñogüinói rambueve tenta pegua reta pe, yogüeru sacerdote reta, Tumpa jo iñangarecoa reta juvicha, jare saduceo

reta. ² Jae reta pochi Jesús jemimondo reta pe. Echa Jesús jemimondo reta omboe tenta pegua reta, jare omombeu chupe reta Jesús oicove ye co ou omanogüe vae reta ipite güi. ³ Jayave jae reta oipií Pedro jare Juan, jare oñono tembipíiriru pe piareve regua. Echa caaru yae ma co. ⁴ Erei jeta yae Tumpa iñee oendu vae reta güirovia. Cuimbae reta güiroviagüe cinco mil rupi.

⁵ Piareve pe oñemboati Jerusalén pe mburuvicha reta, tenta pegua reta itenondegua reta, mborooócuai re oporomboe vae reta, ⁶ Anás - jae co sacerdote tenondegua - Caifás, Juan, Alejandro, jare opaete sacerdote tenondegua jentara reta. ⁷ Jayave jae reta oñono Pedro jare Juan ipite pe, jare oparandu chupe reta:

—¿Mbae nunga mbaepuere pe pa peyapo cuae?
Jare ¿quia jee re pa peyapo?

⁸ Jayave Pedro tinie Espíritu Santo pe, jare jei chupe reta:

—Mburuvicha tenta pegua reta jare tenondegua Israel pegua reta, ⁹ añave peparandu pei oreve cuae icavigüe oyeapo vae re. Peipota peicuua quirai ra cuae cuimbae ocuera ma imbaerasi güi —jei Pedro—. ¹⁰ Peicuua catu opaete pe reta, jare toicuua opaete Israel pegua reta, Jesucristo Nazaret pegua jee re ocuera ma cuae cuimbae perovaque oi vae. Pe reta peicutuca curusu re cuae Jesucristo, erei Tumpa omoingove ye güeru omanogüe vae reta ipite güi —jei—. ¹¹ Cuae Jesús pe reta peroiro, o ita pegua iyapoa reta metei ita güiroiro rami. Erei jae oyeapo ma ita oñeñono tenonde ora vae rami —jei—. ¹² Jare mbaeti ye

quia re ñandepuere ñañemboasauca. Echa mbaeti oñemee ivi pegua reta pe iru tee, jese oñemboasauca vaera —jei chupe reta.

¹³ Jayave yati vae reta oecha quirai Pedro jare Juan oquiyé mbae reve imiari, yepe tei mócoi reve mbaeti oñemboe mbatee. Jae rambue ipiacañi reta jese. Jare oicuua Jesús ndive yogüirecose co. ¹⁴ Erei oecha reta yave cuimbae ocuera vae oñemboi oi jae reta ndive, mbaeti mbae ipuere jei Jesús jemimondo reta coti. ¹⁵ Jayave oyócuai Pedro jare Juan oe vaera rani ipite güi. Jayave imiari oyoupe.

¹⁶ —¿Mbae ra yayapota cuae cuimbae reta pe? Echa opaete Jerusalén pegua reta oicuua metei miacañi tuicha vae oyapo reta co, jare ñande mbaeti ñandepuere yaicuacu —jei reta—. ¹⁷ Jayave yayócuai cuae reta agüiyé vaera añave güive imiari quia pe cuae cuimbae jee re, agüiyé vaera iru vae reta oicuua —jei reta.

¹⁸ Jayave oeni Pedro jare Juan, jare oyócuai:
—Agüiyé ye pemiari ani peporomboe Jesús jee re.

¹⁹ Erei Pedro jare Juan jei chupe reta:
—¿Mbae ra Tumpa oipota royapo vaera? Royapo yave peporoócuai, ngaraa royapo Tumpa iporoócuai. ¿Mbae nunga mborooócuai ra royapota? Pe reta pemombeu oreve. ²⁰ Echa ore romombeuñotai co roecha jare roendu vae —jei reta.

²¹ Jayave yati vae reta omonguiye tei omondo Pedro jare Juan. Mbaeti oinupauca, tenta pegua reta güi oquiyé rambue. Echa opaete tenta pegua reta omboete Tumpa jocuae oyeapo vae jeco

pegua. ²² Echa cuimbae miacañi pe ocuera vae cuarenta año oasa ma güinoi.

*Oporogüirovia vae reta oyerure Tumpa pe
omoatangatu vaera*

²³ Jare Pedro jare Juan oyeyora ma yave, yogüiraja iñeiru reta píri, jare omombeu chupe reta opaete sacerdote reta itenondegua reta jare tenta pegua reta itenondegua reta jei chupe reta vae. ²⁴ Jae reta cuae oendu yave, oyerure Tumpa pe:

—OreYa Tumpa, nde co jae ara, ivi, i guasu, jare opaete mbaembae ñögüinoi pipe vae iyapoa —jei reta—. ²⁵ Nde rere nerembiócuai David jee vae rupi corai:

¿Maera pa pochi judío mbae vae reta? ¿Maera pa ivi pegua reta oñemongueta oyapo vaera icavi mbae vae?

²⁶ Mburuvicha guasu ivi pegua reta jare ivi pegua reta itenondegua reta oñemboati metei rami ñandeYa jare Cristo jovaicho retara. Jocorai nde rere David rupi —jei reta—.

²⁷ Añete co, Herodes, Poncio Pilato, judío mbae vae reta, jare Israel pegua reta oñemboati cuae tenta pe Jesús jovaicho retara. Jesús co jae nde Rai. Jae co jupi vae nde reiparavo vae —jei reta—.

²⁸ Oñemboati reta oyapo vaera nde reyapouca vae. Aracae güive nde reipota oyapo reta vaera —jei reta Tumpa pe—. ²⁹ Añave, oreYa, reicuua oremonguiye tei vae reta jeigüe. Jae rambue orembori romombeu vaera neñee roquiye mbae reve. Echa ore co nerembiócuai. ³⁰ Jare eechauca nembaepuere reporombogüera vaera, jare eyapo

vi miacañi reta Jesús jee re. Jae co ndeRai jupi vae —jei reta.

³¹ Jare opa oyerure yave, yati ñogüinnoia ocana. Jare opaete jae reta tñie Espíritu Santo pe, jare imiari Tumpa iñee re oquye mbae reve.

Oporogüirovia vae reta oñombori

³² Jare opaete oporogüirovia vae reta metei ramiño ñogüinnoi. Mbaeti metei ave jei imbaembae re: Jocuae co chembae. Echa opaete imbaembae reta metei ramiño. ³³ Jare mbaepuere tuicha vae reve Jesús jemimondo reta omombeu ñandeYa Jesús oicove ye co ou omanogüe vae reta ipite güi. Jare opaete jae reta ipiacavi yae. ³⁴ Mbaeti metei ave mbae oata chupe vae jae reta ipite pe. Echa opaete ivi reta jare o reta güinnoi vae reta omee, jare güeru jepigüe, ³⁵ jare oñono Jesús jemimondo reta jóvai. Jayave omboyao reta oata chupe vae reta pe. ³⁶⁻³⁷ Jare metei levita ivi Chipre pegua José jee vae güinnoi vi metei ivi. Jesús jemimondo reta ombojee cuae cuimbae Bernabé (Cuae tee oipota jei: Oporombopiacatu vae). Jae omee iivi jare güeru jepigüe oñono Jesús jemimondo reta jóvai.

5

Ananías jare Safira

¹ Erei iru cuimbae Ananías jee vae jembireco Safira jee vae ndive omee metei iivi. ² Jayave Ananías oñovatu iyeupe mbovi ivi jepigüe güi jembireco oicuaa reve, jare güeru mboviño oñono Jesús jemimondo reta jóvai. ³ Jayave Pedro jei chupe:

—Ananías, ¿maera pa remaeño Satanás re omotinie vaera ndepia icavi mbae vae pe? Reñovatu ndeyeupe mbovi ndeiví jepigüe güi. Ndeapu ma co Espíritu Santo pe —jei—. ⁴ Ndei remee ndeiví mbove, nembae co. Jare remee ma yave, jepigüe vi nembae co. ¿Maera pa reñemongueta ndepia pe icavi mbae vae reyapo vaera? Mbaeti co cuimbae reta peño ndeapu. Ndeapu Tumpa pe etei —jei Pedro Ananías pe.

⁵ Cuae oendu yave, Ananías oa ivi re, jare omano. Jare opaete cuae regua oicuaa vae reta oquiyé yae. ⁶ Jayave opúa cuimbae tairusu vae reta, jare oñoma omanogüe, jare güiraja oñoti.

⁷ Mboapi ora ma oasa yave, oique jembireco. Jae mbaeti oicuaa mbae oyeapo vae. ⁸ Jayave Pedro oparandu chupe:

—Emombeu cheve, ¿pemee pa peiví corai pe?

Cuña jei chupe:

—Añete, jocorai pe co —jei.

⁹ —¿Maera pa pe reta peñomboemboe pemboavai vaera ñandeYa iEspíritu? —jei Pedro chupe—. Co onque pe ma yogüeru neme iñotia reta. Jae reta ndererajata vi —jei.

¹⁰ Jare jupiveiño Safira oa Pedro jóvai, jare omano. Oique ma yave cuimbae tairusu vae reta, oeche omano ma. Jayave güiraja oñoti ime iyipi pe. ¹¹ Jare oporogüirovia vae reta jare opaete cuae mbaembae regua oicuaa vae reta oquiyé yae.

Jeta miacañi reta

¹² Jare oyeapo jeta miacañi reta tenta pegua reta ipite pe Jesús jemimondo reta rupi. Jare opaete oporogüirovia vae reta oñemboatí oca Salomón jee

vae pe. ¹³Jare opaete iru vae reta oquiyе oñemboati vaera jae reta ndive. Erei tenta pegua reta oñemoabete yae. ¹⁴Jare jecuaeñо jeta iru cuimbae reta jare cuña reta güirovia ñandeYa re. ¹⁵Jare tenta pegua reta güiraja imbaerasi vae reta icatu pe, jare oñono jupa reve tape reta pe. Cuae oyapo reta Pedro icuaraia yepe oi vaera amogüe vae re, jae oasa ojo yave. ¹⁶Jare jeta vae yogüeru Jerusalén pe iru tenta coiño Jerusalén güi ñogüinoi vae reta güi, jare güeru imbaerasi vae reta jare aña oya jese vae reta. Jare opareve ocuera.

*Mburuvicha reta oyapo icavi mbae vae Pedro
jare Juan pe*

¹⁷Jayave sacerdote tenondegua jare opaete sadiuceo jae ndive ñogüinoi vae reta oñemoagüiro yae Jesús jemimondo reta re. ¹⁸Jae rambue oipií reta, jare oñono tembipiíriru tenta pegua pe. ¹⁹Erei metei araiqua ñandeYa pe oyeócuai vae oipea tembipiíriru jonque reta. Jayave güiraja Pedro jare Juan icatu pe, jare jei chupe reta:

²⁰—Pecua peñemboi Tumpa jo pe pemombeu tenta pegua réta pe cuae tecöve regua.

²¹Cuae oendu yave, Pedro jare Juan oique Tumpa jo pe neimbove asi jare oporomboe.

Cuae oyeapo rambueve, sacerdote tenondegua jare jae ndive ñogüinoi vae reta oeni opaete mburuvicha reta jare tenondegua Israel pegua reta. Jayave jae reta omondo sacerdote tenondegua jembiócuai reta tembipiíriru pe, jae reta güeru vaera tei Jesús jemimondo reta. ²²Erei tembiócuai

reta yogüiraja ovae yave, mbaeti ovae Jesús jemimondo reta tembipiiriru pe. Jayave yogüeru ye yave, jei reta yati vae reta pe:

²³—Roecha tembipiiriru jonque reta oñeoquenda cavi oi, jare jaroa reta oñemboi ñogüinoi onque ñavo pe. Erei roipea yave, mbaeti quia rovae japipe pe —jei reta.

²⁴ Cuae oendu yave, sacerdote tenondegua, Tumpa jo iñangarecoa reta juvicha, jare sacerdote reta itenondegua reta ipiacañi yae. Jare mbaeti oicuaa mbae ra oyeapota. ²⁵ Jayave ou metei vae, jare jei chupe reta:

—Cuimbae peñono tembipiiriru pe vae reta oime Tumpa jo pe ñogüinoi, jare omboe ñogüinoi tenta pegua reta —jei.

²⁶ Jayave Tumpa jo iñangarecoa reta juvicha ojo sacerdote tenondegua jembiócuai reta ndive, jare güeru cavi Jesús jemimondo reta oinupa mbae reve. Echa oquiyе reta tenta pegua reta güi. Oñemongueta güiramoi oyapi retata ita pe. ²⁷ Jare güeru yave, oñono mburuvicha reta jóvai. Jayave sacerdote tenondegua jei Jesús jemimondo reta pe:

²⁸ —Poócuai tei ma agüiyе ye vaera peporomboe jocuae cuimbae jee re. Echa pemombeu ma opaete Jerusalén pegua reta pe cuae moromboe. Jare peipota pemboya jocuae cuimbae imano oreré —jei reta.

²⁹ Jayave Pedro jare iru Jesús jemimondo reta jei chupe reta: —Icavi co royapo vaera Tumpa iporoócuai, mbaeti peporoócuai. ³⁰ Ñanetenondegua reta iTumpa omoingove ye Jesús güeru omanogüe vae reta ipite güi. Pe reta peicutuca ivira re

cuae Jesús peyucauca —jei—. ³¹ Imbaepuere pe Tumpa oyapo ma cuae Jesús tenondegua vae jare oporomboasa vae, Israel pegua reta oeya vaera iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae, jare Tumpa iñiro vaera chupe reta imbaeyoa reta re. ³² Jare ore romombeu iru vae reta pe cuae, jare Espíritu Santo vi omombeu. Echa Tumpa omee Espíritu Santo jeigüe oyapo vae reta pe —jei reta.

³³ Cuae oendu yave, yati vae reta pochi chupe reta, jare oipota tei oyuca. ³⁴ Erei opúa metei fariseo Gamaliel jee vae yati vae reta ipite pe. Jae co metei mboroócuai re oporomboe vae, jare opaete tenta pegua reta omboete. Jae oyócuai omondo reta vaera rani michi pegua Jesús jemimondo reta icatu pe. ³⁵ Jayave jae jei yati vae reta pe:

—Cuimbae Israel pegua reta, peñemongueta cavi mbae peyapota cuae cuimbae reta pe vae re. ³⁶ Echa carambué yave oyecuaa Teudas jee vae, jare oñemboete iru vae reta jóvai. Jarejeta cuimbae reta, güiramoi cuatrocientos, oñemboati jae ndive. Erei jae oyeyucauca, jare opaete jae ndive ñogüinói vae reta opa oñemoai, jare mbaeti mbae ipuere oyapo. ³⁷ Jaicue rupi, mburuvicha reta oporopapa ñogüinói yave, oyecuaa Galilea pegua Judas jee vae. Jae omboati jeta tenta pegua reta. Erei jae vi omano, jare opaete jae ndive ñogüinói vae reta opa oñemoai —jei Gamaliel chupe reta—. ³⁸ Jae rambue añave che jae peve cuae: Agüiye mo peyapo mbae cuae cuimbae reta pe, jare pemaeno mo jese reta. Echa imbaepuere ae peño yave jocorai imiari reta jare cuae mbaembae oyapo reta, ngaraa mbae oyapo reta —jei—. ³⁹ Erei cuae

Tumpa güi ou yave, ngaraa pepuere pemboai. Echa güíramoi peyovaichota Tumpa ndive —jei chupe reta.

⁴⁰ Jare cuae Gamaliel jei vae icavi chupe reta. Jayave oeni reta Jesús jemimondo reta, jare oinupa. Jayave oyócuai reta agüíye vaera mo imiari ye Jesús jee re, jare omondo. ⁴¹ Jayave Jesús jemimondo reta oe yati vae reta ñogüinoia güi. Oyerovia reta, Jesús omaeño oiporara reta rambue. Echa oñereroírouca reta, Jesús re güírovia rambue. ⁴² Jare ara ñavo jecuae oporomboe reta Tumpa jo jare o reta pe. Omombeu iru vae reta pe Jesucristo regua.

6

Siete cuimbae reta oyeparavouca

¹ Jocuae ara reta pe iru vae reta oporogüírovia jare oñemoiro ñogüinoi oporogüírovia vae reta ndive yave, griego pe imiari vae reta iñeenguru hebreo pe imiari vae reta cotí. Echa mbaeti oñangareco reta imemano vae reta griego iñee pe imiari vae re, ara ñavo mbae oñemee yave. ² Jayave jocuae doce Jesús jemimondo retaomboati oporogüírovia vae reta, jare jei chupe reta:

—Mbaeti icavi ore roeya vaera Tumpa iñee, cuae reta romongaru vaera. ³ Jae rambue peiparavo pepíte güi, orerívi reta, siete cuimbae jeracua cavi jese vae reta, tinie Espíritu Santo pe jare iyaracuaa catu vae reta. Jae reta oyapota ñandeve cuae mbaraviqui —jei reta—. ⁴ Erei ore jecuae royerureta Tumpa pe jare romombeuta Tumpa iñee —jei reta.

⁵ Cuae jeigüe icavi opareve pe, jare oiparavo reta Esteban - jae co metei cuimbae oporogüirovia cavi jare tinie Espíritu Santo pe vae - Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, jare Nicolás - jae co tenta Antioquía pegua judiora oyeapo vae.

⁶ Jayave güeru reta cuae oiparavogüe reta Jesús jemimondo reta jóvai. Jayave Jesús jemimondo reta oyerure Tumpa pe, jare oñono ipo jese reta.

⁷ Jare Tumpa iñee jecuae oñemoai. Jeta yae vae oporogüirovia Jerusalén pe jare oñemoiru oporogüirovia vae reta ndive, jare jeta sacerdote reta vi oporogüirovia.

Oipií reta Esteban

⁸ Jare Esteban ipiacavi yae, jare mbaepuere reve oyapo miacañi tuicha vae reta tenta pegua reta ipite pe. ⁹ Jare yogüeru amogüe cuimbae metei judío reta itupao pegua reta oyoaca Esteban ndive. Jocuae judío reta itupao jee Liberto pegua. Cuae tupao pegua reta yogüeru tenta reta Cirene jare Alejandría, jare ivi reta Cilicia jare Asia güi. ¹⁰ Erei jae reta mbaeti ipuere omoamiri Esteban. Echa Esteban imiari iyaracuaa catu reve Espíritu Santo rupi. ¹¹ Jayave jae reta omboemboe iru cuimbae reta yapu vaera Esteban re.

—Roendu jei ñee icavi mbae vae Moisés jare Tumpa cotí —jei reta.

¹² Jocorai jae reta omboarasiuca tenta pegua reta, tenta pegua reta itenondegua reta, jare mborooócuai re oporomboe vae reta. Jayave cuae reta yogüeru oipií Esteban, jare güiraja mburuvicha reta yatia pe. ¹³ Joco pe jae reta güeru yapu reve oñeapo jese vae reta. Cuae reta jei:

—Cuae cuimbae jecuaeñoi jei ñee icavi mbae vae Tumpa jo re jare mborooócuai re. ¹⁴ Echa roendu jei jocuae Jesús Nazaret pegua omboaita cuae Tumpa jo, jare oipoepita teco Moisés omee ñandeve vae reta —jei reta.

¹⁵ Jayave opaete joco pe oguapi ñogüínoi vae reta omae ngatu Esteban re, jare jova metei araigua jova echa chupe reta.

7

Esteban imiari jare omano

¹ Jayave sacerdote tenondegua oparandu Esteban pe:

—¿Añete pa jocorai?

² Jayave Esteban jei joco pe ñogüínoi vae reta pe:

—Cheriiquei reta, tenta pegua reta itenondegua reta, peyeapisaca cheré. Tumpa maemboete pegua oyecuaa ñanetenondegua Abraham pe, Mesopotamia pe oico yave, ndei ojo oico Harán pe mbove —jei—. ³ Jare jei chupe: Ecua ndeivi güi jare eeya nerentara reta, jare ecua jocuae ivi aechaucata ndeve vae pe —jei, jei—. ⁴ Jayave Abraham ojo Caldeo reta iivi güi, jare oico Harán pe. Jare tu omano yave, Tumpa ombou joco güi cuae ivi añave peico pi-pe vae pe —jei—. ⁵ Erei Tumpa mbaeti omee Abraham pe iivi aera cuae pe, mbaeti ipi jendara yepe. Erei jei omeeta co chupe jare iñemoña reta pe iivi aera, yepe tei Abraham ndei tai —jei chupe reta—. ⁶ Jare Tumpa omombeu chupe: Neñemoña reta yogüirecota iru vae reta iivi pe, jare jocuae ivi pegua reta oyapota jembiócuai retara, jare oyapota icavi

mbae vae chupe reta cuatrocientos año pegua.
⁷ Erei che aiporaraucata jocuae ivi pegua oyapota jembiócuai retara vae reta pe, jare taicue rupi neñemoña reta oeta joco güi, jare oyeocuaita cheve cuae ivi pe —jei, jei Esteban—. ⁸ Jare Tumpa jei Abraham pe jae jare opaete iñemoña cuimbaegüe oñemocircundauca vaera, imaendúa reta vaera Tumpa jeigüe oyapota co. Jae rambue Abraham tai Isaac oa ma yave, Abraham omocircundida, Isaac ocho ara ma güinói yave. Jae ramíño vi Isaac omocircundida Jacob, jare Jacob omocircundida jocuae doce ñanetenondegua reta —jei—.

⁹ Jocuae ñanetenondegua reta omotarei José, jare omee corepoti re, José Egipto pe oyeócuai vaera. Erei Tumpa oico José ndive, ¹⁰ jare oepi opaete susere reta güi. Jare mburuvicha guasu Egipto pegua Faraón oicuua Tumpa omee José pe ipiacavi jare iyaracuua catu vaera. Jae rambue Faraón oyapo mburuvichara, jare José oyócuai opaete Egipto pegua reta jare Faraón jentara reta —jei—.

¹¹ Erei caruai ou opaete Egipto jare Canaán pe, jare opaete vae oiporara yae. Jare jocuae ñanetenondegua reta mbaeti ovae jou vaera —jei— .

¹² Erei Jacob oicuua oime tembíu Egipto pe yave, omondo jocuae ñanetenondegua reta joco pe. Jaeramo etei jae reta yogüiraja Egipto pe. ¹³ Jare Jacob omondo reta ye yave, José oyecuauca tiqiei reta pe, jare Faraón oicuua José jentara reta —jei— .

¹⁴ Jayave José ombou omombeu tu pe yogüiraja vaera ipiri jae jare opaete jentara reta. Opaete rupi ñogüinói setenta y cinco —jei—. ¹⁵ Jae rambue Jacob ojo Egipto pe. Jare joco pe jae jare

jocuae ñanetenondegua reta omano. ¹⁶ Taicue rupi ñemona reta güeru jetegüe reta Siquem pe, jare joco pe oñoti reta teogüerenda Abraham oguagüe pe. Echa Abraham omboepi Hamor tai reta pe corepoti pe, Siquem pe oi yave —jei Esteban—.

¹⁷ Erei coiño ma ou yave Tumpa oyapo vaera Abraham pe jeigüe, ñanetenondegua retajeta oñemona Egipto pe. ¹⁸ Jayave iru cuimbae José mbaeti oicuaa vae oyapeo Egipto pegua reta juvicha guasura —jei—. ¹⁹ Cuae mburuvicha guasu iyaracuaa catu oyapo vaera icavi mbae vae ñanetenondegua reta pe. Jei chupe reta oechauca vaera tai reta oa yave, oyucauca vaera —jei—. ²⁰ Jocuae ara reta pe oa Moisés. Tumpa oaiu yae Moisés. Jare mboapi yasi Moisés oico tu jenta pe. ²¹ Jare oyecuaa yave, Faraón tayi oepi, jare ombocuacuaa imembí rami —jei—. ²² Jare Moisés oñemboe opaete aracuaa Egipto pegua re, jare imiari cavi jare jatangatu yae —jei Esteban chupe reta—.

²³ Jare Moisés cuarenta año güinoi yave, oipota oecha quirai ra yogüireco Israel pegua reta - jae reta co jae jentara reta. ²⁴ Jare oecha metei Egipto pegua icavi mbae vae oyapo oi metei Israel pegua pe. Jayave oinupa oyuca Egipto pegua, jare jocorai oepi oiporara vae —jei—. ²⁵ Moisés oñemongueta tei jentara reta oicuaata co Tumpa oepita jae rupi, erei mbaeti oicuaa reta —jei Esteban—. ²⁶ Piareve pe oecha mócoi jentara reta oñoraro ñogüinoi, jare oipota tei omoicavi reta. Jae rambue jei chupe reta: Cuimbae reta, pe reta metei tentara vae co. ¿Maera pa icavi mbae vae peyapo oyoupe? —jei, jei Esteban—. ²⁷ Erei jocuae cuimbae icavi

mbae vae oyapo iru pe vae omoaña Moisés, jare jei chupe: ¿Quia pa ndeapo oreruvichara, oreraa vaera? ²⁸ ¿Reipota pa cheyuca Egipto pegua carumbue reyuca rami? —jei, jei Esteban—. ²⁹ Cuae oendu yave, Moisés otecuarai, jare oico ivi ambué Madián jee vae pe. Joco pe oñemoña mócoi tai —jei—.

³⁰ Cuarenta año ma oasa yave, ñuu pe coiño iviti Sinaí jee vae güi oi yave, metei araigua oye-cuaa Moisés pe metei yai jendi oi vae pe —jei—. ³¹ Moisés oechea yave, ipiacañi yae. Erei oya jese yave, omae vaera jese coiño güi, oendu ñandeYa iñee jei: ³² “Che co jae netenondegua reta - jae co Abraham, Isaac, jare Jacob - iTumpa” —jei, jei—. Jayave Moisés orírii oquiyé güi, jare oipoiu omae vaera jese. ³³ Jayave ñandeYa jei ye chupe: Emboi ndepiapaa ndepi güi. Echa reñemboi co rei Tumpa jupi vae jóvai. ³⁴ Che añetete aecha quirai oiporara yae reta aiparavogüe vae reta Egipto pe, jare aendu iyaeo. Jae rambue agüeyi aepi vaera. Añave eyu toromondo Egipto pe —jei, jei Esteban

³⁵ Cuae Moisés co jae Israel pegua reta güiroiro vae. Echa jae reta jei chupe: ¿Quia pa ndeapo ore-ruvichara, oreraa vaera? —jei reta, jei—. Tumpa omondouca cuae Moisés araigua yai jendi vae pe oyecuaa chupe vae pe. Omondouca oico vaera jae reta juvichara jare oepi reta vaera. ³⁶ Moisés güinoe reta güeru, jare oyapo miacañi reta Egipto pe, I Guasu Piña jee vae pe, jare cuarenta año ñuu rupi yogüireco rambueve —jei—. ³⁷ Moisés jei Israel pegua reta pe: ÑandeYa Tumpa ombouta peve iñee omombeuta vae perivi reta ipite güi,

chembou rami. Peyeapisacata jese —jei, jei Esteban—. ³⁸ Araigua imiari Moisés pe ivití Sinaí re, ñuu pe oñemboati yave Moisés jare ñanetenondegua reta. Tumpa omee Moisés pe iñee tecove pegua, jae omombeu vaera ñandeve —jei—.

³⁹ Erei ñanetenondegua reta mbaeti oipota oyapo Moisés jeigüe, jare güiroiro reta. Jae reta oñemongueta tei ipia pe yogüiraja ye vaera Egipto pe. ⁴⁰ Jare jei reta Aarón pe: Eyapo ñanetumpa retara yogüiraja vaera ñanerenonde. Echa mbaeti yaicuua mbae ra oyeapo cuae Moisés Egipto güi ñandereru vae pe —jei reta, jei—. ⁴¹ Jayave oyapo reta metei vaca-rai-raanga, jare oyuca reta maemimba güirocuavee jocuae itumpa-raanga pe. Oyerovia reta jocuae ipo pe oyapogüe re. ⁴² Jae rambue Tumpa oyerova chugüi reta, jare omaeño omboete reta vaera opaete ara regua reta. Echa Tumpa iñee araceae omombeu vae reta itupapire pe oyecuatía oi corai:

¿Cheve ra perocuavee maemimba peyuca cuarenta año ñuu pe vae reta, Israel pegua reta?

⁴³ Mbaeti co.
Pevoi peraja tumpa-raanga Moloc jee vae oico pipe vae, jare petumpa-raanga Renfán jee vae iyasitata-raanga.

Jae reta iagüe peyapo pemboete vaera.

Jae rambue che pomondota Babilonia cuti.

Jocorai oyecuatía oi —jei Esteban chupe reta—.

⁴⁴ Ñanetenondegua reta güirecose o Tumpa imiari chupe reta pipe vae ñuu pe. Echa Tumpa oyócuai Moisés jocuae tupao oyapo vaera jae oechaucha chupe rami etei. ⁴⁵ Jocuae tupao oñemee

ñanetenondegua reta pe, jare jae reta Josué ndive güeru, cuae ivi judío mbae vae reta güi opiro yave. Echa tumpa omombo reta ñanetenondegua reta güi. Jare David mburuvicha guasu yave, oimeño cuae pe oi jocuae tupao —jei—. ⁴⁶ Tumpa omae cavi David re, jare David oyerure Tumpa pe omaeño vaera oyapo Tumpa jo. Echa itenondegua Jacob omboete co Tumpa. ⁴⁷ Erei Salomón oyapo Tumpa jo, ⁴⁸ yepe tei Tumpa ara pe oico vae mbaeti oico ñamboetearenda ñande yayapo vae reta pe. Echa Tumpa iñee aracae omombeu vae jei corai:

⁴⁹ Ara co jae cheguapirenda, jare ivi co jae chepi jenda —jei Tumpa—.

¿Mbae nunga o ra peyapota cheve? ¿Quiape ra apituuta?

⁵⁰ Chepo pe co ayapo opaete cuae mbaembae —jei. Jocorai jei Tumpa iñee aracae omombeu vae —jei Esteban chupe reta—.

⁵¹ Pe reta pepiatanta yae. Mbaeti peipota peyeócuai Tumpa pe, jare mbaeti ave peipota peyeapisaca jese. Jecuae peyovaicho Espíritu Santo ndive. Petenondegua reta oyapo rami, jocorai vi peyapo pe reta —jei—. ⁵² Petenondegua reta oyapo icavi mbae vae opaete Tumpa iñee aracae omombeu vae reta pe. Amogüe Tumpa iñee aracae omombeu vae reta jei jocuae jupi vae outa co. Petenondegua reta oyuca reta. Jare añave pe reta vi pemoeterenga peyucauca jocuae jupi vae —jei—. ⁵³ Echa Tumpa omeeuca peve iporoócuai araignua reta pe, erei mbaeti peyapo —jei Esteban.

Esteban imano

⁵⁴ Jare yati vae reta cuae oendu ma yave, pochi yae, jare omboquiririú jai Esteban jei vae jeco pegua. ⁵⁵ Erei Esteban tinie Espíritu Santo pe, jare omae ngatu ara coti, jare oecha Tumpa maemboete pegua jare Jesús Tumpa iyacatu coti.

⁵⁶ Jayave Esteban jei:

—¡Mase! Aecha ara oyepea oi, jare aecha vi cuimbaera oyeapo vae oñemboi oi Tumpa iyacatu coti.

⁵⁷ Jayave jae reta osapúcai tanta, jare iyapisa oyopia. Jayave metei rami oepeña reta Esteban oipii. ⁵⁸ Jare güiraja ma tenta güi icatu pe yave, oyapi reta ita pe. Jare jocuae yapu reve oñeapo jese vae reta omboi jemimonde reta, jare oñono metei cuimbae tairusu Saulo jee vae jóvai. ⁵⁹ Jare oyapi reta rambueve, Esteban oyerure:

—CheYa Jesús, eraja cherecove.

⁶⁰ Jayave oyeatica, jare iñeeata reve jei:

—CheYa, agüiye toiporara reta cuae mbaeyoa jeco pegua.

Jare cuae jei güire, omano.

8

Saulo oyapo icavi mbae vae oporogüirovia vae reta pe

¹ Jare Esteban imano icavi Saulo pe. Jare jocuae ara oporogüirovia vae Jerusalén pe ñogüinoi vae reta jovaicho reta omboipi oiporarauca chupe reta. Jare Jesús jemimondo retaño opita Jerusalén pe. Opaete iru oporogüirovia vae reta oñemoai ivi reta Judea jare Samaria rupi. ² Jare amogüe cuimbae omboete Tumpa vae reta oñoti Esteban, jare ipiatiti yae reta jese. ³ Erei Saulo oiporarauca

oporogüirovia vae reta pe. Echa ojo o ñavo rupi, jare güiraja cuimbae reta jare cuña reta oñono tembipíriru pe.

Felipe omombeu ñee icavi vae Samaria pe

⁴ Jayave jocuae oporogüirovia vae oñemoai vae reta omombeu ñee icavi vae yogüirajaa rupi.

⁵ Felipe ojo tenta Samaria pe, jare omombeu tenta pegua reta pe Cristo regua. ⁶ Jare tenta pegua reta oendu yave, metei rami oyeapisaca cavi Felipe omombeu chupe reta vae re. Oecha vi miacañi oyapo vae reta. ⁷ Echaaña reta ojo osapúcai reve oya jese vae reta güi. Jare jeta mbaeti ipuere omii vae reta jare jeta oguata mbae vae reta ocuera.

⁸ Jare jocuae tenta pegua reta oyerovia yae.

⁹ Jare joco pe oico metei cuimbae Simón jee vae. Cuae cuimbae ipaye vae co, jare omopíacañi ombotavi Samaria pegua reta mbaembae oyapo vae pe. Jae rambue oñemboeteuca. ¹⁰ Jare opaete michia reta jare ocuacuaagüe reta oyeapisaca cavi jese, jare jei reta: —Cuae cuimbae güinói Tumpa imbaepuere tuicha vae.

¹¹ Jae rambue opaete vae oyeapisaca cavi jese. Echa jae ipaye vae rambue, ima ma oyapo mbaembae omopíacañi reta vaera. ¹² Erei Felipe omombeu tenta pegua reta pe ñee icavi vae. Imiari chupe reta Tumpa iporoocuaia re jare Jesucristo re. Jayave cuimbae reta jare cuña reta güirovia jare oñembobautiza. ¹³ Jare Simón vi güirovia, jare oñembobautiza güive opita Felipe ndive. Jare oecha yave miacañi tuicha vae oyeapo vae reta, ipíacañi yae.

¹⁴ Jare Jesús jemimondo Jerusalén pe ñogüinói vae reta oicuaa yave quirai Samaria pegua reta güirovia ma Tumpa iñee, omundo reta Pedro jare Juan. ¹⁵ Jare jae reta yogüiraja ovae yave Samaria pe, oyerure oporogüirovia vae reta re, Espíritu Santo ou vaera chupe reta. ¹⁶ Echa ndeifño ou Espíritu Santo chupe reta. Jaeño oñembobautiza ca Jesús jee re. ¹⁷ Jayave Pedro jare Juan oñono ipo jese reta, jare Espíritu Santo ou chupe reta.

¹⁸ Jare Simón oecha Espíritu Santo ou, Jesús jemimondo reta ipo oñono jese reta yave. Jayave güirocuavee corepoti chupe reta ¹⁹ jare jei:

—Cheve vi pemee cuae mbaepuere, ou vaera oipotagüe vae pe Espíritu Santo, che añono chepo jese yave.

²⁰ Erei Pedro jei chupe:

—Nde recañiteita co ndecorepoti reve. Echa reñemongueta tei ndepuere regua corepoti pe mbota Tumpa omee vae —jei—. ²¹ Nde mbaeti ndepuere renoi cuae nunga mbaepuere. Echa ndepia mbaeti jipi Tumpa cotí. ²² Eeya cuae ndereco icavi mbae vae, jare eyerure Tumpa pe. Güiramoi iñirota ndeve cuae reñemongueta ndepia pe vae re. ²³ Echa aicuaa nde reñemiro yae, jare mbaeyoa jeco pegua mbaeti ma ndepuere reyapo icavi vae —jei.

²⁴ Jayave Simón jei chupe reta:

—Peyerure cheré ñandeYa pe, agüiye vaera cuae pere cheve vae oyeapo cheve.

²⁵ Jayave Pedro jare Juan omombeu güire Tumpa iñee iru vae reta pe, yogüiraja ye Jerusalén

pe. Jare yogüiraja rambueve, omombeu ñee icavi vae jeta iru Samaria pegua tenta reta rupi.

Felipe jare Etiopía pegua

²⁶ Jayave metei araigua ñandeYa pe oyeócuai vae jei Felipe pe:

—Epúa ecua ara yevi cotí tape Jerusalén güi ojo Gaza cotí vae rupi.

Cuae tape oasa ñuu rupi. ²⁷ Jayave Felipe opúa ojo. Jare metei eunuco íví Etiopía pegua ojo ye jenta cotí Jerusalén güi. Echa ou Jerusalén pe omboete vaera Tumpa. Cuae eunuco co jae metei mburuvicha. Jae oñangareco oico Candace icorepoti jare iru imbaembae icavi vae re. Candace co jae Etiopía pegua reta juvicha guasu. ²⁸ Jare eunuco ojo ye yave jenta cotí, oguapi icarro pe omongueta ojo Isaías oicuatiagüe vae. Isaías co jae metei Tumpa iñee aracae omombeu vae. ²⁹ Jare Espíritu Santo jei Felipe pe:

—Ecua eñemoiru pea carro pe ojo vae ndive.

³⁰ Jayave Felipe osii ojo carro cotí, jare oendu cuimbae omongueta Tumpa iñee Isaías oicuatiagüe vae. Jayave oparandu chupe:

—¿Reicuaa pa remongueta rei vae?

³¹ Jare eunuco jei Felipe pe:

—¿Quiraita pa aicuaa, mbaeti yave quia omombeu cheve?

Jare omoñera Felipe oyeupi vaera icarro pe oguapi jae ndive.

³² Jare Tumpa iñee omongueta vae pe oyecuatía oi corai:

Metei vecha rami oyererajauca omano vaera.

Jare jae quiriiño, metei vecha-rai jocuae oñapi vae
jóvai oi vae quiriiño rami.

³³ Oñereroírouca yave, ojaa vae reta mbaeti jupi
oyapo chupe.

¿Quia ra ipuere omoeracua jentaigua reta regua?
Echa jecove ocañi ivi güi.

Jocorai oyecuatía oi.

³⁴ Jare eunuco jei Felipe pe:

—Aipota remombeu vaera cheve quia re ra jei
cuae Tumpa iñee omombeu vae. ¿Jei pa iyee ani
iru vae re? —jei.

³⁵ Jayave Felipe omboipi cuae Tumpa iñee oye-
cuatía oi vae güi omombeu chupe ñee icavi vae
Jesús regua. ³⁶ Jare tape rupi yogüiraja rambueve,
yogüiraja ovae i jenda pe, jare eunuco jei:

—Co oi i. ¿Oime pa mbae ayapo vaera ndei
añembobautiza mbove?

³⁷ —Reporogüirovia yave opaete ndepia pe,
ndepuere reñembobautiza —jei Felipe chupe.

—Arovia Jesucristo co jae Tumpa Tai —jei eu-
nuco Felipe pe.

³⁸ Jayave eunuco omombítauca carro, jare
mócoi reve ogüeyi i pe. Jayave Felipe ombobautiza
eunuco. ³⁹ Jare oe reta i güi yave, ñandeYa iEspíritu
güiraja joco güi Felipe. Jare eunuco mbaeti ma
oecha ye. Jayave oyerovia reve ojo ye jenta coti.

⁴⁰ Jare Felipe oyecuaa tenta Azoto pe. Jare joco
güi ojo tenta Cesarea pe. Jare ojo rambueve,
omombeu ñee icavi vae opaete tenta reta rupi.

¹ Jare Saulo omomburu oyuca vaera ñandeYa re güirovia vae reta, jare ojo sacerdote tenondegua piri. ² Jare oyerure sacerdote tenondegua pe omee vaera chupe tupapire, ipuere vaera ojo judío reta itupao tenta Damasco pegua reta pe, jare ovae yave joco pe cuimbae reta jare cuña reta Jesús re güirovia vae, ipuere vaera oipii güeru Jerusalén pe. ³ Jare coiño ma Damasco güi ojo yave, güiramoíño oesape Saulo re metei tembipe tuicha vae ara güi. ⁴ Jayave Saulo oa ivi re, jare oendu ñee jei chupe:

—Saulo, Saulo, ¿maera pa reyapo icavi mbae vae cheve?

⁵ Jayave Saulo oparandu:

—¿Quia pa co nde, cheYa?

Jayave ñee jei chupe:

—Che co jae Jesús. Nde reyapo icavi mbae vae cheve. Nde co jae metei güeye ivira jacuarovi vae re opatara vae rami. Jae rambue reiporara rei.

⁶ Saulo orírii oquíye güi.

—CheYa, ¿mbae pa reipota ayapo vaera? —jei.

—Epúa ecua tenta pe, jare amombeucata ndeve mbae reyapota vae —jei ñandeYa Saulo pe.

⁷ Jare cuimbae Saulo jupié yogüiraja vae reta oñemboi quirii ñogüinoi ipiacañi güi. Echa oendu ñee, erei mbaeti quia oecha. ⁸ Jayave Saulo opúa ivi güi, jare omae tei, erei mbaeti quia ipuere oecha. Jare jae jupié yogüiraja vae reta oipoco, jare güiraja Damasco pe. ⁹ Jare Saulo joco pe oi mboapi ara omae mbae reve, jare mbaeti ocaru jare mbaeti oiu.

¹⁰ Jare oico Damasco pe metei oporogüirovia vae Ananías jee vae. ÑandeYa jei chupe ique pe:

—Ananías.

Jare jae jei:

—CheYa, co ai.

¹¹ Jayave ñandeYa jei chupe:

—Epúa ecua Tapesimbi jee vae pe, jare eeca Judas jo pe metei Tarso pegua. Jae jee co Saulo. Echa jae oyerure oi —jei—. ¹² Jare jae oecha ma ique pe metei cuimbae Ananías jee vae oique jare oñono ipo jese, omae ye vaera —jei Tumpa chupe.

¹³ Ereí Ananías jei:

—CheYa, jeta vae omombeu cheve cuae cuimbae regua, quirai jeta icavi mbae vae oyapo Jerusalén pe nderé güirovia vae reta pe. ¹⁴ Jare cuae pe jae oime güinoi mbaepuere sacerdote reta itenondegua reta güi, oipii vaera opaete nderé güirovia vae reta —jei.

¹⁵ —Ecuaño —jei ñandeYa chupe —. Echa che aiparavo ma cherembiporura, ojo vaera omombeu cheregua judío mbae vae reta pe, mburuvicha reta pe, jare Israel pegua reta pe. ¹⁶ Echa che aicuaucata chupe quirai oiporara yaeta chereco pegua —jei.

¹⁷ Jayave Ananías ojo oique o pe. Jare oñono ipo Saulo re jare jei chupe:

—Cherivi Saulo, ñandeYa Jesús oyecuaa ndeve, reyu tape rupi rambueve. Jae chembou remae ye vaera, jare netinie vaera Espíritu Santo pe —jei.

¹⁸ Jare jupiveño mbae oyeequi Saulo jesa güi ñanderesapira oyeequi rami, jare Saulo omae cavi. Jayave opúa oñembobautiza. ¹⁹ Jayave ocaru jare ipirata ma. Jare opita mbovi ara oporogüirovia vae Damasco pe yoguireco vae reta ndive.

Saulo oñemoñee Damasco pe

²⁰ Jayave Saulo omboipi omombeu Jesús regua judío reta itupao reta pe. Jei chupe reta Jesús co jae Tumpa Tai. ²¹ Jare opaete oendu vae reta ipiacañi, jare jei:

—Jaea ra cuae Jerusalén pe cuae Jesús re güirovia vae reta opa omoai vae? Jare ou cuae pe vi oipii vaera cuae nunga reta güiraja sacerdote reta itenondegua reta pe —jei reta.

²² Erei Saulo oñemoatangatu yae, jare omoamiri judío Damasco pegua reta. Echa oicuaucha chupe reta Jesús co jae Cristo.

Judío reta oipota tei oipii Saulo

²³ Jare ima ma oasa yave, judío reta oñomomiari oyuca vaera Saulo. ²⁴ Erei cuae jeracua Saulo pe. Jae reta oaro tenta itaraquera pe ara rupi jare pitu rupi, oyuca vaera tei. ²⁵ Erei oporogüirovia vae reta güiraja Saulo pitu yave omboasa tenta iquesemba ita pegua vae iyapite rupi ombogüeyi canasta pe.

Saulo Jerusalén pe

²⁶ Jare Saulo ojo ovae yave Jerusalén pe, oipota tei oñemoiru oporogüirovia vae reta ndive. Erei opaete jae reta oipoiu chugüi. Echa mbaeti güirovia jae Jesús re güirovia ma co. ²⁷ Erei Bernabé güiraja Saulo Jesús jemimondo reta pe, jare omombeu chupe reta quirai Saulo oecha ñandeYa tape rupi, jare quirai ñandeYa imiari chupe. Jei vi chupe reta quirai Saulo omombeu oquiye mbae reve Damasco pe Jesús regua. ²⁸ Jayave Saulo oñemoiru oporogüirovia vae reta ndive Jerusalén pe. Jecuaeño oe Jerusalén güi jare oique ye. ²⁹ Jare omombeu oquiye mbae reve ñandeYa regua. Jare

oyoaca vi griego pe imiari vae reta ndive. Jae ram-bue jae reta oipota oyuca. ³⁰ Jare oporogüirovia vae reta cuae oicuaa yave, güiraja reta Saulo Ce-sarea pe, jare joco güi omondo tenta Tarso coti.

³¹ Jayave mbaeti ma quia omambeco oporogüirovia vae reta, jare jae reta oñemomirata opaete Judea rupi, Galilea rupi, jare Samaria rupi. Jare yogüireco reta omboete cavi reve ñandeYa, jare Espíritu Santo ombopiacatu. Jare jecuaeño iru vae reta oñemoiru jae reta ndive.

Eneas ocuera

³² Jare Pedro ojo opou yave opaete oporogüirovia vae reta ñogüinoia rupi, ojo ovae tenta Lida pegua reta piri. ³³ Joco pe ovae metei cuimbae Eneas jee vae ocho año ma oico jupa pe vae. Echa mbaeti ipuere omii. ³⁴ Jare Pedro jei chupe:

—Eneas, Jesucristo nembogüera ma. Epúa eipiso nderupa —jei.

Jare jupiveño jae opúa. ³⁵ Jare opaete Lida pegua reta jare tenta Sarón pegua reta oecha cuae cuimbae, jare oyerova reta ñandeYa coti.

Dorcus omano jare oicove ye

³⁶ Jare oico tenta Jope pe metei cuña oporogüirovia vae Tabita jee vae. (Cuae tee oipota jei ambué ñee pe: Dorcas.) Cuae cuña oyapo jeta icavi vae, jare ombopota jeta paravete vae reta. ³⁷ Jayave imbaerasi, jare omano. Jare iru vae reta opa omboyau yave, oñono metei o ivate vae pe. ³⁸ Jare Lida coiño oi Jope güi. Jare oporogüirovia vae Jope pegua reta oicuaa ma yave Pedro oi Lida

pe, omondo icoti mócoi cuimbae reta jei vaera chupe:

—Ecua Jope pe imambae.

³⁹ Jayave Pedro opúa ou jae reta jupié. Jare ou ovae yave, iru vae reta güiraja o ivate vae pe. Joco pe opaete imemano vae reta yati oyaeo ñogüinói, jare oechauca Pedro pe temimonde Dorcas jae reta ndive oico yave oyapogüe vae reta. ⁴⁰ Jayave Pedro omoe opaete joco pe ñogüinói vae reta. Jayave oyeatíca jare oyerure Tumpa pe. Jayave oyerova omae teogüe re jare jei:

—Tabita, epúa.

Jayave cuña omae, jare oecha Pedro yave, opúa oguapi. ⁴¹ Jayave Pedro oipií ipo pe, jare omopúa. Jayave oeni oporogüirovia vae reta jare imemano vae reta, jare oechauca chupe reta oicove ma co. ⁴² Jare cuae jeracua opaete Jope pegua reta pe. Jare jeta vae güirovia ñandeYa re. ⁴³ Jare Pedro opita ima ngatu Jope pe. Oico metei guasupi omopita vae Simón jee vae jo pe.

10

Pedro jare Cornelio

¹ Oico Cesarea pe metei cuimbae Cornelio jee vae. Jae co cien sundaro vae juvicha metei atí Italiana jee vae pegua. ² Jae jare opaete jo pegua reta omboete Tumpa, jare jae ombopota jeta paravete vae reta, jare jecuaeñoi oyerure Tumpa pe. ³ Cuae cuimbae oecha cavi yae metei araigua Tumpa pe oyeócuai vae oique jae oia pe mboapi ora ma caaru yave. Araigua jei chupe:

—Cornelio.

⁴ Cornelio oquiyē reve omae ngatu araigua re jare oparandu:

—¿Mbae pa, cheYa?

Jare araigua jei chupe:

—Tumpa imaendúa ndeyerure reta jare mbota remee vae reta re. ⁵ Añave emondo cuimbae reta Jope pe, güeru vaera metei cuimbae Simón jee vae. Jae oñembojee Pedro pe —jei—. ⁶ Jae oico metei guasupi omopita vae Simón piri. Simón jo oi i guasu jembeí pe —jei.

⁷ Araigua imiari jae ndive vae ojo ma yave, Cornelio oeni mócoi jembiócuai reta jare metei sundaro omboete Tumpa vae. Cuae sundaro vi oyeócuai Cornelio pe. ⁸ Jare opa omombeu cavi chupe reta yave, omondo Jope coti.

⁹ Piareve pe cuaraí ara mbíteta ma yave, jae reta yogüiraja tape rupi coiño ma Jope güi rambueve, Pedro oyeupi o iárambue, oyerure vaera Tumpa pe. ¹⁰ Jare ñimbiaí yae, jare oipota ocaru. Erei iru vae reta omboyi ñogüinói rambueve jembiura, Pedro iquera. ¹¹ Jare oecha ara oyepea jare metei lienzzo tuicha vae rami vae ogüeyi ou icoti. Cuae oñembogüeyi oyepii reve irundi jembeí reta pe. ¹² Cuae lienzzo japipe pe ñogüinói oipotagüe maemimba oguata vae reta jare opoñi vae reta, jare oipotagüe güira reta. ¹³ Jare ou Pedro pe metei ñee:

—Pedro, epúa eyuca jeu.

¹⁴ Erei Pedro jei:

—Ani, cheYa. Mbaeti etei co jau mborooócuai jei agüiyē vaera jau vae. Iquia co —jei.

¹⁵ Jayave ñee jei chupe:

—Tumpa oitio ma vae agüiyē eeni iquia vae.

16 Cuae mboapi vese ma oyeapo yave, lienzo rami vae oyereraja ye ara pe. **17** Jare Pedro ipiacañi reve oñemongueta oi rambueve mbae re ra oñemojaanga cuae iquera pe oecha vae, cuimbae Cornelio ombou vae reta oparandurandu yogüeru Simón jo re, jare yogüeru ma ovae onque pe. **18** Jare jae reta oeni oparandu joco pe ra oico Simón oñembojee Pedro pe vae. **19** Jare Pedro oñemongueta oi rambueve jocuae iquera pe oecha vae re, Espíritu Santo jei chupe:

—¡Masel! mboapi cuimbae reta ndereca. **20** Epúa egüeyi ecua jae reta jupí neatei mbae reve. Echa che co ambou —jei.

21 Jayave Pedro ogüeyi cuimbae Cornelio ombou vae reta ñogüinoia pe, jare jei chupe reta:

—Che co jae pe reta peeca vae. ¿Mbae jeco pegua pa peyu chereca?

22 Jayave cuimbae reta jei Pedro pe:

—Oime metei cuimbae Cornelio jee vae. Jae co cuimbae jupi vae. Omboete co Tumpa. Jae co cien sundaro vae juvicha opaete judío reta imiari cavi jese vae. Metei arraigua Tumpa pe oyeócuai vae jei chupe ndereruruca vaera jenta pe, jae oyeapisaca vaera remombeuta chupe vae re —jei reta.

23 Jayave Pedro güiroique cuimbae reta, jare omombita joco pe. Jayave piareve pe Pedro opúa ojo jae reta jupí. Jare amogüe oporogüirovia vae Jope pegua reta yogüiraja jae jupí.

24 Jare piareve pe yogüiraja ovae Cesarea pe. Jare Cornelio omboati ma jentara reta jare iñeiru reta, jare oaro oi Pedro. **25** Jare Pedro oiqueta ma

yave o pe, Cornelio oapependo jare oyeatica Pedro jóvai omboete. ²⁶ Erei Pedro jei chupe:

—Epúa. Che cuimbaeño vi co.

Jare omopúa. ²⁷ Jare imiari jae ndive rambueve, Pedro oique o pe, jare oecha jeta vae yati ñogüinói joco pe. ²⁸ Jayave Pedro jei chupe reta:

—Pe reta peicuaa cavi co quirai metei judío mbaeti ipuere oñemoiru metei judío mbae vae ndive, jare quirai mbaeti ipuere opou ipiri. Erei Tumpa oechauca cheve quirai mbaeti icavi aeni vaera metei vae yepe iquia vae, yepe tei mbaeti oyapo mboroócuai. ²⁹ Jae rambue pe reta chereni- uca yave, ayu cheateí mbae reve. Añave taparandu peve, ¿maera pa chereniuca? —jei Pedro.

³⁰ Jayave Cornelio jei chupe:

—Irundi ara ma oasa corai yave ayerure ai ayecuacu reve tembíu güi cuae chero pe. Jare güíramoiño mboapi ora ma caaru yave aecha metei cuimbae oñemboi oi cheróvai. Jemimonde oesape yae —jei—. ³¹ Jae jei cheve: Cornelio, ndeyerure oñeendu ma, jare Tumpa imaendúa ma mbota remee vae reta re. ³² Emondo quia Jope pe, jare eruruca Simón oñembojee Pedro pe vae. Jae oico metei guasupi omopita vae Simón píri. Simón jo oi i guasu jembeí pe. Ou yave, imiarita ndeve —jei cheve, jei—. ³³ Jae rambue jupiveiño amondo ndecoti, jare yasoropai reyu vae re. Añave ore co roi opaete cuae pe Tumpa jovaque, roendu vaera opaete Tumpa ndeócuai vae —jei.

³⁴ Jayave Pedro jei chupe reta:

—Añetete aicuaa ma quirai Tumpa mbaeti oaiú metei vaeño iru vae güi. ³⁵ Echa jocuae omboete jare jipi vae oyapo vae oipotagüe ivi pegua icavi co Tumpa pe —jei—. ³⁶ Tumpa ombou ñee icavi vae Israel pegua reta pe. Jae omombeu chupe reta oime mbíacatu Jesucristo re. Jesucristo co jae opaete vae iYa —jei Pedro—. ³⁷⁻³⁸ Juan omombeu oyeapisaca jese vae reta pe oñembobautiza ca vaera. Cuae jaicue rupi Jesús Nazaret pegua jeracua Galilea pe jare opaete Judea rupi. Jeracua quirai Tumpa omee chupe Espíritu Santo jare mbaepuere, jare quirai jae ojo opaete que rupi oyapo icavi vae, jare quirai omnibogüera opaeteaña guasu oiporarauca chupe vae reta. Echa Tumpa oico jae ndive. Opaete cuae pe reta peicuaa co —jei—. ³⁹ Jare ore romombeu iru vae reta pe opaete Jesús oyapo Judea rupi jare Jerusalén pe vae. Jayave judío reta oicutuca ivira re oyucauca —jei Pedro chupe reta—. ⁴⁰ Erei Tumpa omoingove ye güeru omanogüe vae reta ipite güi mboapi ara omano güire, jare omboyecuua. ⁴¹ Mbaeti omboyecuua opaete vae pe, jaeño oreve. Echa tenonde ma Tumpa oreparavo romombeu vaera iru vae reta pe. Ore rocaru jare roiu jae ndive, oicove ye güire ou omanogüe vae reta ipite güi —jei—. ⁴² Jare jae oreócuai romombeu vaera iru vae reta pe quirai Tumpa oiparavo ojaa vaera oicove vae reta jare omanogüe vae reta —jei Pedro—. ⁴³ Cuae regua co omombeu opaete Tumpa iñee aracae omombeu vae reta. Echa jae reta jei Tumpa iñirota opaete jese güirovia vae reta pe imbaeyoa reta re jae jeco

pegua —jei.

Espíritu Santo ou judío mbae vae reta pe

⁴⁴ Jare Pedro imiari oi rambueve cuae ñee, Espíritu Santo ou opaete oendu vae reta pe. ⁴⁵ Jare judío oporogüirovia vae Pedro jupié yogüeru vae reta ipiacañi quirai judío mbae vae reta pe vi oñemee Espíritu Santo vae re. ⁴⁶ Echa jae reta oendu imiari reta ambué vae iñee pe. Jare oendu vi omboete Tumpa. ⁴⁷ Jayave Pedro jei:

—¿Quia pa omboavaita agüiyе vaera oñembobautizauca cuae reta? Echa Espíritu Santo ou ma chupe reta, ñandeve ou rami —jei.

⁴⁸ Jayave Pedro oyócuai oñembobautizauca vaera ñandeYa Jesús jee re. Jayave joco pegua reta omoñera Pedro opita vaera jae reta ndive mbovi ara pegua.

11

Pedro omombeu oporogüirovia vae Jerusalén pegua reta pe

¹ Jayave Jesús jemimondo reta jare iru oporogüirovia vae Judea rupi ñogüinoi vae reta oicuaa quirai judío mbae vae reta vi güirovia Tumpa iñee. ² Jayave Pedro ojo ye ovae yave Jerusalén pe, judío oporogüirovia vae reta oñeengata chupe. ³ Jae reta jei:

—¿Maera pa reique judío mbae vae reta jo pe?
¿Maera pa recaru jae reta ndive? —jei reta.

⁴ Jayave Pedro iyipi güive omboipi omombeu cavi chupe reta opaete oyeapo vae. Jae jei chupe reta:

⁵ —Che ayerure ai yave tenta Jope pe, chequera rambueve, aecha metei lienzo tuicha vae rami

vae ogüeyi ou checoti. Cuae oñembogüeyi ara güi oyepií reve irundi jembei reta pe ou ovae cheve — jei—. ⁶ Amae ngatu jese yave, aecha maemimba oguata vae reta, amogüe pochi vae jare amogüe pochi mbae vae, jare maemimba opoñi vae reta, jare güira reta. ⁷ Jare aendu vi metei ñee jei cheve: Pedro, epúa eyuca jeu —jei, jei Pedro— . ⁸ Erei che jae: Ani, cheYa. Mbaeti etei co jau mborooócuai jei agüiye vaera jau vae. Iquia co —jae chupe, jei—. ⁹ Erei ñee ou ara güi vae jei ye cheve: Tumpa oitio ma vae agüiye eeni iquia vae —jei cheve, jei—. ¹⁰ Jare cuae mboapi vese ma oyeapo yave, opaete oyereraja ye ara pe. ¹¹ Jare jupiveño yogüeru ovae che aicoa pe mboapi cuimbae Cesarea güi Cornelio ombou vae reta —jei Pedro—. ¹² Jare Espíritu Santo jei cheve aja vaera jae reta jupié cheatei mbae reve. Jare cuae seis oporogüirovia vae reta vi yogüiraja cherupié, jare roiique jocuae cuimbae jo pe —jei— . ¹³ Jare jocuae cuimbae omombeu oreve quirai oecha metei arraigua oñemboi oi jae jo pe, jare quirai arraigua jei chupe: Emondo cuimbae reta Jope pe eruruca metei cuimbae Simón jee vae. Jae oñembojee Pedro pe —jei chupe, jei—. ¹⁴ Jae omombeuta ndeve ñee, nde jare opaete ndero pegua reta peñemboasauca vaera —jei chupe, jei—. ¹⁵ Jayave che amboipi chemiari chupe reta yave, Espíritu Santo ou chupe reta, ñandeve tenonde yave ou rami. ¹⁶ Jayave chemaendúa ñandeYa jei ñandeve vae re. Echa jei: Juan oporombobautiza i pe. Erei pe reta peñembobautiza Espíritu Santo pe —jei ñandeYa, jei—. ¹⁷ Tumpa omee chupe reta

jocuae mbota ñande yarovia ñandeYa Jesucristo re vae pe omee vae. Jae rambue che mbaeti etei chepuere amboavai Tumpa oyapo vae —jei.

¹⁸ Jayave cuae Pedro jei chupe reta vae oendu yave, jae reta mbaeti ma mbae ipuere jei. Omboeteño Tumpa, jare jei reta:

—Tumpa omaeño vi judío mbae vae reta re oeya vaera iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae, güinoi vaera tecove opa mbae vae.

Oporogüirovia vae reta Antioquía pe

¹⁹ Jare Esteban oyuca güire, jovalcho reta oiporaraуча oporogüirovia vae reta pe. Jare oporogüirovia vae reta oñemoai, jare yogüiraja ovae ivi Fenicia, Chipre, jare Antioquía pe. Jare jae reta omombeu judío reta peño Tumpa iñee. ²⁰ Erei jae reta ipite pe ñogüinoi amogüe cuimbae Chipre jare Cirene pegua. Cuae reta yogüiraja ovae yave Antioquía pe, imiari griego reta pe vi, jare omombeu chupe reta ñee icavi vae ñandeYa Jesús regua. ²¹ Jare ñandeYa ombori, jare jeta vae güirovia jare oyerova ñandeYa coti.

²² Jare cuae jeracua oporogüirovia vae Jerusalén pe ñogüinoi vae reta pe. Jayave jae reta omondo Bernabé Antioquía pe. ²³ Jare jae ojo ovae yave, oecha jocuae oyeapo Tumpa ipiacavi jeco pegua vae, jare oyerovia. Jayave jei chupe reta jecuaeño oguata cavi vaera ñandeYa ndive ipirata reve ipia pe. ²⁴ Echa Bernabé co jae cuimbae ipiacavi vae. Jae oporogüirovia cavi yae, jare tinie Espíritu Santo pe. Jare jeta yae vae güirovia ñandeYa re jare oñemoiru oporogüirovia vae reta ndive.

²⁵ Cuae jaicue rupi Bernabé ojo Tarso pe, oeca vaera Saulo. Jare ovae chupe yave, güeru Antioquía pe. ²⁶ Jare joco pe oñemoiru reta metei año oporogüirovia vae reta ndive, jare omboe jeta vae. Jare Antioquía pe jaeramo etei iru vae reta omboipi jei oporogüirovia vae reta re:

—Cuae reta co jae cristiano reta.

²⁷ Jare jocuae ara reta pe amogüe Tumpa iñee omombeu vae reta yogüeru Jerusalén güi Antioquía pe. ²⁸ Metei jee co Agabo. Jae opúa oñemboi, jare jei Espíritu Santo rupi oimeta co caruai tuicha vae opaete ivi rupi. Cuae oyeapo oico Claudio mburuvicha guasu yave. ²⁹ Jayave metei ñavo oporogüirovia vae reta iquirei omondo oime güinoigüe güi, ombori vaera oporogüirovia vae Judea rupi ñogüinoi vae reta. ³⁰ Jare jocorai oyapo reta. Jare jae reta omondo oporogüirovia vae reta itenondegua reta pe Bernabé jare Saulo ndive.

12

Herodes oyucauca Jacobo, jare oñonouca Pedro tembipiriru pe

¹ Jocuae ara reta pe mburuvicha guasu Herodes oipiaca amogüe oporogüirovia vae reta, oyapo vaera icavi mbae vae chupe reta. ² Jare oyucauca quise pe Jacobo - jae co Juan tiquei. ³ Jare Herodes oicuaa yave cuae oyapogüe vae icavi judío reta pe, oipiaca Pedro vi. Jocuae ara reta pe judío reta jou ñogüinoi mbiyape ovu mbae vae. ⁴ Jare oipiaca ma yave, oñonouca tembipiriru pe. Omoeterenga irundi ati sundaro reta pe oñangareco jese vaera. Ati ñavo güinoi irundi sundaro. Herodes oipota

tei güinoeuca Pedro tenta pegua reta jóvai pascua oasa ma yave. ⁵ Jayave sundaro reta oñangareco Pedro re tembipiiríru pe. Erei oporogüirovia vae reta oputuu mbae reve tanta oyerure Tumpa pe jese.

Pedro oe tembipiiríru güi

⁶ Piareve pe ma Herodes güinoeucata tei yave, jocuae pitu etei Pedro oque oi mócoi sundaro ipau pe, jare oñeapíti oi mócoi cadena pe. Jare sundaro reta tembipiiríru jonque oaro ñogüinói. ⁷ Jare güíramoíño metei araigua ñandeYa pe oyeócuai vae oyecuaa, jare metei tembipe oesape tembipiiríru pe. Jayave araigua oñatai Pedro iyíque pe omoin-gove vaera, jare jei chupe:

—Epúa voi.

Jare cadena reta oyera ipoapi güi. ⁸ Jayave araigua jei ye chupe:

—Eñemonde jare emonde ndepiapaa.

Jare Pedro jocorai oyapo. Jayave araigua jei ye chupe:

—Eñeoma ndeasoya pe, jare eyu cheraicue.

⁹ Jayave Pedro oe ojo araigua jaicue. Jae mbaeti oicuaa añete ra araigua oyapo vae. Oñemongueta tei opaete cuae oecha oi ique pe. ¹⁰ Oasa ma yave mócoi sundaro tembipiiríru oaro vae, yogüiraja ovae onque jiero tape cotí ojo vae pe. Cuae onque jaeiño oyepea chupe reta. Jare oe reta ma yave, oguata reta metei tape rupi. Jayave güíramoíño araigua ojo Pedro güi oeya. ¹¹ Jayave ramo Pedro oicuaa cuae oyeapo vae añete co, jare jei iyeupe:

—Añave aicuaa cheYa co ombou araigua jare cherepiuca Herodes güi jare opaete judío reta oipota oyapo cheve vae güi.

¹² Cuae re oñemongueta rambueve, ojo ovae María jo pe. María co jae Juan Marcos ichi. Joco pejeta vae yatioyerure ñogüinói Tumpa pe. ¹³ Pedro ombopu taraquera, jare oe o güi metei cuñatai Rode jee vae oyeapisaca vaera. ¹⁴ Cuae cuñatai oicuaa Pedro iñee, erei oyerovia güi mbaeti oipea taraquera. Osii oique o pe, jare omombeu iru reta pe Pedro co oi taraquera pe. ¹⁵ Erei jae reta jei chupe:

—Nemboquere co.

Erei jae jeiете jei añete co. Jayave jae reta jei:

—Araigua oñiangarecose jese vae co.

¹⁶ Erei Pedro jecuae ombopu taraquera. Jare jae reta oipea yave, oecha jae co, jare ipiacañi.

¹⁷ Erei Pedro omopúa ipo omoquirii reta vaera, jare omombeu chupe reta quirai ñandeYa güinoe tembipiñiríru güi. Jare jei chupe reta:

—Peicauaca cuae Jacobo jare iru oporogüirovia vae reta pe.

Jayave oe ojo ambué cotí.

¹⁸ Jare coe rupive sundaro reta oñemambeco yae. Echa mbaeti oicuaa mbae ra oyeapo Pedro pe.

¹⁹ Jare Herodes oecaúca tei yave, Pedro mbaeti oñevae. Jayave Herodes oparandu sundaro reta pe jese. Jayave Herodes oyócuai sundaro reta oyeyucaúca vaera. Jayave Herodes ojo Judea güi Cesarea pe, jare opita joco pe.

Herodes omano

²⁰ Jare Herodes pochi yae oico Tiro pegua reta jare Sidón pegua reta coti. Jayave jae reta metei rami yogüeru ipiri, jare oñemoiru reta metei mburuvicha guasu jembiócuai tenondegua vae Blasto jee vae ndive. Jae reta jei chupe agüiye vaera mburuvicha guasu pochi chupe reta. Echa jae reta güeru jembiura mburuvicha guasu Herodes iivi güi. ²¹ Jare Herodes oiparavo metei ara imiari vaera chupe reta. Jayave jocuae ara Herodes oñemonde cavi yae, jare oguapi mburuvicha oporojaaa pe, jare imiari chupe reta. ²² Jare jae reta iñeeata reve jei:

—Tumpa iñee co, mbaeti co cuimbae iñee.

²³ Jare jupiveño metei arraigua ñandeYa pe oyeócuai vae omombaerasi yae Herodes taso pe. Echa Herodes mbaeti omboete Tumpa. Jae ram-bue omano.

²⁴ Ereí Tumpa iñee oñemoai, jare jeta vae oporogüirovia.

²⁵ Jare Bernabé jare Saulo yogüeru ye Jerusalén güi, iparavíqui joco pe oyapo ma yave. Jare güeru jae reta jupié Juan Marcos.

13

*Bernabé jare Saulo yogüiraja omombeu ñee icavi
vae*

¹ Jare yogüireco oporogüirovia vae Antioquía pe ñogüinói vae reta ipite pe amogüe Tumpa iñee omombeu vae reta jare Tumpa iñee re oporomboe vae reta. Jae reta co Bernabé, Simón Niger, Lucio Cirene pegua, mburuvicha guasu Herodes jentara Manaén jee vae, jare Saulo. ² Cuae reta oyeócuai

ñandeYa pe jare oyecuacu tembíu güi rambueve,
Espíritu Santo jei chupe reta:

—Pemondo Bernabé jare Saulo oyapo vaera
mbaravíqui che aiparavo ma chupeguara vae.

³ Jare oyecuacu reta tembíu güi, jare oyerure
reta Tumpa pe. Jayave iru reta oñono ipo jese reta
jare omondo.

Omombeu reta ñee icavi vae Chipre pegua reta pe

⁴ Jayave Saulo jare Bernabé oñemondouca
Espíritu Santo pe, jare yogüiraja tenta Seleucia
pe, jare joco güi oasa i guasu rupi ívi Chipre pe.

⁵ Jare yogüiraja ovae yave tenta Salamina pe,
omombeu reta Tumpa iñee judío reta itupao reta
pe. Jare Juan ojo jae reta ndive ombori vaera.

⁶ Jare opaete Chipre omboapi yave, yogüiraja
ovae tenta Pafos pe, jare joco pe oñovae metei
judío Barjesús jee vae ndive. Jae co metei ipaye
vae, jare jei jae co metei Tumpa iñee omombeu
vae. Cuae jei oporombotaví vaera. ⁷ Cuae cuimbae
oi mburuvicha Sergio Paulo jee vae ndive. Cuae
mburuvicha iyaracuua catu co. Jae oeni Bernabé
jare Saulo, jare oipota oyeapisaca Tumpa iñee
re. ⁸ Erei Elimas (Cuae tee oipota jei: Ipaye
vae.) omboavai, agüiye vaera tei mburuvicha
oporogüirovia. ⁹ Erei Saulo (oñembojee vi Pablo
pe vae) tinie Espíritu Santo pe, jare omae ngatu
Elicas re ¹⁰ jare jei chupe:

—Nde co jae aña guasu tai oporombotaví vae.
Nde reyapo icavi mbae vae, jare mbaeti reipota
iru vae reta oyapo vaera jipi vae. Jecuaeño re-
poropia ñandeYa jape icavi vae güi. ¹¹ ¡Mase! añaive
ñandeYa tombou ipo nderé, nderesa mbae reico

vaera. Ngaraa reecha cuaraí mbovi ara pegua — jei.

Jare jupiveiño Elimas mbaeti mbae ipuere oecha, pítumimbi oi yave rami, jare coticoti oyerova oeca tei quia oipoco güiraja vaera. ¹² Jayave mburuvicha cuae oyeapo vae oecha yave, güirovia Tumpa iñee. Echa ipiacañi ñandeYa iporomboe re.

Pablo jare Bernabé Antioquía Pisidia pegua pe

¹³ Jayave Pablo jare jae ndive ñogüinói vae reta yogüiraja Pafos güi, jare oasa i guasu rupi tenta Perge ivi Panfilia pegua pe. Erei Juan oeya reta ojo ye Jerusalén coti. ¹⁴ Jayave jae reta yogüiraja Perge güi tenta Antioquía Pisidia pegua coti. Jare joco pe yogüiraja ovae yave, oique reta judío reta itupao pe mbutuu iara pe, jare oguapi reta. ¹⁵ Jare iru vae reta omongueta güire mborooócuai güi jare Tumpa iñee aracae omombeu vae reta oicuatiagüe güi, tupao pegua reta itenondegua reta omondo jei chupe reta:

—Orerivi reta, oime yave ñee penoi oremboaracuaa vaera, pepuere pemiarí.

¹⁶ Jayave Pablo opúa, jare omopúa ipo omoquirii reta vaera. Jayave jei chupe reta:

—Cuimbae Israel pegua reta, pe reta pemboete co Tumpa. Peyeapisaca cheré. ¹⁷ Israel pegua reta iTumpa oiparavo ñanetenondegua reta, jare omboeteuca Egipto pe yogüireco rambueve. Erei Egipto mbaeti co jae reta iivi. Jare Tumpa imbaepuere tuicha vae pe güinoe joco güi —jei— . ¹⁸ Jare cuarenta año ipiaguasu chupe reta ñuu

rupi. ¹⁹ Jare opaomboai güire Canaán güi siete ivi ambuembué vae pegua reta, omee cuae reta iivigüe Israel pegua reta pe iivira —jei—. ²⁰ Cuae jaicue rupi cuatrocientos cincuenta año rupi Tumpa omee chupe reta mburuvicha reta ojaa vaera Samuel oi regua. Samuel co jae Tumpa iñee aracae omombeu vae —jei—. ²¹ Jayave jae reta oyerure mburuvicha guasu re. Jayave Tumpa omee chupe reta Cis tai Saúl jee vae cuarenta año pegua. Jae co metei cuimbae Benjamín iñemoña pegua. ²² Jare Tumpa cuae cuimbae omombo yave, omee chupe reta David juvicha guasura. Jare Tumpa jei David re: Che aicuua Isaí tai David. Jae co metei cuimbae cheremimbota oipota vae. Jae oyapota opaete che aipota vae —jei, jei Pablo —. ²³ Cuae David iñemoña güi Tumpa omee Jesús. Jae co oporomboasa vae. Jocorai Tumpa oyapo ma aracae jeigüe vae —jei—. ²⁴ Ndei Jesús ou mbove, Juan omombeu opaete Israel pegua reta pe oeya vaera iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae, jare oñembobautiza vaea. ²⁵ Jare Juan opata ma omombeu chupe reta yave, jei: Pe reta peñemongueta tei che co jae. Erei mbaeti jocorai. Co ou cheraicue iru vae. Mbaeti jupi che amboi vaera ipiapaa —jei, jei—.

²⁶ Cheriquei reta, pe reta co jae Abraham iñemoña reta. Pe reta pemboete co Tumpa. Tumpa ombou peve cuae ñee peñemboasauca vaea. ²⁷ Echa Jerusalén pegua reta jare juvicha reta mbaeti oicuua quia ra co jae Jesús. Mbaeti vi oicuua Tumpa iñee aracae omombeu vae reta oicuatiagüe mbutuu iara ñavo jae reta omongueta

tei vae. Jae rambue jae reta jei Jesús oyeyucauca vaera, jare jocorai oyecapo oyecuatía oi jese vae —jei Pablo—. ²⁸ Jare yepe tei mbaeti ovae teco Jesús re oyucauca reta vaera, erei oyerure Pilato pe oyucauca vaera. ²⁹ Jare jae reta opa ma oyapo chupe yave opaete jese oyecuatía oi vae, ombogüeyiúca reta ívira güi, jare oñonouca teogüeriru pe —jei—. ³⁰ Erei Tumpa omoingove ye güeru omanogüe vae reta ipite güi. ³¹ Jare jeta ara oyecuua jae jupíe yogüiraja Galilea güi Jerusalén pe vae reta pe. Jae reta añave omombeu iru vae reta pe —jei Pablo chupe reta—. ³²⁻³³ Jare ore vi romombeu peve ñee icavi vae, quirai Tumpa jei ñanetenondegua reta pe vae Tumpa etei oyapo ma ñandeve. Echa omoingove ye Jesús güeru omanogüe vae reta ipite güi. Oyecuatía oi Salmo mocoia pe corai: “Nde co jae cheRai. Cuae ara che co jae ndeRu”. Jocorai oyecuatía oi. ³⁴ Tumpa omoingove ye güeru omanogüe vae reta ipite güi, agüiyе vaera etei jetegüe oicomegua. Jare cuae re jei: “Tamee ndeve morogüirocuavee David pe jae ameeta chupe vae” —jei Tumpa, jei —. ³⁵ Jae rambue jei iru Salmo pe: “Che co jae jupi vae. Mbaetita remaeño cheretegüe re oicomegua vaera” —jei, jei—. ³⁶ Echa David oyeócuai güire opaete jenta pegua reta pe Tumpa jemimbota rupi, omano, jare oñeotíuca itenondegua reta ñogüinoia pe, jare jetegüe oicomegua —jei—. ³⁷ Erei jocuac Tumpa omoingove ye güeru omanogüe vae reta ipite güi vae jetegüe mbaeti etei oicomegua —jei—. ³⁸ Jae rambue, cheriquei reta, peicuua cavi cuae ore romombeu iru vae reta

pe vae. Tumpa iñirota peve pombaeyoa reta re cuae Jesús jeco pegua. ³⁹ Jare opaete güirovia jese vae reta oñembojupi ma. Echa mbaeti ñandepuere ñañembojupi Moisés iporoócuai re —jei—. ⁴⁰ Jae rambue peñeandu, agüiye vaera oyeapo peve Tumpa iñee aracae omombeu vae reta jei vae. Echa jei reta corai:

⁴¹ ¡Masel! oporogüiroiro vae reta, pepiacañi jare pecañitei —jei Tumpa—.

Echa che ayapota metei mbaravíqui peico rambueve.

Pe reta ngaraa perovia, yepe tei quia omombeuta peve —jei.

Jocorai jei reta —jei.

⁴² Jare oe reta yave judío reta itupao güi, judío mbae vae reta omoñera omombeu vaera chupe reta cuae ñee mbutuu iara outa vae pe. ⁴³ Jare tupao pe yati vae reta opa yogüiraja yave, jeta judío reta jare judiora oyeapo vaeomboete Tumpa vae reta yogüiraja Pablo jare Bernabé ndive. Cuae mócoi reve imiari chupe reta, jare oyócuai jcuaeño oyeco reta vaera Tumpa ipiacavi re.

⁴⁴ Jare mbutuu iara ou vae pe opaete seri tenta pegua reta oñemboati, oyeapisaca vaera Tumpa iñee re. ⁴⁵ Ereí judío reta oecha yave jeta yae vae yati, oñemoagüiro yae, jare jei mbaeti co añete Pablo jei vae, jare jei icavi mbae vae Pablo coti. ⁴⁶ Jayave Pablo jare Bernabé imiari oquiyé mbae reve chupe reta. Jei reta:

—Añete icavi co ore romombeu vaera peve rani Tumpa iñee. Ereí peroiro ma. Mbaeti ma peipota. Jocorai peicuaucha oreve mbaetita co penoi tecove opa mbae vae. Jae rambue añave romombeuta

judío mbae vae reta pe. ⁴⁷ Echa ñandeYa oreócuai corai:

Pomondo judío mbae vae reta pe, peraja vaera tembipe chupe reta, jare pemombeu vaera opaete ivi pegua reta pe Tumpa omboasata co.

Jocorai oreócuai —jei reta.

⁴⁸ Jare judío mbae vae reta oendu yave cuae ñee, oyerovia yae, jare omboete Tumpa iñee. Jare güirovia opaete jocuae Tumpa oiparavo tecove opa mbae vae güinoi vaera vae reta. ⁴⁹ Jare Tumpa iñee oñemoai opaete jocuae ivi rupi. ⁵⁰ Erejudío reta omboemboe cuña tenta pegua reta itenondegua omboete Tumpa vae reta jare cuimbae tenta pegua reta itenondegua reta, jare omboipi oiporaraucu Pablo jare Bernabé pe, jare omombo reta iivi güi. ⁵¹ Jayave Pablo jare Bernabé omotumo ivitimbo ipi güi, oechauca vaera tenta pegua reta co teco güinoi, jare yoguiraja tenta Iconio coti. ⁵² Erejudío oporogüirovia vae reta oyerovia yae, jare tinie Espíritu Santo pe.

14

Pablo jare Bernabé Iconio pe

¹ Jare Iconio pe Pablo jare Bernabé oique pave judío reta itupao pe, jare imiari reta joco pe ñogüinoi vae reta pe. Jae rambue jeta judío reta jare griego reta oporogüirovia. ² Erejudío mbaeti oporogüirovia vae reta omboemboe judío mbae vae reta, jare omotareiuca chupe reta oporogüirovia vae reta. ³ Jae rambue Pablo jare Bernabé opita joco pe ima ngatu, jare imiari iru vae reta pe oquiye mbae reve ñandeYa

re. Jare ñandeYa oechauca añete co iñee mbiacavi regua miacañi Pablo jare Bernabé oyapo vae reta rupi. ⁴ Erei tenta pegua reta oñemboyao oyoougüi. Amogüe oñemoiru judío reta ndive, jare amogüe oñemoiru Jesús jemimondo reta ndive. ⁵ Jare judío reta jare judío mbae vae reta juvicha reta ndive oipota oporepeña Jesús jemimondo reta re, oyapo vaera tei icavi mbae vae chupe reta jare oyapi vaera tei ita pe. ⁶ Erei Pablo jare Bernabé cuae oicuaa yave, otecuarai yogüiraja tenta reta Listra jare Derbe pe jare cuae mócoi tenta iyíví rupi. Cuae tenta reta co íví Licaonia pegua. ⁷ Jare joco pe vi jae reta omombeu ñee icavi vae.

Listra pegua oyapi Pablo ita pe

⁸ Jare Listra pe oguapí oi metei cuimbae mbaeti ipuere oguata vae. Ichi jie güi oa güive mbaeti etei ipuere oguata. ⁹ Cuae cuimbae oendu Pablo imiari oi. Jare Pablo omae ngatu jese, jare oecha güinoi mborogüirovia ocuera vaera. ¹⁰ Jayave Pablo iñeeata reve jei chupe:

—Epúa eñemboi.

Jare jae opúa voi oñemboi jareomboípi oguata. ¹¹ Jayave yati vae reta oecha yave Pablo oyapo vae, jei reta Licaonia pegua reta iñee pe iñeeata reve:

—Tumpa cuimbae reta rami vae reta ogüeyi ñandeve.

¹² Jare jae retaombojee Bernabé Júpiter, jare ombojee Pablo Mercurio. Echa Pablo oicatu yae imiari vaera. ¹³ Jare jocuiae tumpa-raanga Júpiter jee vae itupao oi tenta jóvai. Jare Júpiter isacerdote güeru güeye reta jare mbaepotí reta tenta itaraquera pe, jare jae jare yati vae reta oipota tei oyuca

güeye reta omboete vaera Pablo jare Bernabé.
¹⁴ Erei Jesús jemimondo reta cuae oicuaa yave, omondoro reta jemimonde ae, jare osii yati vae reta ipite pe, jare iñeeata reve jei chupe reta:

¹⁵ —¡Cuimbae reta! ¿maera pa peyapo cuae? Ore peiru retaño co. Jare romombeu peve peyerova vaera cuae icavi mbae vae peyapo vae güi Tumpa oicove vae coti. Echa jae oyapo ara, ivi, i guasu, jare opaete mbaembae oime ñogüinoi pipe vae reta —jei reta—. ¹⁶ Tumpa omaeño aracae pegua reta re oyapo vaera jae reta oipota vae. ¹⁷ Erei jae jecuaeño oyecuaa chupe reta mbaembae icavi vae jae oyapo vae rupi. Echa jae ombou ñandeve ama jare ombocuacuaa cavi temiti reta ñanerembiura oime vaera. Jare jocorai oyapo, yayerovia yae vaera —jei reta.

¹⁸ Cuae jei reta yave, jaimei omboavai tenta pegua reta agüiye vaera oyuca güeye reta omboete vaera.

¹⁹ Jayave amogüe judío reta yogüeru Antioquía jare Iconio güi. Jae reta omboemboe tenta pegua reta oyapi vaera Pablo ita pe. Jare oyapi güire, ombotiriri tenta güi icatu pe. Omano echa chupe reta. ²⁰ Erei oporogüirovia vae reta yogüeru oñemboati yave Pablo iyivi rupi, Pablo opúa ojo ye tenta pe. Jayave piareve pe ojo Bernabé ndive Derbe coti.

²¹ Jare omombeu reta ñee icavi vae Derbe pe, jare jeta Derbe pegua reta güirovia Jesús re. Jayave Pablo jare Bernabé yogüeru ye Listra, Iconio, jare Antioquía pe. ²² Jare cuae tenta reta pe jae reta omoatangatu oporogüirovia vae reta, jare omboaracuaa jecuae güinoi vaera mborogüirovia Tumpa coti. Jare jei vi chupe reta:

—Jetañotai co yaiporara yaique vaera Tumpa iporoocuaia pe.

²³ Jare oporogüirovia vae reta oñemboatia ñavo pe Pablo jare Bernabé oiparavo oporogüirovia vae reta itenondegua retara. Jare oyerure reta oyecuacu reve tembíu güi. Oyerure ñandeYa pe jae oñangareco vaera cuae itenondegua reta re. Echa güirovia reta ma ñandeYa re.

Yogüiraja ye Antioquía Siria pegua pe

²⁴ Jayave Pablo jare Bernabé oasa Pisidia rupi, jare yogüiraja ovae Panfilia pe. ²⁵ Jayave omombeu güire Tumpa iñee Perge pe, yogüiraja tenta Atalia pe. ²⁶ Jare joco güi oasa i guasu rupi Antioquía coti. Echa oporogüirovia vae reta Antioquía pegua tenonde yave oyerure Tumpa pe ipiacavi oi vaera jae reta ndive cuae mbaravíqui opa ma oyapo vae re. ²⁷ Jare yogüiraja ovae yave, Pablo jare Bernabé oñemboati oporogüirovia vae reta ndive, jare omombeu chupe reta opaete Tumpa oyapo chupe reta vae, jare quirai Tumpa omaeño judío mbae vae reta re oporogüirovia vaera. ²⁸ Jare opita reta joco pe ima ngatu oporogüirovia vae reta ndive.

15

Jerusalén pe oyeapo vae

¹ Jare yogüeru Judea güi amogüe cuimbae reta, jare jei oporogüirovia vae reta pe:

—Mbaeti peñemocircuncia yave Moisés iporoócuai pe jei rami, ngaraa pepuere peñemboasauca.

² Jare Pablo jare Bernabé oyoaca yae jae reta ndive cuae re. Jayave oporogüirovia vae reta oiparavo Pablo jare Bernabé jare iru vae reta jae reta ipite güi, yogüiraja vaera Jerusalén pe imiari cuae re Jesús jemimondo reta jare oporogüirovia vae reta itenondegua reta ndive.

³ Jayave iru oporogüirovia vae reta omundo ma yave, jae reta oasa Fenicia jare Samaria rupi jare omombeu joco pegua reta quirai judío mbae vae reta oyerova Tumpa cotí. Jare omboyerovia yae oporogüirovia vae reta.

⁴ Jare yogüiraja ovae yave Jerusalén pe, Jesús jemimondo reta jare opaete oporogüirovia vae reta itenondegua reta ndive oyapo maraetei chupe reta. Jare Pablo jare Bernabé omombeu chupe reta opaete Tumpa oyapo chupe reta vae.

⁵ Erei amogüe fariseo pegua oporogüirovia vae reta opúa jare jei:

—Icavi co ñamocircuncia vaera, jare yayócuai oyapo vaera Moisés iporoócuai.

⁶ Jayave Jesús jemimondo reta jare oporogüirovia vae reta itenondegua reta oñemboati, oñomomiari vaera cuae re. ⁷ Jare oyoaca yae ma oyupi yave, Pedro opúa jare jei chupe reta:

—Cheriví reta, peicuaa catu co quirai carambué yave Tumpa cheparavo amombeu vaera judío mbae vae reta pe ñee icavi vae, jae reta güirovia vaera. ⁸ Tumpa oicuaa opaete vae ipia pe oi vae, jare jae oechauca jae reta güirovia co. Echa omee chupe reta Espíritu Santo, ñandeve omee rami — jei Pedro—. ⁹ Jare Tumpa mbaeti etei omboyoaví ñandegüi. Echa oitio ipia, jae reta güirovia yave

—jei—. ¹⁰ Jayave ¿maera pa peipota pemboavai Tumpa? Echa mborócuai metei voíta rami. Pe reta peipota pembovoíta jocuae oporogüirovia vae reta. Erei ñanetenondegua reta jare ñande vi mbaeti ñandepuere yavoí —jei—. ¹¹ Ñande yarovia ñañemboasaуча ma co ñandeYa Jesús ipiacavi re, jae reta rami —jei.

¹² Jayave opaete yati vae reta quirii, jare oyeapisaca Bernabé jare Pablo jei vae re. Jae reta omombeu chupe reta opaete miacañi reta Tumpa oyapo jae reta rupi judío mbae vae reta ipite pe vae. ¹³ Jare jae reta opa imiari yave, Jacobo jei:

—Cheriví reta, peyeapisaca cheré. ¹⁴ Simón omombeu ma ñandeve quirai Tumpa jaeramo ete oparavíqui judío mbae vae reta ipite pe, oiparavo vaera chugüi reta amogüe jae jee omboete vaera —jei—. ¹⁵ Cuae re co jei vi Tumpa iñee aracae omombeu vae reta. Oyecuatía oi corai:

¹⁶ Cuae jaicue rupi ayu yeta, jare ayapo yeta David jenta opa osururu vae —jei ñandeYa—.

Amopúa yeta osururugüe, jare ambopíauta,

¹⁷ opaete iru ivi pegua reta chereca vaera, jare opaete judío mbae vae reta.

Che co jae reta iYa.

¹⁸ Che aicuaucha cuae aracae güive —jei ñandeYa. Jocorai oyecuatía oi —jei chupe reta—. ¹⁹ Jae ram-bue che jae agüiye ñamambeco jocuae judío mbae vae oyerova Tumpa cotí vae reta. ²⁰ Erei yaicuatía chupe reta agüiye vaera jou soo tumpa-raanga pe oñererocuavee vae, jare maemimba oyeyuvi vae isoo, jare soo jugüi reve, jare agüiye vaera oyapo aguasa —jei Jacobo—. ²¹ Echa aracae

güive yogüireco tenta ñavo pe Moisés iporoócuai omombeu vae reta. Mbutuu iara ñavo jae reta omongueta Moisés iporoócuai itupao reta pe—jei.

²² Jayave Jesús jemimondo reta jare opaete oporogüirovia vae reta itenondegua reta ndive jei icavi co oyeparavo vaera amogüe cuimbae reta jae reta ipite güi, omondo vaera Antioquía pe Pablo jare Bernabé ndive. Jayave oiparavo Judas Barsabás jare Silas. Jae reta co oporogüirovia vae reta itenondegua reta. ²³ Jare jae reta güiraja tupapire. Cuae tupapire pe jei corai: Ore co jae Jesús jemimondo reta jare opaete oporogüirovia vae reta itenondegua reta ndive. Romondo tamaraeme opaete judío mbae vae oporogüirovia vae Antioquía, Siria, jare Cilicia pegua reta pe. ²⁴ Jeracua oreve quirai amogüe orepite güi yogüiraja pemambeco. Jocorai oyapo reta, yepe tei ore mbaeti royócuai. Jae rambue pe reta mbaeti peicuua mbae peyapo vaera. Echa jei reta peñemocircuncia vaera jare peyapo vaera mborooócuai pe oyecuatía oi vae. ²⁵ Oremiari ma cuae re, jare ore opaete roe icavi co oyeparavo vaera amogüe orepite güi, romondo vaera pecoti Bernabé jare Pablo ndive. Roaiú co Bernabé jare Pablo. ²⁶ Jae reta iquírei omee jecove ñandeYa Jesucristo pe oyeócuai vaera. ²⁷ Jae rambue romondo pepiri Judas jare Silas. Jae reta iñee pe etei omombeuta vi peve cuae. ²⁸ Ore ngaraa pomboavai. Cuae mboviño romombeuta peve. Cuae icavi Espíritu Santo pe jare oreve vi. ²⁹ Agüiye peu soo tumpa-raanga pe oñererocuavee vae, jare maemimba oyeyuví vae isoo, jare soo jugüi reve.

Jare agüiye peyapo aguasa. Cuae ore roe peve vae peyapo yave, icavita peico. Tumpa ndiveño. Jocorai oyecuatía oi tupapire pe.

³⁰ Jayave oñemondouca vae reta yogüiraja ovae Antioquía pe. Jare omboati yave oporogüirovia vae reta, omee chupe reta tupapire. ³¹ Jare opa omongueta yave, opareve oyerovia cuae ñee ombopiacatu vae re. ³² Jare Judas jare Silas Tumpa iñee omombeu vae reta co, jare jeta imiari oporogüirovia vae reta pe, ombopiacatu jare omomirata vaera. ³³ Jare ima ngatu joco pe ñogüinoi yave, oporogüirovia vae reta oipota omondo cavi ye ombou vae reta coti. ³⁴ Erei icavi echa Silas pe opita vaera joco pe. ³⁵ Jare Pablo jare Bernabé opita Antioquía pe oporomboe Tumpa iñee re, jare omombeu ñee icavi vae jeta iru vae reta ndive.

Pablo oeya Bernabé, jare ojo ye omombeu ñee icavi vae

³⁶ Mbovi ara rupi Pablo jei Bernabé pe:

—Yaja ye yapou oporogüirovia vae reta piri opaete tenta ñamombeu ma ñandeYa iñee pípe vae reta rupi, yaecha vaera quirai ra ñogüinoi.

³⁷ Jare Bernabé oipota tei güiraja jae reta jupié Juan Marcos. ³⁸ Erei Pablo oñemongueta mbaeti icavi güiraja vaera jae reta jupié. Echa Juan Marcos ou ye Panfilia güi chugüi reta, jare mbaeti ojo jae reta jupié Tumpa iparavíqui oyapo vaera.

³⁹ Jare oyoaca yae reta oyouri cuae re. Jae ram-bue oñemboyao reta oyougüi. Marcos ojo Bernabé jupié, jare jae reta oasa i guasu rupi Chipre pe. ⁴⁰ Erei Pablo oiparavo Silas iguatairura,

jare oporogüirovia vae reta oyerure ñandeYa pe ipiacavi oi vaera jae reta ndive. Jayave jae reta yogüiraja. ⁴¹ Jare oasa reta ivi reta Siria jare Cilisia rupi omoatangatu reve oporogüirovia vae reta oñemboatia ñavo pe.

16

Timoteo ojo Pablo jare Silas jupíe

¹ Jayave yogüiraja ovae Derbe pe, jare joco güi yogüiraja Listra pe. Jare joco pe oico metei oporogüirovia vae Timoteo jee vae. Ichi co jae metei judia oporogüirovia vae, jare tu co jae metei griego. ² Oporogüirovia vae Listra jare Iconio pe ñogüinoi vae reta imiari cavi Timoteo re. ³ Pablo oipota güiraja Timoteo jae reta jupíe. Jae rambue omocircuncia, jocoropi judío ñogüinoi vae reta jeco pegua. Echa opaete vae oicuua jae tu griego co. ⁴ Jare yogüiraja rambueve tenta reta rupi, omombeu oporogüirovia vae reta pe Jesús jemimondo reta jare oporogüirovia vae reta itenondegua Jerusalén pe ñogüinoi vae reta oicuatía chupe reta vae, jae reta oyapo vaera. ⁵ Jayave oporogüirovia vae reta oñemboatia ñavo pe oñemoatangatu Tumpa coti, jare ara ñavo iru vae reta güirovia Jesús re jare oñemoiru jae reta ndive.

Cuimbae Macedonia pegua

⁶ Jare Pablo jare jae ndive ñogüinoi vae reta oasa ivi reta Frigia jare Galacia rupi. Jare Espíritu Santo oyopia reta, agüiye vaera omombeu Tumpa iñee Asia pe. ⁷ Jare ivi Misia pe yogüiraja ovae yave, oipota tei yogüiraja ivi Bitinia pe. Erei Espíritu Santo mbaeti omaeño yogüiraja vaera. ⁸ Jayave

oasa reta coiño Misia güi, jare yogüiraja ovae tenta Troas pe. ⁹ Jare pítu yave Pablo oecha ique pe metei cuimbae íví Macedonia pegua oñemboi oi joco pe. Jare cuimbae oyerure Pablo pe:

—Ecua Macedonia pe orembori.

¹⁰ Jare cuae oecha ma yave, jupiveiño roipota rojo Macedonia cotí. Echa roicuaa ma Tumpa orereni romombeu vaera Macedonia pegua reta pe ñee icavi vae.

Tembipírriru pe Filipos pe

¹¹ Jayave rojo roasa isimbí i guasu rupi Troas güi íví Samotracia pe. Jayave piareve pe rojo rovae tenta Neápolis pe. ¹² Jayave joco güi rojo tenta Filipos pe. Cuae co tenta tenondegua íví Macedonia pegua, jare cuae pe yogüeru yogüireco vaera Roma pegua reta. Cuae tenta pe ropita mbovi ara.

¹³ Jare mbutuu iara pe rojo tenta itaraquera rupi iaca jembei pe. Joco pe oi metei yerurearenda. Jare joco pe roguapi ma yave, oremiari cuña joco pe yati vae reta pe. ¹⁴ Jare metei cuña Lidia jee vae tenta Tiatira pegua oyeapisaca oi. Cuae cuña omboete Tumpa. Jae co temimonde píta vae omee vae. Jare ñandeYa oparavíqui ipía pe, jae oyeapisaca cavi vaera Pablo jei vae re. ¹⁵ Jare jae jare jentara reta oñembobautizauca ma yave, jae jei oreve:

—Peñemongueta yave che arovia cavi ñandeYa re, peyu pepíta chero pe.

Jare oremoñera yae ropita vaera joco pe.

¹⁶ Jare rojo yave yerurearenda pe, orerovaiti metei cuñatai aña oya jese vae. Cuae cuñatai iya reta omongana jeta corepoti jese. Echa cuñatai

omombeu iru vae reta pe aña imbaepuere rupi mbae oyeapota vae. ¹⁷ Cuae cuñatai ojo oreraicue, jare iñeeata reve jei:

—Cuae cuimbae reta Tumpa ivate pegua jembiócuai reta co. Jae reta omombeu ñandeve quirai ñandepuere ñañemboasauca —jei.

¹⁸ Jare jeta ara jocorai oyapo cuñatai. Jayave cuae omambeco Pablo, jare jae oyerova jei aña pe:

—Jesucristo jee re roócuai: ¡Ecua chugüi!

Jare jupiveiño aña ojo chugüi.

¹⁹ Jare cuñatai iya reta oicuaa yave mbaetita ma co omongana jese, oipií reta Pablo jare Silas, jare güiraja reta omaemee vae reta ñogüinoia pe mburuvicha reta pe. ²⁰ Jare mburuvicha reta pe güiraja ma yave, jei reta:

—Cuae cuimbae reta judío reta co, jare omambeco yae ñanerenta pegua reta. ²¹ Mbaeti jipi ñamboresive vaera ani yayapo vaera cuae teco omombeu ñandeve vae. Echa ñande Roma pegua reta co —jei reta mburuvicha reta pe.

²² Jayave yati vae reta metei rami oepeña reta. Jare mburuvicha reta omondoro Pablo jare Silas jemimonde reta, jare oinupauca ivira pe.

²³ Jare jeta oinupauca reta güire, omoingueuca reta tembipiírriru pe. Jare oyócuai reta tembipiírriru iñangarecoa oaro cavi vaera, agüiye vaera otecuarai. ²⁴ Cuae oendu yave, tembipiírriru iñangarecoa omoingue reta tembipiírriru japipe cotite oí vae pe, jare oñono ipi reta iviracua pe.

²⁵ Ereí piare mbite yave Pablo jare Silas oyerure Tumpa pe, jare ocanta ñogüinoi omboete Tumpa vaera. Jare iru tembipií reta oyeapisaca ñogüinoi

jese reta. ²⁶ Jare güíramoiño tanta yae ocana ivi, jare oñemocana tembipiíriru iguapia reta. Jare jupiveiño oyepea opaete onque reta, jare oyera opaete cadena tembipiír reta oñeapíti pipe vae reta. ²⁷ Jayave tembipiíriru iñangarecoa oicove, jare oechea oyepea ñogüinoi tembipiíriru jonque reta. Jayave oequi iquiseputu jíru güi, oyeyuca vaera. Echa jae oñemongueta tei tembipiír reta opa ma otecuarai. ²⁸ Erei Pablo iñeeata reve jei:

—Agüiye eyeyuca. Echa opareveño roi cuae pe —jei.

²⁹ Jayave tembipiíriru iñangarecoa oeni quia güeru vaera chupe tembipe. Jayave osii tembipiíriru japipe pe, jare oyeatica Pablo jare Silas jóvai. Oríri oi oquiyé güi. ³⁰ Jayave güinoe reta icatu pe jare jei chupe reta:

—Carai reta, ¿mbae pa ayapota añemboasauca vaera?

³¹ Jayave jae reta jei chupe:

—Erovia ñandeYa Jesucristo re, jare reñemboasaucata co, jare ndero pegua reta vi.

³² Jayave jae reta omombeu Tumpa iñee chupe jare opaete jo pegua reta pe. ³³ Jare jocuae ora voi tembipiíriru iñangarecoa güiraja Pablo jare Silas oyoe iperea. Jayave jae jare opaete jo pegua reta oñembobautiza. ³⁴ Jayave tembipiíriru iñangarecoa güiraja jo pe omongaru Pablo jare Silas. Jare jae jare opaete jo pegua reta oyerovia yae. Echa güirovia reta ma Tumpa re.

³⁵ Jare coe ma yave, mburuvicha reta ombou amogüe sundaro reta jei vaera:

—Eyora jocuae cuimbae reta.

³⁶ Jare tembipiiriru iñangarecoa omombeu cuae ñee Pablo pe. Jei chupe:

—Mburuvicha reta ombou cheócuai poyora vaera. Jae rambue añave pepuere pee jare peo cavi.

³⁷ Erei Pablo jei sundaro reta pe:

—Mburuvicha reta orenupauca opaete vae jo-vaque orereco mbae reve, jare oremoingueuca tembipiiriru pe, yepe tei ore co jae romano reta. Jare añave oipota oreyorauca viari. Ngaraa oyapo jocorai. Toyogüeru jae reta etei oreyora vaera — jei.

³⁸ Jayave sundaro reta yogüiraja omombeu cuae ñee mburuvicha reta pe. Jayave mburuvicha reta oquiyé, oicuaa yave jae reta romano reta co.

³⁹ Jayave yogüeru tembipiiriru pe omoiro Pablo jare Silas. Jayave güinoe icatu pe, jare omoñera yogüiraja vaera tenta güi. ⁴⁰ Jayave Pablo jare Silas yogüiraja tembipiiriru güi Lidia jo pe. Jare oecha oporogüirovia vae reta, jare omboaracuaa. Jayave yogüiraja joco güi.

17

Tecorai Tesalónica pe

¹ Pablo jare Silas oasa güire tenta reta Anfípolis jare Apolonia rupi, yogüiraja ovae tenta Tesalónica pe. Joco pe oi metei judío reta itupao. ² Jare Pablo ojo tupao pe. Echa jocorai oyapo tenta ñavo pe. Jare mboapi mbutuu iara oyoaca judío reta ndive. ³ Oechauca chupe reta Tumpa iñee oyecuatía oi vae, jare oicuauc quirai Cristo oiporarañotai co jare oicove yeñotai co ou omanogüe vae reta ipite güi. Jare jei chupe reta:

—Cuae Jesús che amombeu peve vae co jae Cristo.

⁴ Jayave amogüe güirovia Pablo jei vae, jare jae reta, jare jeta griego omboete Tumpa vae reta, jare jeta cuña tenta pegua reta itenondegua reta oñemoiru Pablo jare Silas ndive. ⁵ Erei judío mbaeti güirovia vae reta oñemoagüiro Pablo jare Silas re, jare güeru amogüe cuimbae iyaqui vae reta. Jeco pochi co cuae cuimbae reta. Jayave omboati jeta iru vae reta, jare oyapo tecorai. Jayave oporepeña reta Jasón jo re oeca tei Pablo jare Silas. Oipota tei güiraja tenta pegua reta jóvai. ⁶ Erei mbaeti ovae chupe reta. Jayave oipi güiraja Jasón jare amogüe oporogüirovia vae reta mburuvicha tenta pegua reta pe, jare iñeeata reve jei reta:

—Jocuae cuimbae omambeco opaete ivi pegua reta vae reta yogüeru vi cuae pe. ⁷ Jare Jasón güinoi jo pe. Jare opaete jae reta oyovaicho César iporoócuai ndive. Écha jei reta oime iru mburuvicha guasu Jesús jee vae —jei reta.

⁸ Jayave tenta pegua reta jare juvicha reta cuae oendu yave, oñemambeco. ⁹ Jare Jasón jare iru vae reta omboepi chupe reta yave, jae reta omaeño yogüiraja vaera.

Pablo jare Silas Berea pe

¹⁰ Jare jupiveiño oporogüirovia vae reta omondo Pablo jare Silas pitu yave tenta Berea jee vae coti. Jare jae reta yogüiraja ovae yave joco pe, yogüiraja judío reta itupao pe. ¹¹ Jare joco pegua judío reta iyaracuua catu yae Tesalónica pegua reta güi. Iquirei yae oyeapisaca Tumpa iñee re, jare ara ñavo omongueta cavi Tumpa iñee

oyecuatía oi vae, oicuaa vaera añete ra Pablo jei vae. ¹² Jare jeta joco pegua reta güirovia. Jare güirovia vi jeta griega reta itenondegua reta, jare jeta griego reta. ¹³ Erei judío Tesalónica pegua reta oicuaa yave Pablo omombeu Berea pegua reta pe vi Tumpa iñee, yogüiraja joco pe omboemboe omambeco vaera joco pegua reta. ¹⁴ Jayave oporogüirovia vae reta omondo Pablo i guasu coti. Erei Silas jare Timoteo opita Berea pe. ¹⁵ Jare Pablo jupíe yogüiraja vae reta güiraja tenta Atenas pe. Jayave Pablo oyócuai jae reta omombeu vaera Silas jare Timoteo pe yogüeru vaera icoti imambae, ipuere yave. Jayave jae reta yogüeru ye Berea coti.

Pablo Atenas pe

¹⁶ Jare Pablo oaro oi rambueve Atenas pe, oecha yave jeta tumpa-raanga reta ñogüinói tenta rupi, pochi. ¹⁷ Jayave oyoaca judío reta itupao pe judío reta jare iru omboete Tumpa vae reta ndive. Jare oyoaca vi ara ñavo omaemee vae reta ñogüinói pe joco pe ñogüinói vae reta ndive. ¹⁸ Jare amogüe iyaracuaa vae reta oyoaca Pablo ndive. Jae reta co Epicureo jare Estoico jee vae reta. Amogüe jei:

—¿Mbae ra oipota jei cuae iñeengatu vae?

Jare iru vae reta jei:

—Güiramoi jae omombeu iru tumpa mbaeti yaicuaa vae reta regua.

Echa Pablo omombeu chupe reta ñee icavi vae Jesús regua, jare quirai jae oicove ye ou omanogüe vae reta ipite güi. ¹⁹ Jare jae reta güiraja Pablo iviti Areópago jee vae pe. Jare jei reta chupe:

—Emombeu oreve mbae nunga moromboe ipiau vae ra cuae nemiari jese vae. ²⁰ Echa cuae remombeu ma oreve vae jaeramo roendu. Jae rambue roipota roicuaa mbae ra oipota jei cuae—jei reta.

²¹ Echa opaete Atenas pegua reta jare quioti güi yogüeru yogüireco joco pe vae reta oñemoembiapo imiari jare oyeapisaca mbae ipiau vae re.

²² Jayave Pablo oñemboi Areópago mbite pe, jare jei chupe reta:

—Cuimbae Atenas pegua reta, aecha ma pe reta pemboete yae co tumpa reta. ²³ Echa aguata rambueve tenta rupi, amae jocuae pemboete vae reta re, jare aecha metei pemboetearenda, jare jese oyecuatía oi corai: Tumpa mbaeti yaicuaa vae. Jocorai oyecuatía oi. Jae rambue tamombeu peve pe reta mbaeti peicuaa reve pemboete vae—jei—.

²⁴ Tumpa oyapo ivi jare opaete oi pipe vae. Jae co ara jare ivi iYa. Jae mbaeti oico ñamboetearenda ñande yayapo vae reta pe. ²⁵ Tumpa mbaeti etei oeca ivi pegua reta omee vaera mbae chupe. Echa jae etei co omee ñandeve tecove, jare ñandepitu, jare opaete mbaembae —jei chupe reta—.

²⁶ Jare Tumpa oyapo metei cuimbae, jare opaete ivi pegua reta iñemoña reta co. Jocorai Tumpa oyapo, jae reta yogüireco vaera opaete ivi iárambue. Tumpa etei co omee quirai yave tenta pegua reta yogüireco vaera, jare omboyaoyao ivi chupe reta yogüireco teetee vaera —jei Pablo—. ²⁷ Opaete cuae Tumpa oyapo, ivi pegua reta oeca vaera Tumpa, jare güiramoi ovae vaera iyeupe. Echa

añetete jae mbaeti mombirí oi ñaneavo güi. ²⁸ Jese yaicove jare ñamii, yaico vaera. Jare jocorai vi amogüe pepite pe oi vae jei oicuatiagüe pe: Echa jese yaico —jei, jei—. ²⁹ Jare Tumpa omee ñandeve tecove rambue, mbaeti icavi ñañemongueta vaera Tumpa co jae oro pegua, ani corepoti pegua, ani ita pegua. Echa cuimbae reta oyapo cuae nunga iñemongueta ae ñavo rupi. ³⁰ Aracae ivi pegua reta mbaeti oicuaa rambue, Tumpa omaeño jese reta. Erei añave jae oyócuai opaete ivi pegua reta oeya vaera iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae —jei chupe reta—. ³¹ Echa Tumpa oiparavo ma metei ara ojaaucá vaera oyaví mbae reve ivi pegua reta jocuae cuimbae jae oiparavo vae pe. Jare cuae oicuaucá opaete ivi pegua reta pe. Echa Tumpa omoingove ye jocuae oiparavo vae güeru omanogüe vae reta ipite güi —jei.

³² Jare oendu reta yave oicove ye ou omanogüe vae reta ipite güi vae regua, amogüe vae oyóyai. Erei iru vae reta jei Pablo pe:

—Royeapisaca yeta nderé iru ara cuae re.

³³ Jayave Pablo oeya reta. ³⁴ Erei amogüe vae güirovia Tumpa iñee, jare oñemoiru Pablo ndive. Cuae reta ipite pe ñogüinói metei Areópago pegua Dionisio jee vae, metei cuña Dámaris jee vae, jare iru vae reta.

18

Pablo Corinto pe

¹ Cuae jaicue rupi Pablo ojo Atenas güi tenta Corinto pe. ² Jare oñovae joco pe metei judío Aquila jee vae ndive. Jae co Ponto pegua. Cuae judío ou ramo ovae Italia güi jembireco Priscila jee vae

ndive. Echa mburuvicha guasu Claudio jee vae oyócuai opaete judío reta yogüiraja vaera Roma güi. Jayave Pablo opou ipiri. ³ Jare Pablo oicatu oyapo Aquila iparavíqui. Jae rambue Pablo opita jae reta ndive, jare oparavíqui pave reta. Jae reta co o reta carpa pegua iyapoa. ⁴ Jare mbutuu iara ñavo Pablo oyoaca judío reta itupao pe. Cuae oyapo, judío reta jare griego reta güirovia vaera.

⁵ Jare Silas jare Timoteo yogüeru ovae yave Macedonia güi, Pablo oñemoembiapo yae omombeu Tumpa iñee. Omombeu judío reta pe Jesús co jae Cristo. ⁶ Erei judío reta oyovaicho jae ndive, jare jei reta icavi mbae vae icoti. Jae rambue Pablo omotumo jemimonde, jare jei chupe reta:

—Pecañiteita co, jare pe retaño penoita teco. Che mbaeti ma anoi teco. Añave güive ajata amombeu judío mbae vae reta pe —jei.

⁷ Jayave ojo joco güi cuimbae Justo jee vae jo pe. Cuae cuimbae omboete Tumpa, jare jae jo oi judío reta itupao iyipi pe. ⁸ Jare judío reta itupao pegua reta itenondegua Crispo jee vae jare opaete jo pegua reta güirovia ñandeYa re. Jare jeta Corinto pegua reta oendu Pablo omombeu vae yave, güirovia jare oñembobautiza. ⁹ Jare ñandeYa jei Pablo pe pitu yave ique pe:

—Agüiye equiye. Nemiari jare agüiye nequirii. ¹⁰ Echa che ai nde ndive, jare ngaraa quia ipuere nderé, oyapo vaera icavi mbae vae ndeve. Echa oime jeta cheré güirovia vae reta cuae tenta pe —jei.

¹¹ Jare Pablo opita joco pe metei año jare seis yasi, jare omombeu Tumpa iñee tenta pegua reta pe.

¹² Erei Galión jee vae oico mburuvicha ivi Acaya pegua yave, judío reta oyovaicho metei rami Pablo ndive, jare güiraja mburuvicha oporojaaa pe ¹³ jare jei reta:

—Cuae cuimbae omboe yave tenta pegua reta omboete vaera Tumpa, mbaeti omboe mborooócuai pe oyecuatía oi vae rupi.

¹⁴ Jare Pablo omoeta ma yave iñee, Galión jei judío reta pe:

—Judío reta, cuae cuimbae oyapo yave icavi mbae vae pecoti, ani jeco pochi yave, icavita tei ayeapisaca vaera peré. ¹⁵ Erei peipota yave ajaa vaera ñee reta re, tee reta re, jare peporoócuai re, ngaraa ayeapisaca peré. Pe reta etei pepuere pejaa. Echa che mbaeti aipota ajaa cuae nunga re —jei chupe reta.

¹⁶ Jayave Galión omondo reta oporojaaa güi. ¹⁷ Jayave griego reta oipii judío reta itupao pegua itenondegua Sóstenes jee vae, jare ocua jese mburuvicha oporojaaa jóvai. Erei Galión mbaeti etei oñemambeco jese.

¹⁸ Jare cuae güire Pablo opita viéteri jeta ara joco pe. Jayave ojo oporogüirovia vae reta güi, jare oasa i guasu rupi Siria coti Priscila jare Aquila jupié. Jare tenta Cencrea pe Pablo oñapiuca iñaca. Echa tenonde yave jei Tumpa pe oyapota mbae chupe ndei oñapiuca ye iñaca mbove. ¹⁹ Jare yogüiraja ovae yave tenta Efeso pe, Pablo oeya Priscila jare Aquila. Jayave oique judío reta itupao pe, jare oyoaca judío reta ndive. ²⁰ Jare judío reta

omoñera yave opita vaera joco pe, mbaeti oipota.

²¹ Jare ojota ma yave chugüi reta, jei:

—Ajata co Jerusalén pe, ayapo vaera arete outa vae. Erei Tumpa oipota yave, tayu ye pepiri —jei.

Jayave ojo i guasu rupi Efeso güi.

Pablo ojo ye Antioquía güi omombeu ñee icavi vae

²² Jare ojo ovae yave Cesarea pe, ojo oyapo maraetei oporogüirovia vae reta pe. Jayave ojo joco güi Antioquía pe. ²³ Jare mbovi ara joco pe oi güire, ojo opaete tenta Galacia jare Frigia pegua reta pe omoatangatu vaera opaete oporogüirovia vae reta.

Apolos oñemoñee Efeso pe

²⁴ Jare ou Efeso pe metei judío Alejandría pegua Apolos jee vae. Cuae cuimbae ipuere imiari cavi, jare oicuaa cavi Tumpa iñee oyecuatía oi vae.

²⁵ Cuae cuimbae oñemboe ma ñandeYa iporomboe re. Jatangatu yae, jare imiari jare oporomboe jaecavi ñandeYa re. Erei oicuaa moromboe Juan oporombobautizase jese vaeño. ²⁶ Jae omboipi imiari oquiyé mbae reve judío reta itupao pe. Erei Priscila jare Aquila oendu yave jeigüe, güiraja jo pe, jare omboe cavi quirai yaico vaera Tumpa cotí vae re. ²⁷ Jare Apolos oipota ojo yave Acaya pe, oporogüirovia vae reta omoatangatu jese, jare oicuatía reta metei tupapire oporogüirovia vae reta pe, omboresive cavi reta vaera Apolos. Jare jae ojo ovae yave joco pe, ombori yae jocuae Tumpa ipiacavi jeco pegua oporogüirovia vae reta. ²⁸ Jae imiari mbaepuere reve, jare omoamiri judío reta tenta pegua reta jovaque.

Echa oechauca chupe reta Tumpa iñee oyecuatía
oi vae pe Jesús co jae Cristo.

19

Pablo Efeso pe

¹ Apolos Corinto pe oi rambueve, Pablo ou ovae Efeso pe, opa güire oguata opaete tenta cuarai oea coti ñogüinói vae reta rupi. Jare Efeso pe oñovae amogüe oporogüirovia vae reta ndive. ² Jare Pablo oparandu chupe reta:

—¿Ou pa Espíritu Santo peve peporogüirovia yave?

Jae reta jei chupe:

—Mbaeti etei roicuaa Espíritu Santo ou vae regua.

³ Jayave Pablo oparandu ye chupe reta:

—¿Mbae nunga moromboe re pa peñembobautiza?

Jare jae reta jei chupe:

—Juan iporomboe re roñembobautiza.

⁴ Jayave Pablo jei chupe reta:

—Juan ombobautiza tenta pegua reta, oeya yave iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae. Jare jei chupe reta güirovia vaera outa jaicue vae re. Cuae oipota jei Jesús re. Jesús co jae Cristo —jei—. ⁵ Jare cuae oendu yave, oñembobautizaña ndeYa Jesús jee re —jei chupe reta.

⁶ Jayave Pablo oñono ipo jese reta, jare ou chupe reta Espíritu Santo, jare jae reta imiari ambué vae iñee pe, jare omombeu reta Tumpa iñee. ⁷ Jare cuae cuimbae reta oupití doce rupi.

⁸ Jayave Pablo ojo judío reta itupao pe, jare imiari oquiyé mbae reve. Jare mboapí yasi oyoaca judío reta ndive Tumpa iporoocuaia re. ⁹ Erei amogüe ipiatanta jare mbaeti oipota güirovia, jare jei reta ñee icavi mbae vae tenta pegua reta jovaque oporogüirovia vae reta iporogüirovia coti. Jayave Pablo ojo chugüi reta, jare güiraja jae ndive oporogüirovia vae reta, jare oyoaca ara ñavo Tiranno jo tuicha vae pe. ¹⁰ Jare jocorai oyapo mócoi año. Jae rambue opaete judío jare griego Asia pegua reta oendu ñee ñandeYa Jesús regua. ¹¹ Jare Tumpa oyapo miacañi tuicha vae reta Pablo rupi. ¹² Echa iru vae reta güiraja yave mbaembæ Pablo omonde vae imbaerasi vae reta pe, imbaerasi vae reta ocuera, jare aña reta yogüiraja oya jese vae reta güi.

¹³ Jayave amogüe judío reta omboipi tei oeni ñandeYa Jesús jee aña reta oya jese vae reta re. Cuae nunga judío reta oguata opaete que rupi omondo aña reta oya jese vae reta güi. Jae reta jei:

—Poócuai Jesús Pablo omombeu vae jee re.

¹⁴ Jare metei judío Esceva jee vae güinoi siete tai reta. Esceva co jae metei sacerdote reta itenondigua. Jare cuae cuimbae tai reta vi jocorai jei aña pe. ¹⁵ Erei aña jei chupe reta:

—Che aicuaa co Jesús, jare aicuaa catu quia co jae Pablo. Erei ¿quia pa co pe reta?

¹⁶ Jare jocuae cuimbae aña oya jese vae oepeña reta, jare omoamiri. Omonandi jare ombopere. Jare jae reta otecuarai jocuae o güi. ¹⁷ Jare cuae jeracua opaete judío jare griego Efeso pegua reta

pe. Jae rambue opareve oquiyé, jare omboete ñandeYa Jesús jee.

¹⁸ Jare jeta oporogüirovia vae reta yogüeru omombeu jeco icavi mbae vae oeya ma vae regua. ¹⁹ Jare jeta ipaye vae reta güeru itupapire reta, jare oapi opaete vae jovaque. Jare cuae tupapire reta jepi oyepapa yave, oupití cincuenta mil corepoti ti vae. ²⁰ Echa Tumpa iñee mombiri rupi ma oñemoai, jare mbaepuere tuicha vae güinoi.

²¹ Cuae jaicue rupi Pablo oñemongueta ojo vaera Macedonia jare Acaya rupi Jerusalén pe. Jare jae jei:

—Joco güi ajata vi co Roma pe.

²² Jayave omondo Macedonia cotí mócoi imboria reta Timoteo jare Erasto jee vae. Erei jae opita ye mboví ara Asia pe.

Tecorai Efeso pe

²³ Jare jocuae ara reta pe oi tecorai oporogüirovia vae reta iporogüirovia re. ²⁴ Echa metei cuimbae Demetrio jee vae omondicui corepoti, jare oyapo tupao-raanga michi vae corepoti pegua reta. Efeso pegua reta omboete itumpa-raanga Diana jee vae cuae nunga tupao-raanga michi vae pe. Jare Demetrio omboepi cavi ombori oyapo vae reta pe. ²⁵ Cuae cuimbae omboati ombori oyapo vae reta jare iru cuae nunga mbaravíqui oyapo vae reta, jare jei chupe reta:

—Cuimbae reta, peicuaa catu co cuae mbaravíqui güi ñamongana yaicocatu vaera. ²⁶ Jare peechea jare peendu ma quirai cuae Pablo omboyerova jeta vae Efeso pe jare opaete seri Asia

rupi jae iporomboe pe. Echa jae jei mbaembae cuimbae reta omojaanga oyapo vae mbaeti co tumpa reta —jei—. ²⁷ Jare güíramoi tenta pegua reta güíroirota cuae ñandeparavíqui. Jare güíramoi güíroirota vi tumpa cuña oñemboete vae Diana itupao, jare ngaraa ma quia omboete. Echa añave opaete Asia pegua reta jare opaete ivi pegua reta omboete —jei chupe reta.

²⁸ Cuae oendu reta yave, pochi yae, jare iñeeata reve jei:

—Oñemboete yae co Diana Efeso pegua.

²⁹ Jare tecorai oñemoai opaete tenta rupi. Jare jeta vae metei rami osii tenta pegua reta oñuvangaa pe. Jare oipii güíraja joco pe Pablo iguatairu reta Gayo jare Aristarco. Cuae reta co Macedonia pegua. ³⁰ Jayave Pablo oipota tei oique tenta pegua reta yati ñogüinoia pe. Erei oporogüírovia vae reta mbaeti omaeño jese. ³¹ Jare amogüe Asia pegua mburuvicha Pablo ndive oyopocuua vae reta omondo omombeu Pablo pe agüiye vaera ojo tenta pegua reta oñuvangaa pe. ³² Jare opaete yati vae reta iñeeata, erei mbaeti oyovaque iñee reta. Tecorai tuicha vaeño oyapo reta. Echa jeta joco pe ñogüinoi vae reta mbaeti oicuaa maera ra oñemboati joco pe. ³³ Jayave judío reta omoaña jenonde Alejandro jee vae yati vae reta ipite güi, iñee omoe vaera. Jayave Alejandro omopúa ipo omoquirii vaera tei. Echa oipota tei imiari tenta pegua reta pe, agüiye vaera jae reta omboeco judío reta. ³⁴ Erei yati vae reta oicuaa yave jae co judío, opaete metei rami mócoi ora seri iñeeata reve jei:

—Oñemboete yae co Diana Efeso pegua.

³⁵ Jayave tenta pegua reta juvicha omoquirii yati vae reta, jare jei chupe reta:

—Cuimbae Efeso pegua reta. Diana co jae tumpa cuña oñemboete yae vae. Cuae tenta pegua reta oñangareco Diana itupao re. Jare oñangareco vi ita Diana echa vae Júpiter güi ou vae re. Opaete vae oicuaa cuae —jei—. ³⁶ Jayave mbaeti quia ipuere cuae oicuacu rambue, icavi co pequirii vaera, agüiye vaera mbae peyapo peñemongueta mbae reve. ³⁷ Echa peru cuae cuimbae reta cuae pe, yepe tei mbaeti mbae oñomi ñandetupao güi, jare mbaeti vi jei mbae icavi mbae vae ñanetumpa cuña coti —jei chupe reta—. ³⁸ Demetrio jare imboria reta oipota yave oñeapo quia re, oime mburuvicha reta ñogüinoi oyeapisaca vaera jese reta. ³⁹ Erei peipota yave peñeapo iru mbae re, mburuvicha reta oyapocavita, oñemboati yave —jei chupe reta—. ⁴⁰ Echa güiramoi mburuvicha reta ñanemboecota yayapo vae re. Oñemongueta teita yaipota ñañoraro jae reta ndive. Echa mbaetita yaicuaa mbae ra yaeta chupe reta, jae reta oparandu ñandeve yave maera ra yayapo cuae tecorai —jei.

⁴¹ Jare tenta pegua reta juvicha cuae jei güire, opa omondo yati vae reta.

20

Pablo ojo Macedonia jare Grecia pe

¹ Opa ma tecorai yave, Pablo oeni oporogüirovia vae reta. Jayave opa omboaracuua reta yave, oicuava jare ojo chugüi reta Macedonia coti.

² Jare oguata opaete jocuae tenta reta rupi

omboaracuaa cavi reve oporogüirovia vae reta. Jayave ojo ovae ivi Grecia pe. ³ Jare opita joco pe mboapi yasi. Jare i guasu rupi ojota yave joco güi Siria coti, judío reta oñomboemboe oyapo vaera icavi mbae vae chupe. Jae rambue Pablo jei ojota Macedonia rupi. ⁴ Jare yogüiraja jae jupié Sópater Berea pegua, Aristarco jare Segundo Tesalónica pegua reta, Gayo Derbe pegua, Timoteo, jare Tíquico jare Trófimo Asia pegua reta. ⁵ Cuae reta yogüiraja orerenonde, jare oreraro Troas pe. ⁶ Erei arete mbiyape ovu mbae vae pegua oasa yave, ore rojo i guasu rupi Filipos güi, jare cinco ara pe rojo rovae Troas pe. Joco pe roñovae iru reta ndive, jare ropita joco pe siete ara.

Pablo opou Troas pe

⁷ Jare semana iara tenondegua vae pe oporogüirovia vae reta oñemboati tembíu omboyao vaera oyoupe. Jayave Pablo piareve pe ojota rambue, ipiare catu imiari chupe reta. ⁸ Jare jeta tembipe ñogüinói jocuae o ivate vae pe yati ñogüinói pe. ⁹ Jare jocuae o co mboapia ivate. Jare metei cunumi Eutico jee vae oguapi oi ventana pe, jare tanta oque oi. Jare Pablo jecuae imiari oi rambueve, cunumi oque oi rambue, oa joco güi icatu coti ivi pe. Jare iru vae reta yogüiraja oupi yave, oecha omano ma. ¹⁰ Jayave Pablo ogüeyi jare oñaivi cunumi iárambue. Jayave oicuava jare jei:

—Agüiye pepiatiti. Oicoveño co oi.

¹¹ Jayave Pablo oyeupi ye, jare joco pe ñogüinói vae reta omboyao oyoupe tembíu, jare ocaru reta. Jayave Pablo icoe imiari. Jayave ojo chugüi reta.

12 Jare joco pe yati vae reta güiraja cunumi oicove ye vae, jare ipiacatu yae reta.

Troas güi Mileto pe

13 Jare ore rani rojo roasa i guasu rupi tenta Asón pe. Roipota roñovae Pablo ndive joco pe, jae jei rami. Echa jae oipota ojo ivi rupi. **14** Jare roñovae yave jae ndive Asón pe, Pablo oyeupi buque pe, jare rojo pave ivi Mitilene pe. **15** Jare joco güi rojo ye i guasu rupi, jare piareve pe rojo rovae ivi Quío jóvai. Piareve pe rojo rovae ivi Samos pe. Jayave ropita ivi Trogilio pe, jare piareve pe rojo rovae tenta Mileto pe. **16** Pablo iquirei oasa güirae Efeso güi, agüiye vaera oñemboavai Asia pe. Echa jae iñangueco yae oi vaera Jerusalén pe Pentecostés iara pe, ipuere yave.

Pablo imiari Mileto pe

17 Jayave Mileto güi Pablo omondo Efeso pe oeniucha oporogüirovia vae reta itenondegua reta.

18 Jare jae reta yogüeru ovae yave Pablo oia pe, jae jei chupe reta:

—Pe reta peicuua catu co quirai aico pe reta ndive tenonde ete Asia pe ayu güive. **19** Ayeócuai ñandeYa pe añemomichi reve jare ayaeo reve. Judío reta chemboavai yae. Echa jecuaeño iquirei reta oyapo icavi mbae vae cheve —jei—. **20** Mbaeti aipoiu amombeu vaera peve opaete icavi pevegua vae. Jare pomboe jeta vae ipite pe jare pero rupi vi. **21** Jare amombeu judío reta jare judío mbae vae reta pe oeya vaera iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae jare oyerova vaera Tumpa coti, jare güirovia vaera ñandeYa Jesucristo re —jei chupe reta —. **22** Jare añave aja Jerusalén

coti, metei tembipiñ oyereraja rami. Jare mbaeti aicuaa mbae ra oyeapota cheve joco pe —jei— . ²³ Erei tenta ñavo pe Espíritu Santo omombeu cheve iru vae reta cheñonota co tembipiñiru pe jare aiporarata. ²⁴ Erei mbaeti aquíye. Mbaeti etei añemongueta ayeepi vaera. Jaeño aipota amboapi cheguata Tumpa coti vae ayerovia reve. Aipota ayapo mbaravíqui ñandeYa Jesús omees cheve vae. Echa jecuaeño aipota amombeu iru vae reta pe ñee icavi vae Tumpa ipiacavi regua —jei Pablo chupe reta—. ²⁵ Amombeu ma pepite rupi Tumpa iporoocuaia regua, jare añave aicuaa catu co pe reta ngaraa ma cherecha ye. ²⁶ Jae rambue añave amombeu peve che mbaeti etei co anoi teco pecotí —jei—. ²⁷ Echa mbaeti etei aipoíu amombeu vaera peve opaete Tumpa jei vae. ²⁸ Jae rambue peñeandu, jare peñangareco opaete oporogüirovia vae reta re, metei vecha reta iñangarecoa vecha reta re oñangareco rami. Echa Espíritu Santo co peparavo peñangareco vaera jese reta. Jare pemombeu Tumpa iñee ñandeYa re güirovia vae reta pe, metei vecha reta iñangarecoa vecha reta omongaru rami. Echa ñandeYa oepi reta jae jugüi ae pe —jei—. ²⁹ Che aicuaa catu co che aja ma yave, yogueruta pepite pe iru vae reta. Cuae reta oyapota icavi mbae vae oporogüirovia vae reta pe, aguarañaimbá jou vecha reta rami —jei—. ³⁰ Jare pepite güi etei oimeta cuimbae moromboe pochii vae re oporomboeta vae reta. Cuae reta güirajata jae reta ndive oporogüirovia vae reta. ³¹ Jae rambue peñeandu, jare pemaendúa quirai cheyaeo reve pomboaracuaa vae re. Mboapi año

ma jocorai ayapo, ara rupi jare p̄itu rupi —jei—.

³² Añave ayerure Tumpa pe oñangareco vaera peré, jare aeya pe reta ndive iñee ipiacavi regua. Echa cuae ñee ipuere pemomirata jare omees peve p̄embaera opaete jocuae iru oñeñono tee Tumpa peguara vae reta ndive —jei Pablo—. ³³ Mbaeti aipota anoi iru vae icorepoti, ioro, jare jemimonde. ³⁴ Pe reta peicuua catu co quirai chepo pe etei aparavíqui, mbaembae oata cheve vae anoi vaera, jare amee vaera cheiru reta pe —jei—.

³⁵ Opaete rupi aicauaca ma peve quirai icavi co yaparavíqui vaera, ñambori vaera mbae oata chupe vae reta. Ñanemaendúa ñandeYa Jesús etei jei vae re. Echa jae jei: Tumpa omboyerovia yaeta mbae omeeiño vae mbae omboresive vae güi—jei, jei Pablo.

³⁶ Jare cuae opa ma jei yave, Pablo oyeatíca jare oyerure Tumpa pe opaete jae reta ndive.

³⁷ Jayave opaete joco pe ñogüinói vae reta oyaeo, jare oicuava reta Pablo jare oiyurupíte reta. ³⁸ Jare jae reta ipiatiti yae, Pablo jei chupe reta ngaraa ma oecha ye rambue. Jayave jae reta yogüiraja jae jupíe buque pe.

21

Pablo ojo Jerusalén pe

¹ Jare rojo ma yave chugüi reta, roasa isimbí i guasu rupi tenta Cos pe. Jare piareve pe roasa tenta Rodas pe. Jayave joco güi roasa tenta Pátara pe. ² Jare rovae joco pe buque ojota Fenicia pe vae. Jayave royeupi pipe, jare rojo. ³ Jare

Chipre roecha oreasu coti, jare roasa. Jare jcuae rojo Siria coti, jare rojo rovae tenta Tiro pe. Echa joco pe buque oeyata ivoita. ⁴ Jare roñovae oporogüirovia vae joco pegua reta ndive, jare ropita joco pe siete ara. Jare jae reta Espíritu Santo rupi jei Pablo pe agüiye vaera ojo Jerusalén pe. ⁵ Jocuae ara reta oasa yave, rojo tenta güi, jare opaete oporogüirovia vae reta jembireco reta jare imichia reta ndive oremoiru. Jayave royeatica i guasu jembeí pe royerure Tumpa pe. ⁶ Jayave roñocuava güire jae reta ndive, royeupi buque pe, jare jae reta yogüiraja ye tenta pe.

⁷ Jayave Tiro güi rojo rovae tenta Tolemaida pe. Jare joco pe roypao maraetei oporogüirovia vae reta pe, jare ropita jae reta piri metei ara. ⁸ Piareve pe rojo chugüi reta Pablo jupié Cesarea pe, jare joco pe roique ropita Felipe ñee icavi vae omombeu vae jo pe. Jae co jocuae siete vae güi metei. ⁹ Cuae cuimbae güinoi irundi tayi Tumpa iñee omombeu vae. Cuae irundi reve ndei omenda. ¹⁰ Jare ropita joco pe mbovi ara. Jare Tumpa iñee omombeu vae Agabo jee vae ou Judea güi. ¹¹ Jare jae ou ore roia pe, jare oequi Pablo icuacuaa. Jayave oñeapiti ipi rupi jare ipo rupi jare jei:

—Cuae jei Espíritu Santo: Corai Jerusalén pe judío reta oñapitita cuae cuacuaa iya, jare omoeterenga retata judío mbae vae reta pe —jei, jei Agabo.

¹² Cuae roendu yave, ore jare joco pegua reta romoñera tei Pablo agüiye vaera ojo Jerusalén pe. ¹³ Ereí Pablo jei:

—¿Maera pa peyaeo jare chembopiatiti? Echa mbaeti aipoiu añeapiti vaera Jerusalén pe. Mbaeti vi aipoiu amano vaera joco pe ñandeYa Jesús jeco pegua —jei.

¹⁴ Jayave mbaeti ye oremiari chupe cuae re, jae mbaeti oñemaeño oreve rambue. Jayave roe:

—Toyeapo ñandeYa jemimbota.

¹⁵ Jare jocuae ara reta oasa yave, royupavo rojo Jerusalén coti. ¹⁶ Jare yogüiraja vi orerupié Cesarea güi amogüe oporogüirovia vae joco pegua reta. Ojo vi jae reta jupié Chipre pegua Mnasón jee vae. Echa ropitata Mnasón jo pe. Cuae Mnasón tenonde voi güirovia Jesús re.

Oipii reta Pablo Tumpajo pe

¹⁷ Jare rojo rovae yave Jerusalén pe, oporogüirovia vae reta oremboresive oyerovia reve. ¹⁸ Jayave piareve pe Pablo ojo ore ndive opou Jacobo piri. Jare opaete oporogüirovia vae reta itenondegua reta oñemboati joco pe. ¹⁹ Jare opa ma maraetei oyapo yave, Pablo omombeu chupe reta quirai jae oparavíqui judío mbae vae reta ipite rupi, jare quirai Tumpa jeta mbaembae oyapo chupe reta. ²⁰ Jae reta oendu yave, omboete Tumpa. Jayave jei reta Pablo pe:

—Orerivi, reicuaa ma quirai jeta yae judío reta güirovia ma co Jesús re, jare opaete jae reta oñemoatangatu yae mborooócuai re. ²¹ Erejeracua chupe reta quirai nde remboe opaete judío judío mbae vae reta ipite rupi ñogüinói vae reta agüiye vaera oyapo Moisés iporoócuai. Echa jeracua quirai nde rere chupe reta agüiye vaera omocircunciauca tai reta, jare agüiye

vaera oyapo ñandereco —jei reta Pablo pe —.
22 ¿Mbae pa yayapota? Oñemboatita co jeta vae. Echa jae reta oicuaata nde reyu ma co cuae pe. **23** Jae rambue eyapo cuae roeta ndeve vae. Oime cuae pe ñögüinoi irundi cuimbae tenonde yave güirocuavee mbae oyapota Tumpa pe vae. **24** Eraja cuae cuimbae reta jare eyetio Tumpa coti mborooócuai jei rami jae reta ndive, jare emboepi iñaca oñeapiuca reta vaera. Jayave opaete vae oicuaata mbaeti añete nereracua chupe reta vae. Echa jae reta oicuaata nde vi co reyapo reico mborooócuai —jei reta —. **25** Ereí yaicuatía ma judío mbae vae oporogüirovia vae reta pe agüiye vaera oyapo mborooócuai. Jaeño agüiye tou reta soo tumpa-raanga pe oñererocuavee vae, jare soo jugüi reve, jare maemimba oyeyuví vae isoo, jare agüiye toyapo aguasa —jei reta.

26 Jayave Pablo ojo jocuae cuimbae reta jupié, jare piareve pe oyetio Tumpa coti mborooócuai jei rami jae reta ndive, jare oique Tumpa jo pe omombeu mbae ara pe opata oyetio. Echa jocuae ara metei ñavo omeeta mbota.

27 Jare cuae güire siete ara opata ma yave, judío Asia pegua reta oecha Pablo Tumpa jo pe, jare oyapo reta tecorai jeta vae ndive. Jayave oipíí reta Pablo, **28** jare iñeeata reve jei:

—Cuimbae Israel pegua reta, oremborí. Cuae cuimbae oporomboe opaete que rupi opaete iru vae reta oyovaicho vaera ñande ndive, mborooócuai ndive, jare cuae Tumpa jo ndive. Jare jae güeru griego reta güiroique Tumpa jo pe, jare jocorai omonguiauca cuae o Tumpa oi pípe vae —jei reta.

29 Echa tenonde yave oecha reta tenta pe Efeso pegua Trófimo jee vae Pablo ndive. Jare oñemongueta tei Pablo güiroique jocuae cuimbae Tumpa jo pe.

30 Jare opaete tenta pegua reta pochi. Jae rambue oñemboati reta, jare oipii reta Pablo ombotiriri Tumpa jo güi icatu pe. Jare jupiveño Tumpa jo iñangarecoa reta oñoquenda onque reta. **31** Jayave yati vae reta oipota tei oyuca Pablo. Erei jeracua sundaro reta juvicha pe opaete Jerusalén pegua reta oyapo ñogüinoi tecorai. **32** Jare jupiveño jae osii ou yati vae reta coti sundaro reta jare cien sundaro vae juvicha reta ndive. Jare tenta pegua reta oecha yave sundaro reta jare juvicha, mbaeti ma ocua Pablo re. **33** Jayave sundaro reta juvicha ojo Pablo coti jare oipii. Oyócuai sundaro reta oñapiti vaera mócoi cadena pe. Jayave operandu quia ra co jae jare mbae ra co oyapo. **34** Amogüe tenta pegua reta iñeeata, erei mbaeti oyovaque iñee reta. Jare tecorai jeco pegua sundaro reta juvicha mbaeti ipuere oicuaa mbae ra añete vae. Jae rambue oyócuai sundaro reta güiraja vaera Pablo jae reta yogüirecoa pe. **35** Jare oyeupi ñogüinoi yave sundaro reta yogüirecoa pe, sundaro reta ovoi güiraja Pablo, yati vae reta oipota oipii rambue. **36** Echa opaete yati vae reta yogüiraja sundaro reta jaicue, jare iñeeata reve jei:

—Tomano jocuae cuimbae.

Pablo imiari tenta pegua reta pe

37 Jare sundaro reta güiroiqueta ma yave yogüirecoa pe, Pablo jei sundaro reta juvicha pe:

—¿Remaeñota pa mbae jae ndeve?

Jae jei Pablo pe:

—¿Reicuaa pa griego iñee? ³⁸ Carambué yave metei Egípto pegua omboemboe cuatro mil oporoyuca vae reta oñoraro vaera mburuvicha reta ndive, jare güiraja ñuu pe. ¿Nde pa co jae jocuae Egípto pegua? —jei.

³⁹ Jayave Pablo jei chupe:

—Che co jae metei judío Tarso pegua. Jocuae tenta oi Cilicia pe, jare tuicha co. Emaeño tachemiarí tenta pegua reta pe —jei.

⁴⁰ Jayave sundaro reta juvicha jei Pablo pe imiari vaera. Jayave Pablo oñemboi oyeupi oia pe, jare omopúa ipo tenta pegua reta cotí. Jare opaete vae quirii yave, Pablo imiari chupe reta hebreo iñee pe. Jei chupe reta:

22

¹ —Cheriví reta jare cheriqueí reta, peyeapisaca che jaeta peve cheyee vae re.

² Jare tenta pegua reta oendu yave jae imiari chupe reta hebreo iñee pe, opareve quirii ngatu. Jayave Pablo jei chupe reta:

³ —Che co jae metei judío. Aa Tarso Cilicia pegua pe, erei acuacuaa cuae tenta pe. Gamaliel chemboe cavi ñanetenondegua reta iporoócuai re. Che aipota yae ayapo Tumpa jeigüe, opaete pe reta añave peipota rami —jei—. ⁴ Che ayapo icavi mbae vae opaete Jesús re güirovia reve yogüireco vae reta pe. Jare aipií amoingueuca tembipiírriru pe cuimbae reta jare cuña reta. Ayucauca vi amogüe vae —jei Pablo—. ⁵ Sacerdote tenondegua jare opaete tenta pegua reta itenondegua reta

ipuere omombeu peve cheregua. Jae reta oicuatía omee cheve tupapire araja vaera iru judío reta pe. Jayave aja Damasco cotí, aipii vaera tei Jesús re güirovia vae joco pe ñogüínoi vae reta, jare aru vaera tei Jerusalén pe, aiporaraucha vaera tei chupe reta —jei—.

Pablo jei quirai güirovia Jesús re

⁶ Erei che coiño ma Damasco güi aja yave, cuaraí ara mbite rupi yave, güíramoiño metei tembipe tuicha vae ara güi oesape cheré. ⁷ Jare aa iví re, jare aendu metei ñee jei cheve: Saulo, Saulo, ¿maera pa reyapo icavi mbae vae cheve? ⁸ Jayave che jae: ¿Quia pa co nde, cheYa? Jayave jae jei cheve: Che co jae Jesús Nazaret pegua. Nde reyapo icavi mbae vae cheve —jei, jei Pablo—. ⁹ Jare che ndive ñogüínoi vae reta oecha co tembipe, jare oquiyre reta. Erei mbaeti oendu mbae jei jocuae imiari cheve vae. ¹⁰ Jayave che aparandu: ¿Mbae pa ayapota, cheYa? Jare ñandeYa jei cheve: Epúa ecua Damasco pe, jare joco pe amombeucata ndeve opaete mbae roocuaita jese vae —jei, jei—. ¹¹ Jayave che ndive ñogüínoi vae reta chepoco chereraja chererovae Damasco pe. Echa mbaeti etei chepuere amae, jocuae tembipe oesape yae cheré vae jeco pegua —jei—. ¹² Jare oico joco pe metei cuimbae Ananías jee vae. Jae omboete Tumpa mboroócuai oyapo reve, jare opaete judío joco pe yogüireco vae reta imiari cavi jese. ¹³ Jae ou chepiri. Oñemboi cheique pe jare jei: Saulo, nde co jae cherívi. Emae ye. Jare jupiveño chepuere amae, jare aecha Ananías joco pe oi —jei Pablo—. ¹⁴ Jayave jae jei cheve: Ñanetenondegua reta

iTumpa ndeparavo, reicuaa vaera jae jemimbota, jare reecha vaera jocuae jupi vae, jare reendu vaera iñee. ¹⁵ Echa remombeuta co jesegua opaete iví pegua reta pe. Remombeuta chupe reta reecha jare reendu vae —jei, jei—. ¹⁶ ¿Maera pa añave rearo rei? Epúa eñembobautizauca reyerure reve chupe, nembayoa reta oñemboai vaera —jei, jei Pablo—.

Jesús omundo Pablo judío mbae vae reta pe

¹⁷ Jayave ayu ye Jerusalén pe, jare ayerure ai rambueve Tumpa jo pe, chequera. ¹⁸ Jare aecha Jesús, jare jae jei cheve: Neangueco ecua imambae Jerusalén güi. Echa ngaraa oipota güirovia nde remombeuta cheregua chupe reta vae —jei cheve, jei—. ¹⁹ Jayave che jae chupe: CheYa, jae reta oicuaa catu co quirai che ajase opaete judío reta itupao reta rupi añonouca vaera tembipiiríru pe jare ainupauca vaera nderé güirovia vae reta. ²⁰ Jare oyuca reta yave Esteban nderegua omombeu vae, che vi ai joco pe, jare icavi cheve imano. Jare che añangareco oyuca vae reta jemimonde re —jae chupe, jei—. ²¹ Jayave jae jei cheve: Ecua. Echa che romondota mombiri judío mbae vae reta cotí —jei cheve, jei.

Sundaro reta oiphi Pablo

²² Jare Pablo cuae jei yave, tenta pegua reta mbaeti ma oipota oyeapisaca jese. Iñeeata reve jei reta:

—Tomano jocuae cuimbae. Echa mbaeti icavi oico vaera —jei reta.

²³ Jare iñeeata reta rambueve, ombovava jemimonde, jare ivicúi omombo ivate. ²⁴ Jayave sundaro reta juvicha oyócuai sundaro reta güiroique vaera Pablo jae reta yogüirecoa pe. Jare oyócuai vi oinupa reta vaera chicote pe oparandu chupe reve, oicuaa cavi vaera maera ra tenta pegua reta iñeeata jocorai icoti. ²⁵ Erei sundaro reta oñapíti yave timasa pe, Pablo jei cien sundaro vae juvicha joco pe oi vae pe:

—¿Jupi pa peinupa vaera metei romano mbaeti pejaa revé?

²⁶ Cuae oendu yave, cien sundaro vae juvicha ojo sundaro reta juvicha pe jare jei chupe:

—¿Mbae pa reyapota? Echa jocuae cuimbae metei romano co.

²⁷ Jayave sundaro reta juvicha ou Pablo oia pe jare jei chupe:

—Emombeu cheve, ¿Romano pa co nde?

Jayave Pablo jei chupe:

—Jae co.

²⁸ Jayave sundaro reta juvicha jei ye chupe:

—Che jeta yae amboepi ayeapo vaera romanora.

Jayave Pablo jei chupe:

—Erei che pipe voi aa.

²⁹ Jayave yogüiraja Pablo güi oparanduta tei chupe vae reta. Jare sundaro reta juvicha vi oquiyé, oicuaa yave jae romano co, oñapítiuca rambue.

Pablo mburuvicha reta jóvai

³⁰ Jare piareve pe sundaro reta juvicha oipota oicuaa cavi mbae re ra judío reta omboeco Pablo. Jae rambue oyora Pablo, jare oyócuai sacerdote

reta itenondegua reta jare opaete iru mburuvicha
reta oñemboati vaera. Jayave güiraja Pablo oñono
jae reta jóvai.

23

¹ Jayave Pablo omae ngatu mburuvicha reta re
jare jei:

—Cheriquei reta, che jecuaeño aico cavi, chepiá
icavi anoi vaera Tumpa cotí.

² Jayave sacerdote tenondegua Ananías jee vae
oyócuai Pablo iyipí pe ñogüinói vae reta ocua vaera
iyuru re. ³ Jayave Pablo jei chupe:

—Tumpa tocua nderé. Echa nde co jae ovapetea
ti vae rami. Nde reguapi co rei chejaa vaera
mboroócuai jei vae rupi. Erei reyaví mboroócuai.
Echa reyócuai reta ocua vaera cheré —jei.

⁴ Jayave joco pe ñogüinói vae reta jei chupe:

—¿Maera pa nde rere ñee icavi mbae vae Tumpa
isacerdote tenondegua pe?

⁵ Jayave Pablo jei:

—Cheriquei reta, mbaeti aicuua jae co sacerdote
tenondegua. Echa oyecuatía oi: “Mbaetita rere
ñee icavi mbae vae nderuvicha cotí” —jei.

⁶ Jare Pablo oecha yave amogüe jae reta saduceo
reta jare amogüe fariseo reta, iñeeata reve jei mbu-
ruvicha reta ipite pe:

—Cheriquei reta, che co jae metei fariseo,
jare cheru vi co jae metei fariseo. Che arovia
omanogüe vae reta oicove yeta co. Cuae jeco
pegua pe reta chejaa pei —jei.

⁷ Jare cuae jei yave, oñemboyao oyougüi yati vae
reta, jare fariseo reta oyoaca saduceo reta ndive.

⁸ Echa saduceo reta jei omanogüe vae reta ngaraa

ma oicove ye. Jei vi mbaeti co oi araigua jare espíritu. Erei fariseo reta güirovia oime co. ⁹ Jare oyoaca reta oyouti. Jare opúa amogüe fariseo pegua mboroócuai re oporomboe vae reta jare jei:

—Mbaeti etei ore rovae teco cuae cuimbae re. Güiramoi metei espiritu ani araigua imiari chupe. Agüiye yayovaicho Tumpa ndive —jei reta.

¹⁰ Jare jeiete oyoaca reta oyouti yave, sundaro reta juvicha oñemongueta güiramoi oyucu retata Pablo, jare oyócuai sundaro reta yogüera vaera güiraja Pablo jae reta ipite güi sundaro reta yogüirecoa pe.

¹¹ Jare piareve pe pitu yave ñandeYa oyecuua Pablo pe jare jei chupe:

—Eñemoatangatu, Pablo. Chemombeu ma Jerusalén pe. Chemombeuta co Roma pe vi.

Judío reta oipota tei oyucu Pablo

¹² Jayave piareve pe amogüe judío reta oñomboemboe, jare oyepopeyu reve iyee jei mbaetita ocaru jare oiu, oyucu regua Pablo.

¹³ Jare cuimbae cuae jei oyepopeyu reve iyee vae reta cuarenta oasa. ¹⁴ Jayave jae reta yogüiraja sacerdote reta itenondegua reta jare tenta pegua reta itenondegua reta pe jare jei chupe reta:

—Ore roe ma royepopeyu reve ore yee mbaetita rocaru, royucu regua Pablo. ¹⁵ Jae rambue pe reta iru mburuvicha reta ndive pemombeu sundaro reta juvicha pe togüera Pablo peve piareve. Jae oñemongueta teita pe reta peipota peparandu cavi ete chupe mbae oyapo vae re. Jayave ore rotatiota roi jese royucu vaera, ndei ou ovae mbove —jei reta.

16 Erei Pablo jeindi imembí cuimbae oicuaa yave jae reta ocatirota Pablo re, ojo oique sundaro reta yogüirecoa pe, jare omombeu Pablo pe.

17 Jayave Pablo oeni metei cien sundaro vae juvicha jare jei chupe:

—Eraja cuae cunumi nderuvicha píri. Echa oipota mbae omombeu chupe —jei.

18 Jayave cien sundaro vae juvicha güiraja cunumi juvicha píri, jare jei chupe:

—Pablo oyepií oi vae chereni, jare chemoñera aru vaera ndepíri cuae cunumi. Echa oipota mbae omombeu ndeve —jei.

19 Jayave sundaro reta juvicha oipií cunumi ipo pe, jare güiraja iru vae reta ñogüinoia güi. Jayave oparandu chupe:

—¿Mbae pa remombeuta cheve?

20 Jayave cunumi jei chupe:

—Judío reta oñomboemboe ma, jare nemoñerata Pablo rerajauca vaera piareve mburuvicha reta pe. Oipota nde reñemongueta tei vaera jae reta oparandu cavi eteta chupe mbae oyapo vae re —jei—. **21** Erei agüiye erovia. Echa judío reta ocatirota jese. Jae reta cuarenta oasa. Jei reta oye-popeyu reve iyee mbaetita ocaru jare oiu, oyuca regua Pablo. Jare añave oaro ñogüinoi, güiramoi rerajauca pegua —jei chupe.

22 Jayave sundaro reta juvicha jei cunumi pe:

—Agüiye emombeu quia pe cuae remombeu cheve vae.

Jayave omondo cunumi.

*Omondo reta Pablo mburuvicha guasu Félix jee
vae pe*

²³ Jayave sundaro reta juvicha oeni mócoi cien sundaro vae juvicha jare jei chupe reta:

—Pemboyupavo doscientos sundaro reta, jare setenta sundaro cavayu re opo vae reta, jare doscientos sundaro mi güiraja vae reta, yogüiraja vaera Cesarea pe mboapí ora ma pítu yave. ²⁴Jare peeca Pablo opoara, peraja cavi vaera mburuvicha guasu Félix piri —jei chupe reta.

²⁵ Jayave jae oicuatía metei tupapire pe corai: ²⁶ Félix. Nde co jae mburuvicha guasu oñemboeteuca vae. Che co jae Claudio Lisias. Amondo tamaraeme ndeve. ²⁷ Judío reta oipíi cuae cuimbae, jare oyucata tei. Jayave che aja sundaro reta ndive aepí chugüi reta. Echa jeracua cheve jae romano co. ²⁸ Jare aipota aicuua maera ra jae reta omboeco. Jae rambue araja judío reta juvicha reta yatia pe. ²⁹ Joco pe aicuua jae reta omboeco iporoócuai re. Erei jae mbaeti oyapo teco omano vaera ani oi vaera tembipiiríru pe. ³⁰ Erei jeracua cheve judío reta ocatirota jese. Jae rambue jupiveiño amondo ndecoti. Jare ayócuai omboeco vae reta oñeapo vaera jese ndeve teco oyapo chupe reta vae re. Jaeño ma. Jocorai oicuatía.

³¹ Jayave pitu yave sundaro reta güiraja Pablo tenta Antípatris pe, juvicha oyócuai rami. ³² Jayave piareve pe sundaro cavayu re opo vae reta güiraja Pablo, jare iru sundaro reta yogüeru ye yogüirecoa pe. ³³ Jare yogüiraja ovae yave Cesarea pe, sundaro reta omoeterenga Pablo tupapire reve mburuvicha guasu pe. ³⁴ Jare opa omongueta yave tupapire, mburuvicha guasu oparandu Pablo pe

quia tenta pegua ra jae. Jare oicuaa yave Cilicia pegua co,³⁵ jei Pablo pe:

—Tayeapisaca nderé, yogüeru yave nemboeco vae reta.

Jayave oyócuai sundaro reta oñangareco vaera jese Herodes jo tuicha vae pe.

24

Pablo imiari Félix pe

¹ Cinco ara ma oasa yave, yogüeru sacerdote tenondegua Ananías, amogüe tenta pegua reta itenondegua reta, jare metei cuimbae Tértulo jee vae. Cuae cuimbae iyaracuaa catu imiari vaera. Jae reta oñeapo Pablo re mburuvicha pe. ² Jare Pablo oñeeni ma yave, Tértulo omboipi omboeco Pablo. Jae jei Félix pe:

—Ndereco pegua orepiacatu roico. Ndearacuaa jeco pegua reporoócuai cavi jeta mbaembae re orerenta pe. ³ Nde co jae oreruvicha romboete vae. Opaete que rupi jecuaeño royapo yasoropai ndeve opaete cuae re —jei—. ⁴ Ndepiacavi rambue, romoñera reyeapisaca vaera oreñee re michi peguaño, agüiye vaera romambeco mbatee —jei—. ⁵ Echa roicuaa ma cuae cuimbae oporomboavai metei mbaerasi rami. Jae omboemboe judío opaete ivi ñögüinoi vae reta. Jare jae co metei Nazareno pegua reta itenondegua —jei Tértulo Félix pe—. ⁶ Jae oipota vi oyapo jupi mbae vae Tumpa jo pe. Erei ore roipií, jare rojaata tei reporoócuai pe oyecuatía oi vae rupi. ⁷ Erei sundaro reta juvicha Lisias ou omoata oregüi orenupa reve. ⁸ Jare oyócuai omboeco vae reta yogüeru

vaera ndepíri. Nde etei rejaa yave, reicuaata opaete romboeco vae—jei.

⁹ Judío reta vi jei añete co opaete cuae mbaembæ. ¹⁰ Jayave mburuvicha guasu opovee Pablo re imiari vaera. Jayave Pablo jei:

—Che aicuua catu co nde ima yae ma rejaa cuae cherenta pegua reta. Jae rambue ayerovia reve chemiarita ayeepi vaera —jei—. ¹¹ Nde ndepuere reicuaa rami, doce ara ramo aja güire Jerusalén pe, amboete vaera Tumpa. ¹² Jare cuae reta mbaeti cherecha ayoaca quia ndive, ani amboemboe tenta pegua reta Tumpa jo pe, ani itupao reta pe, ani tenta rupi —jei—. ¹³ Añete chemboeco ma cuae mbaembæ re. Erei mbaeti mbae añete vae ipuere omombeu ndeve cuae mbaembæ re —jei Pablo—. ¹⁴ Erei cuae amombeu ndeve. Che aico Jesús re arovia reve, jare jocorai ayeócuai chetenondegua reta iTumpa pe, yepe tei judío reta jei aico metei moromboe mbaeti añete vae re. Echa che arovia opaete mborooócuai pe oyecuatía oi vae, jare Tumpa iñee aracae omombeu vae reta oicuatiagüe —jei—. ¹⁵ Che arovia Tumpa omoingove yeta co omanogüe vae reta. Jae omointgoveta jupi vae reta jare jupi mbae vae reta. Jocuae cuae reta vi güirovia. ¹⁶ Jae rambue che jecuaeño aipota chepia icavi anoi vaera Tumpa coti jare ivi pegua reta coti —jei—.

¹⁷ Che mboví año ma mbaeti aico cherenta pe. Jaeramo ayu ye, mbota reta aru vaera paravete vae reta peguara jare Tumpa peguara. ¹⁸ Jare cuae ayapo ai rambueve, amogüe Asia pegua judío reta cherecha Tumpa jo pe. Joco pe ayetio ai Tumpa coti mborooócuai jei rami. Mbaeti co añemboati jeta

vae ndive. Mbaeti vi tecorai ayapo —jei—. ¹⁹ Icavi tei co jocuae judío reta yogüeru vaera cuae pe oñeapo ndeve cheré, oime yave mbae chemboeco jese vae —jei Pablo Félix pe—. ²⁰ Cuae reta etei tomombeu ndeve mbae nunga teco ovae cheré, mburuvicha reta jóvai añemboí yave. ²¹ Güiramoi jaeño metei mbae re ipuere chemboeco. Mburuvicha reta ipite pe ai rambueve, cheñeeata reve jae: Omanogüe vae reta oicove yeta vae re pe reta chejaa pei cuae ara. Jocorai jae —jei.

²² Jare Félix cuae oendu yave, oyopia judío reta. Echa jae oicuaa catu Jesús re güirovia vae reta iporogüirovia regua. Jae rambue jei judío reta pe:

—Sundaro reta juvicha Lisias ou yave, ajaata cuae pemombeu cheve vae re.

²³ Jayave Félix oyócuai cien sundaro vae juvicha oñangareco vaera Pablo re. Erei oyócuai vi omaeño vaera oicoiño, jare agüiye vaera oyopia jentara reta, ou yave ipiri oyeócuai chupe vaera.

²⁴ Mboví ara rupi Félix ou jembireco Drusila jee vae ndive. Drusila co jae metei judía. Jayave Félix oeni Pablo, jare oyeapisaca quirai yaroviata co Jesucristo re vae re. ²⁵ Jare Pablo jei chupe quirai icavi yayapo vaera jupi vae, jare yayeopia vaera ñanderete oipota vae güi, jare quirai Tumpa ojaata ivi pegua reta. Jayave Félix oquiyе jare jei Pablo pe:

—Ecuaño rani. Chepuere yave, toroeni ye curi.

²⁶ Erei Félix oipota tei vi Pablo omee vaera corepoti chupe, oyoraucha vaera. Jae rambue güeruruca aveño, imiari vaera jae ndive. ²⁷ Erei mócoí año ma oasa yave, Porcio Festo ou oipoepi Félix. Jare

Félix oipota ombooyerovia judío reta rambue, oeya Pablo tembipiiríru pe.

25

Pablo oipota ojo mburuvicha guasu César jee vae pe

¹ Festo ou ovae yave jocuae ivi pe, mboapi ara ma oasa yave, ojo Cesarea güi Jerusalén pe. ²Jayave sacerdote reta itenondegua reta jare judío reta itenondegua reta imiari chupe Pablo jeco re, jare omoñera ³ oyapo vaera icavi vae chupe reta, güeruruca vaera Pablo Jerusalén pe. Jare jae reta ocatirota jese tape rupi, oyuca vaera. ⁴Erei Festo jei chupe reta:

—Ore roñangareco roi Pablo re Cesarea pe, jare che ajaata joco pe curi. ⁵ Pepuere yave, pecua cherupié. Jare oyapo yave teco icavi mbae vae jocuae cuimbae, peñeapo jese —jei chupe reta.

⁶ Jayave Festo opita güire joco pe güiramoi ocho ani diez ara, ou ye Cesarea pe. Jayave piareve pe oguapi oporojaaa pe, jare güeruruca Pablo. ⁷ Jare Pablo ou ma yave, judío Jerusalén güi yogüeru vae reta oñemboi Pablo iyivi rupi jare omboeco jeta icavi mbae vae re. Erei mbaeti ipuere oicauaca cuae teco oipota omboya jese vae añete co. ⁸ Jayave Pablo jei oyeepi vaera:

—Mbaeti etei ayovaicho judío reta iporoócuai ndive, ani Tumpa jo ndive, ani César ndive.

⁹ Erei Festo oipota ombooyerovia judío reta. Jae rambue oparandu Pablo pe:

—¿Reipota pa reo Jerusalén pe, che rojaa vaera joco pe cuae teco reta re?

10 Erei Pablo jei chupe:

—César ndeócuai reporojaa vaera, jare icavi co nde chejaa vaera cuae pe. Mbaeti etei teco ayapo judío reta coti. Nde etei reicuaa cuae —jei—.

11 Oime yave teco ayapo icoti, ani oime yave mbae ayapo amano vaera, ngaraa ayerure ndeve ayeepi vaera mano güi. Erei cuae teco oipota omboya cheré vae mbaeti ayapo yave, ngaraa quia ipuere chemoeterenga chupe reta. Aipota César chejaa vaera —jei chupe.

12 Jayave Festo imiari iru mburuvicha reta ndive. Jayave jei Pablo pe:

—Reipota César nejaa vaera. César piri reota —jei.

Pablo Agripa jare Berenice jóvai

13 Jare mboví ara ma oasa yave, mburuvicha guasu Agripa jare jeindi Berenice yogüeru Cesarea pe, oyapo vaera maraetei Festo pe. **14** Jare jeta ara ma joco pe ñogüínoi yave, Festo omombeu mburuvicha guasu pe Pablo regua. Jei chupe:

—Oime cuae pe oi metei cuimbae Félix oeya tembipiíriríru pe vae. **15** Jerusalén pe aja yave, judío pegua sacerdote reta itenondegua reta jare tenta pegua reta itenondegua reta omombeu cheve cuae cuimbae regua. Jae reta chemoñera che jae vaera icavi co oyeyucauca vaera —jei—. **16** Erei che jae chupe reta: Mbaeti romano reta jeco omoeterenga vaera quia, ndei omboeco vae reta yogüeru oñeapo jese mbove, jare ndei oyeepi omboeco vae reta güi mbove —jae chupe reta, jei—. **17** Jae rambue jae reta yogüeru ovae yave, mbaeti

aaro. Piareve pe aguapi aporojaaa pe, jare aruruca jocuae cuimbae —jei—. ¹⁸ Jare omboeco vae reta joco pe ñogüinói, erei mbaeti omombeu cheve jocuae nunga teco che añemongueta tei omboyata jese vae. ¹⁹ Jaeño omboeco reta jae iporogüirovia re, jare vi metei cuimbae Jesús jee vae re. Jocuae Jesús omano ma. Erei Pablo jei oicove ye co —jei—. ²⁰ Che mbaeti aicuaa mbae ra ayapota cuae re. Jae rambue aparandu Pablo pe oipota ra ojo Jerusalén pe, joco pe che ajaa vaera cuae mbaembae re. ²¹ Erei Pablo oipota roñangareco vaera jese, Augusto ojaa vaera. Jae rambue ayócuai sundaro reta oñangareco vaera jese, César pe chepuere amondo regua —jei.

²² Jayave Agripa jei Festo pe:

—Che vi aipota ayeapisaca jocuae cuimbae re.

Jayave Festo jei chupe:

—Piareve reyeapisacata jese.

²³ Jayave piareve pe Agripa jare Berenice yogüeru jemimonde ipora vae reve, jare oique reta Festo oporojaaa pe sundaro reta juvicha reta jare tenta pegua reta itenondegua reta ndive. Jayave Festo oyócuai güeru vaera Pablo. ²⁴ Jayave Festo jei:

—Mburuvicha guasu Agripa, jare opaete pe reta cuae pe pei vae, co oi cuae cuimbae. Opaete judío Jerusalén pegua reta jare cuae pegua reta chemoñera iñeeata reve jae omano vaera —jei—. ²⁵ Erei che mbaeti avae teco jese omano vaera. Jare jae etei oipota mburuvicha guasu Augusto ojaa vaera. Jae rambue añemongueta ma amondo vaera icoti —jei—. ²⁶ Erei mbaeti aicuaa mbae

ra aicuatiata cheruvicha pe. Jae rambue aruruca peróvai, jare nderóvai etei, mburuvicha guasu Agripa, aicuaa vaera mbae ra aicuatiata, opa ñaparandu chupe yave —jei chupe reta—. ²⁷ Echa añemongueta mbaeti co icavi ñamondo vaera metei tembipiñ ñiamombeu mbae reve mbae tembipiñ re oñeapo vae reta omboeco jese vae —jei.

26

Pablo imiari Agripa pe

¹ Jayave Agripa jei Pablo pe:
—Ndepuere nemiari ndeyee.

Jayave Pablo omopúa ipo, jare corai imiari iyee:
² —Mburuvicha guasu Agripa, ayerovia quirai añave chemiarita cheyee nderóvai opaete judío reta chemboeco vae re. ³ Echa nde reicuaa catu opaete judío reta jeco jare iyoaca. Jae rambue romoñera reyeapisaca vaera cheré ndepiaguasu reve —jei—.

Quirai Pablo oyapo ndei güirovia Jesús re mbove

⁴ Chetairusu güive aico cherentara reta ndive Jerusalén pe, jare judío reta oicuaa catu quirai aico. ⁵ Jae reta oicuaa catu vi quirai iyipí güive che aico moromboe fariseo pegua re. Cuae moromboe pegua reta oipota yayapo cavi yae vaera iporomboe jeigüe. Jae reta ipuere chemombeu ndeve, oipota yave —jei—. ⁶ Jare añave che arovia Tumpa oyapota co ñanetenondegua reta pe güirocuavee vae. Jae rambue judío reta oñeapo cheré —jei Pablo—. ⁷ Jare jocuae doce ñanetenondegua reta iñemoña reta vi güirovia Tumpa oyapota co güirocuavee vae. Jae rambue oyeócuai reta Tumpa

pe iquirei reve ara rupi jare pitu rupi. Mburuvicha guasu Agripa, cuae che arovia rambue, judío reta chemboeco —jei—. ⁸ ¿Maera pa mbaeti perovia Tumpa ipuere omoingove ye omanogüe vae reta? —jei chupe reta—.

Pablo oyapo icavi mbae vae oporogüirovia vae reta pe

⁹ Che añemongueta tei chepia pe icavi co ayapo vaera jeta icavi mbae vae Jesús Nazaret pegua re güirovia vae reta coti. ¹⁰ Jare jocorai ayapo Jerusalén pe. Sacerdote reta itenondegua reta mbaepuere omee cheve yave, añono tembipíriru pe jeta oporogüirovia vae reta. Jare ndei oyeyu-cauca mbove, che vi iru vae reta ndive jae omanota co —jei—. ¹¹ Jare jeta yae ainupauca opaete judío reta itupao reta rupi, jare aipota jae reta jei vaera icavi mbae vae Jesús coti. Jare chepochi yae ma chupe reta rambue, ayapo icavi mbae vae chupe reta tenta ambué vae reta rupi —jei—.

Pablo jei quirai güirovia Jesús re

¹² Cuae ayapo aico rambueve, sacerdote reta itenondegua reta omee cheve mbaepuere chemondo Damasco coti. ¹³ Jare cuaraí ara mbite yave tape rupi aja rambueve, mburuvicha guasu, aecha metei tembipe ara güi tanta yae oesape cuaraí güi vae. Tembipe oesape cheré jare cherupié yogüiraja vae reta re —jei—. ¹⁴ Jare opareve roa ivi re, jare che aendu metei ñee hebreo ñee pe jei cheve: Saulo, Saulo, ¿maera pa reyapo icavi mbae vae cheve? Nde co jae metei güeye ivira jacuarovi vae re opatara vae rami. Jae rambue reiporara rei —jei cheve, jei—.

¹⁵ Jayave che aparandu: ¿Quia pa co nde, cheYa? Jare ñandeYa jei: Che co jae Jesús. Nde reyapo icavi mbae vae cheve. ¹⁶ Erei epúa eñemboi. Che aipota reyeócuai vaera cheve, jare remombeu vaera aicuaucata ndeve vae. Echa cuae jeco pegua ayecuua ndeve —jei, jei Pablo—. ¹⁷ Jare che roepita nerentara reta güi jare judío mbae vae reta güi. Echa romondota icoti, ¹⁸ remomae reta vaera, jare oyerova reta vaera pítumimbi güi tembipe coti, jare Satanás güi Tumpa coti. Cuae oyapo reta yave, Tumpa iñirota chupe reta imbaeyoa reta re cheré güirovia rambue, jare omeeta chupe reta imbaera iru oñeñono tee Tumpa peguara vae reta ndive —jei, jei—.

Pablo oyapo Jesús oyócuai vae

¹⁹ Jae rambue, mburuvicha guasu Agripa, mbaeti cheatei ayapo vaera Tumpa oicuaucata cheve ayapo vaera vae. ²⁰ Echa tenonde amombeu Damasco pegua reta pe. Jayave amombeu vi Jerusalén pegua reta pe, opaete Judea pegua reta pe, jare judío mbae vae reta pe. Amombeu chupe reta oeya vaera iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae, jare oyerova vaera Tumpa coti. Amombeu vi chupe reta oyapo vaera icavi vae, iru vae reta oicuaa vaera oeya ma co iñemongueta icavi mbae vae —jei—. ²¹ Cuae jeco pegua, amogüe judío reta chepií Tumpa jo pe, jare oipota tei cheyuca. ²² Erei Tumpa chembori rambue, oimeño aico cuae ara. Moisés jare iru Tumpa iñee aracae omombeu vae reta imiari oyeapota vae re. Che vi amombeu jocuae

mbaembae michia reta jare ocuacuaagüe reta pe —jei—. ²³ Echa jae reta jei Cristo oiporarañotai co, jare jae tenonde oicove yeta co ou omanogüe vae reta ipite güi, oechauca vaera tembipe judío reta jare judío mbae vae reta pe —jei Pablo chupe reta.

Pablo jei tei Agripa pe oporogüirovia vaera

²⁴ Jare Pablo jocorai imiari iyee yave, Festo iñeeata reve jei:

—Pablo, nemboquere ma. Jeta yae mbaembae re reñemboe rambue, nemboquere ma —jei chupe.

²⁵ Erei Pablo jei chupe:

—Mbaeti co chemboquere, mburuvicha guasu Festo. Che jae ndeve vae añete vae jare aracuaa pegua co —jei—. ²⁶ Echa mburuvicha guasu Agripa oicuaa catu cuae mbaembae regua, jare chepuere chemiari chupe aipoiu mbae reve. Aicuaa jae oicuaa catu cuae mbaembae regua. Echa cuae mbaeti oyeapo viari —jei chupe—. ²⁷ Mburuvicha guasu Agripa, ¿rerovia pa Tumpa iñee aracae omombeu vae reta oicuatiagüe? Che aicuaa rerovia co —jei Agripa pe.

²⁸ Jayave Agripa jei Pablo pe:

—Reipota tei ndipo imambae cheapo cristianora.

²⁹ Jayave Pablo jei chupe:

—Ayerure Tumpa pe, imambae ani ima pe, nde jare opaete iru añave oyeapisaca cheré vae reta peyeapo vaera che ramí, erei agüiye vaera penoi cuae nunga cadena —jei.

³⁰ Jare Pablo jocorai jei ma yave, oñemboi reta mburuvicha guasu Agripa, mburuvicha guasu Festo, Berenice, jare jae reta ndive oguapi

ñogüinoi vae reta. ³¹ Jare oe reta icatu pe yave, jei oyoupe:

—Cuae cuimbae mbaeti mbae oyapo omano vaera ani oi vaera tembipiiriru pe.

³² Jare Agripa jei Festo pe:

—Yatorata tei cuae cuimbae, mbaeti yave oipota César ojaa vaera.

27

Omondo reta Pablo Roma pe

¹ Jare mburuvicha reta oñemongueta ma yave icavi co rojo vaera ivi Italia coti, omoeterenga reta Pablo jare amogüe iru tembipií reta metei cien sundaro vae juvicha Julio jee vae pe. Jae co metei ati Augusto jee vae pegua. ² Jare rojo joco güi metei buque tenta Adramita pegua pe. Cuae ojota Asia pegua tenta i guasu jembeí pe ñogüinoi vae reta pe. Jare ojo orerupié Aristarco Tesalónica pegua. Tesalónica ivi Macedonia pegua co. ³ Piareve pe rojo rovae tenta Sidón pe. Jare Julio ipiacavi Pablo pe. Jae rambue omaeño jese ojo vaera opou iñeiru reta piri, jae reta oñangareco vaera jese. ⁴ Jayave joco güi rojo ye i guasu rupi, jare roasa Chipre icupe rupi, agüiye vaera ivitu orerovaiti. ⁵ Jayave roasa i guasu Cilicia jare Panfilia jóvai oi vae rupi, jare rojo rovae tenta Mira pe. Mira ivi Licia pegua co.

⁶ Jare joco pe cien sundaro vae juvicha ovae metei buque Alejandría pegua ojota Italia coti vae, jare pipe oremboyeupi. ⁷ Jeta ara rojo mbegüe yae, jare yavai yae rojo vaera rovae tenta Gnido jóvai, ivitu orerovaiti rambue. Jare Gnido güi rojo ivi Creta icupe rupi ivi Salmón jóvai. ⁸ Jare rojo ivi

iyíviri, erei yavai yae rojo vaera rovae tenta Bellos Puertos pe. Cuae güi coiño oi tenta Lasea.

⁹ Jare ima yae ma roguata rambue, mbaeti ma icavi rojo ye vaera i guasu rupi. Echa oasa ma ara judío reta ocaru mbae pegua reta. Jayave Pablo omboaracuaa jei:

¹⁰ —Cherivi reta, yajaño yave, che aicuaa ocañita co voita reta jare buque, jare ñande vi güíramoi ñamanota —jei.

¹¹ Erei cien sundaro vae juvicha güirovia buque güiroata vae reta juvicha jare buque iya iñee Pablo iñee güi. ¹² Jare jocuae buque opitaa mbaeti icavi ropita vaera opaete iroí iara reta pegua. Jae ram-bue jeta ore ndive ñogüinói vae reta omboaracuaa rojo vaera joco güi. Jei reta güíramoi orepuereta rojo rovae tenta Fenice pe, ropita vaera joco pe iroí iara reta pegua. Fenice co jae metei buque opitaa Creta pegua. Joco güi i guasu oyecuaa cuaraí oea cotí.

Ivitu tanta vae i guasu pe

¹³ Jare ivitu omboipi oyevi mbegüe catu yave, jae reta oñemongueta tei icavita rojo vaera. Jayave buque güiroata vae reta oupi buque iyepitasoa, jare rojo Creta iyíviri coiño ivi güi. ¹⁴ Erei ndei ima mbove oñoovaiti buque ndive ivitu guasu Eu-roclidón jee vae. ¹⁵ Jare ivitu oipota omboyerova buque, jare mbaeti ma orepure romosimbi ivitu cotí. Jayave romaeño ivitu re orereraja vaera.

¹⁶ Jayave rojo güire ivi michi vae Claudia icupe rupi, jaimei roupi buque-rai buque jaicue rombotiríri rogüiraja vae. ¹⁷ Jare roupi ma yave buque pe, buque güiroata vae reta oyocua buque piola pe.

Jare oñemongueta güiramoi ojota oyepócoi Sirte jee vae pe, jare oquiyé reta. Echa Sirte pe i mbaeti co tipí. Jae rambue ombogüeyí reta ivitú omoaña buque pipe vae tuicha vae ivate güi. Jare jocorai ivitú orereraja. ¹⁸ Jare jecuaeño tanta yae ivitú oreve. Jae rambue piareve pe buque güiroata vae reta omboipí omombo voita reta. ¹⁹ Jare mboapí araa pe orepo pe etei romombo jocuae ivitú omoaña buque pipe vae ivate güi ombogüeyí reta vae. ²⁰ Mbaeti oyecuaa cuarai jare yasitata jeta ara ma, jare jecuaeño tanta yae ivitú oreve. Mbaeti ma roicuaa quirai roñemboasa vaera.

²¹ Jare ima ma mbaeti rocaru yave, Pablo oñemboi orepite pe jare jei:

—Cuimbae reta, peyeapisacata tei co cheñee re, agüiyé vaera tei yayu Creta güi pemocañi cuae mbaembae. ²² Ereí añave che jae peve peñemoatangatu vaera. Echa ngaraa quia omano pepite pe. Jaeño buque ocañita —jei—. ²³ Echa piare oyecuaa cheve metei araigua Tumpa pe oyeócuai vae. Che co jae Tumpa imbae, jare chupe ayeócuai —jei Pablo—. ²⁴ Araigua jei cheve: Pablo, agüiyé equiyé. Reoñotai co reñemboi César jóvai. Jare Tumpa ipiacavi nde ndive rambue, oepita vi opaete cuae nderupié yogüiraja vae reta —jei cheve, jei—. ²⁵ Jae rambue, cuimbae reta, peñemoatangatu. Echa che arovia Tumpa, jare jae jei cheve vae oyeapota co. ²⁶ Ereí yajañotai co ñavae metei ivi oia pe —jei.

²⁷ Jare catorce araa pe, ivitú orereraja rambueve i guasu Adriático rupi, piare catu yave buque güiroata vae reta oñemongueta coiño ma

yogüiraja ivi güi. ²⁸ Jayave ombogüeyi i tipigüe ojaa vaera, jare oicuaa i tipigüe oi treinta y siete metro rupi. Jare rojo catu mi ye yave, ojaa ye, jare oicuaa i tipigüe oi veintiocho metro rupi. ²⁹ Jayave oñemongueta güiramoi oyepocoita ita reta re, jare oquiyé reta. Jayave ombogüeyi reta buque jaicue coti irundi buque iyepitasoa reta. Jare omoangueco coe vaera. ³⁰ Jare buque güiroata vae reta oipota tei otecuarai buque güi. Jae rambue ombogüeyi buque-rai i pe. Oipota iru reta oñemongueta vaera jae reta ombogüeyita buque jenonde coti buque iyepitasoa reta. ³¹ Jayave Pablo jei cien sundaro vae juvicha jare sundaro reta pe:

—Cuae reta mbaeti yave opita buque pe, ngaraa pepuere peñemboasa.

³² Jayave sundaro reta oyasia buque-rai icha, jare omaeño ojo ocañi.

³³ Jare coeta ma yave, Pablo omboaracuaa opaete joco pe ñogüinói vae reta ocaru vaera. Jei chupe reta:

—Catorce ara ma peñemambeco, jare mbaeti pecaru. ³⁴ Jae rambue che pomoñera pecaru, pepirata vaera. Echa ngaraa ocañi pea ave peaca güi —jei.

³⁵ Jare cuae jei güire, oipií mbiyape, jare omee yasoropai Tumpa pe opaete vae jovaque. Jayave opisae mbiyape jare jou. ³⁶ Jayave opaete jae reta oñemoatangatu, jare ocaru reta vi. ³⁷ Jare opaete roico buque pe vae co doscientos setenta y seis. ³⁸ Jare opareve jivata yave, omombo reta trigo i pe, jare jocorai ombovevií buque.

Buque oicomegua

³⁹ Jare coe ma yave, mbaeti oicuaa reta jocuae ivi. Erei oecha reta metei i jugua jare ivi ipecavi joco pe. Jae rambue jocoti oipota reta omondo buque, ipuere yave. ⁴⁰ Jayave jae reta omombo oeya i pe buque iyepitasoa reta, jare omongúe buque güirovaa icha. Jayave oupi ivitu omoaña buque pipe vae michi vae, jare yogüiraja ivi ipecavi vae coti. ⁴¹ Jayave buque ojo oyelerocua ivicuiti re oyepócoi ndei ojo ovae i jugua pe mbove. Echa joco pe i oyoasa oi. Jare buque iti oyeatíca opita, jare mbaeti ye omii. Jayave i yacharagua yae rambue, oyoca buque jaicue. ⁴² Jare sundaro reta oipota tei oyuca tembipi reta, agüiye vaera quia otecuarai, oitai yave. ⁴³ Erei cien sundaro vae juvicha oipota oepi Pablo. Jae rambue jei sundaro reta pe agüiye vaera oyuca reta. Oyócuai ipuere oitai vae reta rani oa vaera i pe, yogüiraja vaera ovae ivi pe. ⁴⁴ Jare oyócuai iru reta yogüiraja vaera ivirape re ani oipotagüe buque pe oi vae re. Jare jocorai opareve yogüiraja cavi ovae ivi pe.

28

Pablo Malta pe

¹ Opereve roe ma ivi pe yave, roicuaa jocuae ivi jee co Malta. ² Jare joco pegua reta ipiacavi yae oreve. Echa oremboresive cavi, jare oyatapi, ama oqui jare iroí rambue. ³ Jare Pablo omboati yepea, jare oñono tata re. Jayave metei mboi tata güi oe otecuarai, jare oyepócoi Pablo ipo re, oichuu yave. ⁴ Jare joco pegua reta oecha yave mboi osagüiu oi Pablo ipo re, jei reta oyoupe:

—Añetete yepe cuae cuimbae oporoyuca vae co. Yepe tei mbaeti omano i guasu pe, erei ngaraa ipuere oicove, mbaeti jipi rambue.

⁵ Erei Pablo omotumo ipo güi mboi tata pe, jare mbaeti mbae oyeapo chupe. ⁶ Jare joco pegua reta oñemongueta tei iruruta ani güiramoi oata jare omanota. Erei jae reta oaro tei ma ima yave, oecha mbaeti mbae oyeapo chupe. Jayave jae reta mbaeti ma oñemongueta tenonde rami. Jei reta ma:

—Cuae cuimbae metei tumpa co.

⁷ Jare jocuae ivi pegua reta juvicha Publio jee vae güinoi jocoropi iivi reta. Jae oremboresive cavi, jare oremongaru mboapi ara. ⁸ Jare Publio tu imbaerasi oi jupa pe. Jacu jare jepotiusü. Pablo ojo omae jese. Jare oyerure Tumpa pe güire, oñono ipo jese, jare ombogüera. ⁹ Jare cuae oyeapo güire, iru imbaerasi vae jocuae ivi pegua reta yogüeru, jare Pablo ombogüera vi. ¹⁰ Jayave jae reta oembopota jeta mbaembae pe. Jare royeupi ye yave buque pe, omboyeupi vi oreve mbaembae roipota vae.

Pablo ojo ovae Roma pe

¹¹ Jare mboapi yasi ma oasa yave, rojo joco güi metei buque Alejandría pegua pe. Cuae buque opita jocuae ivi pe, iroí iara reta omboasa vaera. Buque iti re ñogüinoi chaguaquiraanga ivira pegua Cástor jare Pólux jee vae. ¹² Jayave rojo rovae tenta Siracusa pe, jare ropita joco pe mboapi ara. ¹³ Jayave joco güi royere jare rojo rovae tenta Regio pe. Jayave piareve pe oyevi ivitu, jare piareve ye pe rojo rovae tenta Puteoli pe. ¹⁴ Jare joco pe roñovae oporogüirovia vae reta

ndive. Jare jae reta oparea oreve ropita vaera jae reta ndive siete ara pegua. Jare joco güi rojo tenta Roma cotí. ¹⁵ Jare orereracua oporogüirovia vae Roma pegua reta pe, jare amogüe jae reta yogüeru orerovaiti tenta Foro Apio pe, jare iru vae reta yogüeru orerovaiti tenta Tres Tabernas pe. Jare Pablo oecha yave cuae reta, omeeyasoropai Tumpa pe, jare oñemoatangatu. ¹⁶ Jare rojorovae yave Roma pe, cien sundaro vae juvicha omoeterenga tembipií reta iru sundaro reta juvicha pe. Erei omaeño Pablo re oicoño vaera metei sundaro oñangareco jese vae ndive.

Pablo omombeu ñee icavi vae Roma pe

¹⁷ Jare mboapí ara ma oasa yave, Pablo oeniucjudío reta itenondegua reta. Jare oñemboati reta yave, Pablo jei chupe reta:

—Cheriiquei reta, yepe tei mbaeti mbaenunga teco ayapo ñianerentara reta cotí ani ñanetenondegua reta jeco cotí, erei Jerusalén pegua reta chemoeterenga romano reta pe, jare romano reta cheñono tembipiíriku pe —jei—. ¹⁸ Jare jae reta oparandu güire cheve, oipota tei cheyora, mbaeti mbae nunga teco ayapo amano vaera rambue. ¹⁹ Erei judío reta oyovaicho cheré rambue, mbaeti mbae ayapo vaera, jaeño ayu vaera chejaa César, yepe tei mbaeti co mbae amboeco vaera cherentaigua reta jese vae —jei chupe reta—. ²⁰ Jae rambue che poeni poechevaera, jare chemiari vaera pe reta ndive. Echa Israel pegua reta güirovia vae jeco pegua añeapíti ai cuae cadena pe —jei.

²¹ Erei jae reta jei chupe:

—Mbaeti quia ombou tupapire oreve Judea güi nemombeu vaera oreve. Jare mbaeti ou metei ave ñanerentara joco güi omombou vaera oreve icavi mbae vae nderegua. ²² Erei roipota roicuaa neñemongueta. Echa roicuaa opaete que rupi jei reta mbaeti co icavi cuae moromboe —jei reta.

²³ Jayave jei reta Pablo pe iru ara yogüeruta co. Jayave jocuae arajeta vae yogüeru Pablo jo pe. Jare neimbove güive Pablo icaaru omombou chupe reta Tumpa iporoocuaia regua. Jare Moisés iporoócuai rupi jare Tumpa iñee aracae omombou vae reta oicuatiagüe rupi omombou vi chupe reta Jesús regua. Cuae oyapo, jae reta güirovia vaera. ²⁴ Jare amogüe güirovia Pablo jei vae. Erei iru vae reta mbaeti güirovia. ²⁵ Jae rambue oñemboyao reta oyougüi, jare yogüiraja Pablo jo güi, Pablo opa güire jei chupe reta cuae ñee:

—Jupi co jei Espíritu Santo Tumpa iñee aracae omombou vae Isaías rupi ñanetenondegua reta pe. Echa jei corai:

²⁶ Ecua tenta pegua reta pe, jare ere chupe reta:
Peendu teita, erei mbaetita peicuaa.
Peecha teita, erei mbaetita peecha cavi.

²⁷ Echa cuae tenta pegua reta ipia tanta yae, jare iyapisa pe oendu tei, jare osapimiño, agüiye vaera oechea cavi jesa pe, jare agüiye vaera oendu iyapisa pe, jare agüiye vaera oicuaa ipia pe, jare agüiye vaera oyerova checoti —jei Tumpa—.

Echa oyerova checoti yave, amboaita tei imbaeyoa reta —jei.
Jocorai jei —jei Pablo chupe reta—.

²⁸ Peicuaa cavi cuae: Tumpa omombeucata cuae ñee judío mbae vae reta pe, jae reta oñemboasaуча vaera. Echa jae reta oyeapisacata jese—jei.

²⁹ Jare cuae Pablo opa ma jei yave, judío reta yogüiraja oyoaca yae reve oyouri.

³⁰ Jare Pablo oiporu metei o omboepi reve, jare oico joco pe mócoi año. Jare omboresive opaete yogüeru opou ipiri vae reta. ³¹ Jare jcuaeño omombeu Tumpa iporoocuaia regua, jare oporomboe ñandeYa Jesucristo re oquye mbae reve, jare mbaeti quia omboavai.

**Nuevo Testamento Guaraní Pe
New Testament in Guaraní, Eastern Bolivian
(BL:gui:Guaraní, Eastern Bolivian)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guaraní, Eastern Bolivian

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Guaraní, Eastern Bolivian [gui], Bolivia

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Guaraní, Eastern Bolivian

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

**PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022**

577acc2d-2f51-5700-8a70-613f34a2faba